



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

URSS: Las repúblicas ejercen el poder

Página nueve

Corte Electoral busca recursos para elecciones municipales

Página cinco



CERVECERÍA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XL- N° 11.852 - LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 31 DE AGOSTO DE 1991 - 26 PAGINAS - Bs 1.50

EN ESTA EDICION

No venció plazo para extraditar a "techos"

La Cancillería de la República, señala que el plazo para el perfeccionamiento de la solicitud de extradición de miembros del denominado "clan de los techos", efectuada por la U.U., rige hasta el 12 de septiembre del presente año (página 12).

Polémica sobre el contrato con LITHCO



El gobierno está en carrera contra el tiempo para la firma del contrato con la LITHCO, mientras se acrecienta la polémica respecto a la magnitud de los beneficios o perjuicios que implicará la explotación del litio del Salar Uyuni (página 4).

Debate político en Congreso de la COB

Tras dos años de espera, los dirigentes sindicales retomaron la discusión política que dejó pendiente en el VIII congreso de la COB (página 7).

American Airlines atomiza a aerolíneas

El gigantesco crecimiento de American Airlines, de Estados Unidos, está causando temor e incertidumbre en las líneas aéreas latinoamericanas (página 7).

Culpan al narcotráfico de problemas en Chapare

En Santa Cruz, el ministro del MACA, Mauro Bertero, responsabilizó al narcotráfico los últimos enfrentamientos, con saldo de muertos y heridos, ocurridos en el Chapare cochabambino (PRESENCIA del País, página 1).

Canciller visitará hitos fronterizos



El canciller de la República, Carlos Morales, visitará la zona fronteriza de Sillillaca para inspeccionar los hitos 48 y 49, y establecer "in situ" si existió o no remoción (PRESENCIA del País, página 1).

Acciones para recuperar avioneta FAB

El gobierno boliviano iniciará en las próximas horas los trámites legales para recuperar el avión Cessna FAB-016, que fue confiscado por la justicia del Paraguay el pasado 5 de agosto al comprobarse que transportaba cocaína (página 8).

Nuestra edición de hoy

La edición de hoy incluye PRESENCIA del País, Deportiva y Puerta Abierta. Recorte su suscripción navideña.

El cólera cobra su primera víctima oficial

El lunes se conocerá si paciente internado en El Alto contrajo cólera. Médicos admiten "temor y desconocimiento" ante la enfermedad. La población debe cumplir rigurosamente las normas de higiene recomendadas.

En el hospital "20 de Octubre" de El Alto fue internado un paciente que sufre los síntomas del cólera, pero recién el lunes se podrán conocer los resultados de los análisis. Por otra parte, el director nacional de Epidemiología, Roberto Vargas, confirmó el hallazgo de una víctima del cólera en Huaricana, por parte del personal médico que realiza rastillaje en esa zona.

La mujer, de 55 de edad, falleció por no recibir el tratamiento adecuado, pese a que un equipo médico se encuentra permanentemente en Río Abajo.

Consultado sobre nuevos casos, Vargas reveló que existen otras cuatro personas sospechosas de haber contraído el cólera y otras seis probables. Pese a esas noticias, el funcionario se mostró optimista en sentido de que se logrará "controlar la epidemia".

Por su parte, Guido Monasterios, director de la Unidad Sanitaria de La Paz, afirma que los primeros equipos de médicos y enfermeras que atendieron a las personas con cólera,

sintieron "temor y desconocimiento" ante la enfermedad. Empero, en las últimas horas, paulatinamente se está superando esta etapa crítica. Hay que recordar que el cuadro clínico resulta desconocido para la mayoría del personal sanitario, pues el cólera ingresó al país después de cien años.

PROTESTA DE CAMPESINOS.

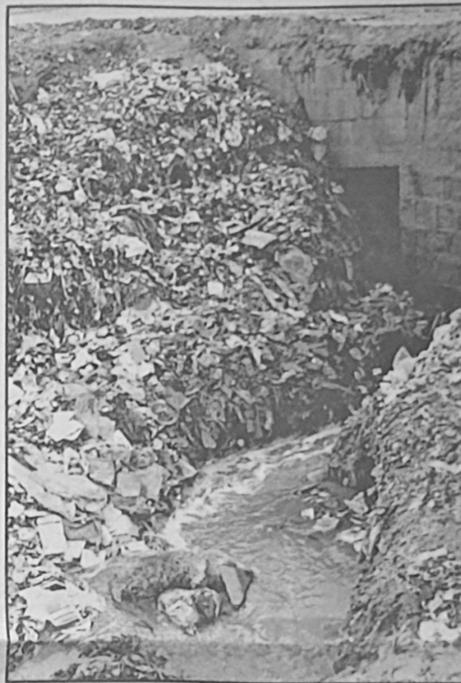
Los campesinos de Río Abajo advirtieron que realizarán una marcha de protesta para pedir compensación por las pérdidas económicas que han sufrido. El anuncio fue hecho ayer por los comunitarios de Huaricana y Trata.

Los productores de esa región continúan normalmente su faena agrícola en medio de gran preocupación.

(Más información, página seis)

En El Alto

En el caso de un paciente el primer sospechoso de tener cólera. Esta ciudad tiene muchos centros de posible propagación del mal, como los basurales, ríos y desagües sin control sanitario alguno.



Declaraciones de canciller Silva Cimma

Chile mantiene "múltiples" contactos con Bolivia

Afirma que comisiones mixtas de límites solucionar problema de hitos. Mojon construido por empresa chilena fue retirado.

Santiago de Chile, 30 (AP) - El canciller Enrique Silva Cimma dijo hoy que actualmente hay múltiples campos de cooperación mutua con Bolivia, y que ha quedado debidamente aclarada la denuncia por la remoción de un hito fronterizo.

"Con la hermana República de Bolivia se está accionando en múltiples campos donde hemos podido coincidir", dijo Silva en rueda de prensa, en la que habló sobre temas de política exterior.

Esa colaboración, dijo, se observa en la construcción de caminos, en acuerdos sobre libre comercio, en la construcción de silos en Arica para granos que se transportan a Bolivia, en la supresión de

visas, y en el fin de la prohibición contra compras de terrenos en la zona fronteriza chilena por parte de bolivianos.

En cuanto a la denuncia sobre la presunta remoción de un hito fronterizo, Silva señaló que las comisiones nacionales de límites de ambos países resolvieron el asunto, aclarándose que una empresa minera había colocado un mojón indicador de su propiedad, pero que fue retirado al comprobarse que había incurrido en territorio boliviano.

Chile y Bolivia no mantienen relaciones diplomáticas desde 1978, al fracasar las negociaciones para una salida boliviana al Océano Pacífico.



Central termoelectrónica

El presidente de la República, Jaime Paz Zamora, inauguró ayer en Cochabamba la Central termoelectrónica y la línea de transmisión entre Corani y Valle Hermoso. También entregó el servicio público, 26 kilómetros de un camino vecinal en Tacopaya. Los actos contaron con la presencia de ministros de Estado, autoridades nacionales, departamentales y locales e invitados especiales, quienes destacaron la importancia de las obras que son parte de programas de expansión hasta 1995. La primera fase de la Central demandó una inversión de \$us. 20.760.000. Consiste de dos turbinas a gas que generarán 40 MegaWattios (MW) de energía. Hasta julio de 1992 serán instaladas otras dos turbinas. (Más información, PRESENCIA del País, página uno).

Depósitos bancarios se concentran en tres departamentos y tres bancos

Entre el 18 y 25 de agosto las captaciones fueron de 1,5 millones de dólares por día

Los pobladores de La Paz, Santa Cruz y Cochabamba son los que más dinero depositan en los bancos. Y son también tres entidades bancarias las que reciben un mayor porcentaje de esas captaciones. El sistema bancario nacional capta un promedio de un millón de dólares por día, promedio que en la última semana, comprendida entre el 18 y el 25 de agosto, recibió 1,5 millones de dólares por día.

Hasta el 25 de agosto, el total de los depósitos - ahorro, plazo fijo y cuenta corriente - sumó 1.069 millones de dólares, un aumento de 25,3 millones de dólares respecto al 4 del mismo mes.

El Superintendente de Bancos, Luis del Río, afirma que el incremento de las captaciones se origina en una mayor confianza de la ciudadanía en el sistema financiero y en la situación económica y política "de estabilidad".

Si se toma en cuenta que el 81,7% de los depósitos son en dólares, se observa una mayor confianza en la moneda estadounidense que en el boliviano.

Del total captado, La Paz ha absorbido el 44,5%, aproximadamente 431,7 millones de dólares, Santa Cruz el 27,7%, con 268 millones de dólares, y Cochabamba con 153,5 millones de dólares, lo que representa el 15,3%.

Juntos, los tres departamentos captan el 88% del total de los depósitos. El 12% restante, se encuentra distribuido en los otros seis.

Los datos de la Superintendencia dejan entrever que en las tres plazas mayores, los bancos Boliviano Americano (BAB), Santa Cruz (BSC) e Hipotecario Nacional (BHN) reciben la mayor concentración de los depósitos, aunque también se debe mencionar a los bancos Mercantil (BME), al Banco de la Unión (BUN) y Banco Nacional de Bolivia (BNB).



Esfuerzo de integración

Por el esfuerzo regional emprendido por las poblaciones y autoridades de La Paz y Tacna, avanza paulatinamente la integración física entre Bolivia y Perú. En las últimas horas, se habilitó el servicio público la variante de las "secho curvas", tramo peninoso en la ruta que une las dos ciudades. Esta obra facilita el acceso de transportes pesados al puerto. Es deseo de las autoridades peruanas de la región fronteriza con Bolivia, que el país tenga una alternativa para su salida al Pacífico, utilizando el puerto de Ilo. En la fotografía se aprecia una parte del camino de tierra habilitado.

Diez días que estremecieron al mundo

Por Juan Francisco Bedregal Villanueva

El mundo ha sido estremecido nuevamente por la precipitada caída del socialismo en la URSS, como lo fuera hace setenta y cuatro años, cuando el Partido Bolchevique dirigido por Lenin y Trotsky levantó a las masas, cansadas de una guerra absurda a la que las había llevado el Zar. Entonces los soviets, obreros, campesinos y soldados habían tomado el poder, haciendo suyas las banderas del marxismo, inaugurando un gobierno obrero campesino en el país más grande del planeta. Ciertamente el mundo se estremeció. Si bien este acontecimiento no correspondía plenamente a las predicciones de Marx, quien había supuesto que la revolución podría bajar más bien en Alemania, o Inglaterra, o incluso en un país consumido por la guerra, a guisa por la miseria, enclaustrado en un régimen casi feudal, como era la Rusia de los zares, esto sólo podía ser un intento más, como lo fue la comuna de París.

Y estremeció porque realmente aquellas previsiones de Marx parecían cumplirse proféticamente. La URSS parecía convertirse en un centro que irradiaba las ideas libertarias de los proletarios del mundo. Pronto habría de moderar su tono, frente al capitalismo que no cedería el poder tan fácilmente como lo hizo el zar de Rusia. Lenin, inspirador de la Revolución, comprendió muy bien que ésta estaría sobre la base de las izquierdas de los Partidos Socialdemócratas. Ninguno de estos partidos podía seguir los pasos del Partido Bolchevique ni de la revolución rusa, en Alemania, por diferencias fácticas y conceptuales con Rosa Luxemburgo, quien no era partidaria de una democracia proletaria y pagó con su vida su apuesta a una vía democrática al socialismo. El fracaso de la revolución socialista en el mundo significó la caída de Lenin y de todo el partido bolchevique, que fue proscrito por una burocracia que se instaló en el PCUS, de este modo se produjo la destrucción, de todos los símbolos de la revolución, aquellos que hoy caen cuando cae la caída de monumentos de la cual sólo Trotsky se salvó.

Lenin, enfermo, herido y convaleciente no pudo imponer su voluntad como lo hiciera el 17 y Trotsky, principal actor en la defensa de la revolución. Fue así como surgió una burocracia que lo observaba sorprendida y temerosa.

Lenin vivió en carne propia la agonia y muerte de la revolución; con el concluir el programa socialista - por cierto inaplicable -, se acuñaron nuevas frases y tras de ella nuevos propósitos; se creó la del "socialismo en un solo país y se



obró en consecuencia, por cierto era la única manera de que la revolución y el socialismo triunfaran, aunque no fuera ya ni revolución, ni socialismo.

La coexistencia con el capitalismo impone nuevas reglas del juego: siendo bastante simplistas, podríamos decir que por la vía de Stalin se restauró un zarismo roto de jerarcas y burocratas, que tuvo como misión conservar conquistas sociales de la revolución pero que ya no podía ni debía pensar como bolchevique, que no debía tomar el cielo por asalto y, así, la gran utopía se hizo realidad, la lógica zarista se impuso dentro de la revolución socialista. Porque tampoco tenía la lógica del capital y de la fábrica.

A la hora de la verdad, la revolución no podía heredar otra cosa que lo que realmente tenía y lo que tenía era un país atrasado que no había cumplido plenamente sus tareas democráticas, sus condiciones físicas, sin bien nada despreciables, pero ser el territorio más grande del mundo, eran difíciles y costosas de explorar y explotar, era un país despoblado; su población era campesina, su riqueza estaba dispersa, era un país desarticulado sin vías, ni aceros, la nieve de sus inviernos paralizaba más de la mitad del territorio y lo que es aún peor estaba aislada y acorralada por el mundo. De todas maneras la revolución congelada duró casi un siglo y el mundo por cierto siguió por caminos muy diferentes a los previstos

por Marx. La revolución aún congelada y caricaturizada, produjo un temor de los capitalistas; este temor se llamó Hitler, fenómeno simétrico al de Stalin que desató una demencial guerra, la más sangrienta de la historia. La revolución, pese a todo, no fue derrotada; la gran guerra patria, fue eso, una guerra patria, una defensa heroica del pueblo ruso de su país, como lo hicieron contra Bonaparte.

Hoy el mundo vuelve a estremecerse por los acontecimientos acaecidos en la URSS, paradójicamente después de 74 años vuelven a producirse, en el mismo escenario y bajo el mismo cielo, acontecimientos que parecen repetirse bajo una misma ley histórica. ¿Qué simetría gobierna estos acontecimientos en su ascenso y en su caída? El general, Kormilov, pretendió evitar el ascenso de los dirigentes bolcheviques al poder, hoy Yanayev, pretende evitar el ascenso de los dirigentes bolcheviques al poder, hoy Yanayev, pretende echar atrás la historia y las grandes reformas que se iniciaron con el gobierno de Gorbachov, denominada Perestroika, sacando los tanques contra el совет supremo en Moscú, como lo hiciera Kormilov con la Asamblea constituyente en Petrogrado, con lo que únicamente ha acelerado un proceso de liberalización de la economía y de la política soviética que van, sin duda, a un campo desconocido y cuyo destino final no es de conocimiento ni de Gorbachov, ni de Yeltsin y que, por cierto, no va por los caminos del socialismo.

No es posible pensar y explicar-

nos el mundo sólo a partir de una visión histórica caduca, dogmática y excluyente. Más allá del duro golpe a los comunistas soviéticos, los acontecimientos de la URSS son saludables y nos abren puertas históricas siempre nuevas y por tanto dialécticas, revolucionarias y desconocidas; la primera lección es que el hombre no puede renunciar a su libertad individual aunque de esto no podrá jactarse con demasiada elocuencia el mundo "libre". Las desigualdades y las miserias de África, Asia y América Latina aún esperan soluciones y éstas están simétricamente alejadas del mundo que se desploma como del liberalismo renaciente. El mundo que vivimos es un mundo obscuro en los que la riqueza y el poder son tan grandes como la miseria y la pobreza, no sólo material, sino ética; la caída del mundo socialista no nos habla por sí sola de las bondades del capitalismo, no hay felicidad ni socialismo por decreto, verticilmente en medio de cerros y murallas; el socialismo ni ningún otro paraiso puede imponerse con las armas y el poder.

Después de la Revolución Socialista todos pensaban que sabían lo que había que hacer. La caída del comunismo soviético es una ofrenda y un holocausto a la democracia, ésta cierra una época y un horizonte, pero nos abre otro, el de la realidad y de la relatividad de las cosas

Juan Francisco Bedregal Villanueva es arquitecto y miembro de Episteme.

La práctica de la democracia

Por Abel Torres García

El más grande atentado que se puede cometer en contra de la democracia es desconocer la soberanía del pueblo, que se manifiesta en el derecho a sus legítimos representantes mediante el "voto libre y directo". La democracia significa el desconocimiento de la soberanía del pueblo para el ejercicio de los poderes Legislativo, Ejecutivo y Judicial. No se puede subordinar la voluntad del pueblo a los intereses de un grupo, mediante un maleducado o torcida interpretación de los preceptos constitucionales.

Para ingresar en el análisis de este importante problema, debemos aceptar, que nuestro país cuenta con una estructura organizativa que nos someteremos todos los ciudadanos; disponemos de una organización que que le facilita para tomar las decisiones a nombre de toda la ciudadanía. Además, el Estado cuenta con un orden social, mediante el cual se establecen relaciones del individuo con la sociedad.

En base a esta estructura y organización de los Poderes del Estado, debía progresar. Lamentablemente esto no ha ocurrido. Toda vez que preguntamos: "¿Cuál es la causa de nuestro estancamiento, que no nos permite lograr un desarrollo económico y social?"

Para comprender el origen de esta situación, debemos aceptar que el país cuenta con una estructura y una organización administrativa bien elaborada. Es necesario que el país cuente con una dirección con el elemento humano capaz, honesto y responsable. Además, debemos analizar, si efectivamente la soberanía reside en el pueblo o "democracia" es practicada correctamente; si los poderes del Estado son correctamente constituidos; si cumplen sus funciones de acuerdo a las aspiraciones del pueblo. Y finalmente debemos analizar, si el pueblo puede por intermedio de sus representantes.

La constitución de los poderes del Estado

Para analizar la conformación de los Poderes del Estado, debemos referirnos a lo que dice: "El sufragio constituye la base del régimen democrático representativo y se fundamenta en el 'voto universal, directo e igual'". Estas normas constitucionales, base fundamental para la conformación de la estructura política, lamentablemente han sido distorsionadas y mal interpretadas.

El gran fraude

El pueblo observa con estupor y no encuentra una respuesta que justifique por qué se eligen los senadores y diputados; por qué este Poder del Estado no puede ser elegido por los jefes de los partidos políticos.

De esto podemos deducir que los parlamentarios en ejercicio no pertenecen al pueblo. Las diputaciones se adjudican a listas que se forman por partidos. No debemos perder de vista que los intereses económicos nacionales y extranjeros maniobran para alcanzar sus objetivos a través de los diputados de los partidos políticos, quienes se someten y obedecen sus intereses porque son los que han financiado sus elecciones y son los que gobiernan. De esta manera el pueblo no gobierna.

La nominación de los senadores y diputados

Para la elaboración de la nómina fraudulenta de los "honorables senadores y diputados", los dirigentes de los partidos políticos, los dirigentes de los partidos políticos realizan la designación de senadores y diputados en los congresos congresales, con el consentimiento de la sumisión y obediencia incondicional a las determinaciones e instrucciones de los dirigentes del partido.

Por esta razón no se legala para el pueblo. La función fiscalizadora en la mayor parte de los casos. Los Comités Civiles, las entidades, los grupos, etc., para obtener el reconocimiento legal de sus legítimos derechos. De esta manera, bloqueos, huelgas, manifestaciones, cabildos, etc.

La atribución más peligrosa

Los "honorables" elegidos por los traficantes de la política, usurpan derechos y facultades que solamente el pueblo puede darles en una "Magistratura del Poder Judicial". Obvio, que estas elecciones no representan la voluntad del Pueblo; son el resultado de las componendas y acuerdos de los dirigentes de los partidos políticos.

La función de los organismos electorales

Las importantes funciones que cumplen la Corte Nacional Electoral y Cortes Departamentales, han de mejorar con la intervención de los ciudadanos de probada honestidad. Lamentablemente, mientras se reconoce y practique el derecho de elegir a los senadores y a los diputados mediante el "voto directo y libre", el pueblo continuará siendo burlado por traficantes de la política.

Abel Torres García es consultor económico. La Paz.

China emprende campaña contra "contaminación ideológica"

Por Yojana Sharma

La máquina del Partido Comunista chino se puso a toda marcha para luchar contra la "contaminación ideológica" de Occidente, particularmente del capitalismo, a raíz del fallido golpe en la Unión Soviética.

Con el desmantelamiento del comunismo en la Unión Soviética, los líderes en Beijing temieron que los gobiernos occidentales se volvieran hacia China -última potencia comunista importante que queda-, para socavar el capitalismo allí, opinan observadores.

En los últimos días, periodistas de la televisión estatal de China han tenido que someterse a un entrenamiento militar de seis meses.

Los cuadros del partido también

fueron enviados a remotas aldeas para "educar a los campesinos sobre la superioridad del socialismo", mientras las escuelas usan nuevos textos de estudio diseñados para aumentar el "patriotismo" entre los alumnos.

Estas medidas se implementaron luego de una sesión de emergencia del comité político del Partido Comunista chino (PCC), convocada inmediatamente después de aplausos a favor del golpe contra el presidente soviético Mikhail Gorbachov.

En la sesión, los líderes chinos expresaron el temor de que la coalición interna encabezada por Boris Yeltsin, presidente de la República

Rusa, pudiera tener éxito en proscribir completamente al Partido Comunista de la Unión Soviética.

Al parecer, los observadores de China coincidieron la semana pasada en que el grueso de los recursos del partido se destinarán a combatir la amenaza de la ideología occidental, incluido el capitalismo, lo que significa un impulso propagandístico mayor a todo nivel.

Unos 60 empleados de la oficialista Televisión Central de China partirán esta semana a seis meses de entrenamiento militar, en lo que los analistas creen será un tratamiento particularmente duro del departamento de propaganda del PCC.

El año pasado, personal más

joven fue enviado a los lejanos campos petroleros de China, pero se les dio más tareas en traducción e investigación que trabajos manuales. Entretanto, la política del partido de enviar a los ingresos a primer año de estudios en varios meses de entrenamiento militar, práctica revivida después del masacre de Tiananmen, será continuada y posiblemente ampliada, para incluir otras universidades.

Los decanos y secretarios de partido de las 76 universidades e institutos de estudios superiores de Beijing se reunieron este jueves para prometer construir en las facultades una "gran muralla hecha de hierro y acero" para protegerlas con-

tra las "ideas occidentales".

Los funcionarios calificaron las escuelas superiores de importantes bastiones del pensamiento comunista que deben ser estrictamente controlados.

Entretanto, el principal diario, "Guangming Daily", informó el martes que cuando la próxima semana empiece el nuevo período escolar, unos 150.000 alumnos de enseñanza primaria y secundaria usarán nuevos textos en unas 20 asignaturas.

Añadió que se promoverá literatura como las "obras escogidas de Mao Zedong".

Desde las manifestaciones en 1989 del movimiento por la democracia, los líderes chinos línea dura han

lanzado varias campañas de pensamiento occidental y repetidamente contra los "imperialistas" de Occidente que han derrocado el comunismo.

Pero los esfuerzos anteriores sólo parciales y efectuados en los más celosos funcionarios locales del partido, según los observadores.

La presente campaña de batalla contra la "contaminación ideológica" de mucho mayor alcance y mejor organizada que la que siguió a la masacre de Tiananmen opinan los analistas.

(Hong Kong / Inter Press Service)

La reorganización del Estado

Por Marco Antonio Saavedra Mogro

La crisis del Estado y su larga onda expansiva que se inicia en 1952 y se profundiza entre 1978 y 1982, nos hace ver que no se dio una respuesta real a la crisis global de la formación social boliviana.

No se logró desjarjar los escombros de la vieja sociedad excluyente y autoritaria y más bien la nueva sociedad post 82, trajo consigo un nuevo bloque histórico de poder que profundizó las contradicciones entre la sociedad política y la sociedad civil.

Historicamente se manifestó y se manifiesta, una incapacidad de las clases dominantes por cubrir el espacio nacional -razón decisiva para las sucesivas segregaciones del territorio nacional en el Pacífico, el Acre y el Chaco boliviano- al mismo tiempo que se niega coercitivamente la incorporación de los sujetos colectivos de la Nación en el Estado. Herencia trágica que los juegos de la historia pretenden revertir.

De hecho, las fracciones dominantes y hegemónicas del bloque en el poder, no tienen una vocación de ejercicio del poder en términos nacionales y el proceso de toma de decisiones está meditada por intereses antinacionales de una élite que ha creado a su alrededor un círculo de hierro, donde nadie es capaz de penetrar, denunciar y menos san-

Marco Antonio Saavedra Mogro es egresado de la Carrera de Ciencias Políticas de la UMSA.

España y la explosión de los nacionalismos soviéticos

Por Pablo Azócar

Con recelo recibieron hoy los principales grupos políticos las declaraciones del presidente del senado, Juan José Laborda, de que España de ser un estado de la Unión Soviética y Yugoslavia pusieron el tema en el debate.

Después del rey y el presidente del Gobierno, el "número tres" del Estado español funciona "en la práctica" como un estado federal y en ese sentido deberá reformarse la Constitución en el futuro.

En plena explosión de los nacionalismos soviéticos y yugoslavos, Laborda sostuvo que su carácter descentralizado y su autonomía, más disponer de amplias competencias y planteó que el cambio de la Carta Magna "no debe ser un tabú".

Se hace necesario abrir una reflexión sobre el papel de las administraciones públicas y pensar en el ejemplo de los países nórdicos. El debate se produce en momentos en que el grupo separatista vasco antiterrorista "nuevas ofensivas" y la policía intensificó sus operativos.

Fuentes del gobierno Partido Socialista Obrero Español (PSOE), dijeron este jueves que "no hay que adelantar los debates" y el asunto hay que tratarlo "con prudencia".

El derechista Partido Popular (PP), segunda fuerza política del país, quien aseveró que "los conocimientos constitucionalistas de Loyola de Palacio, muy escasos" y "tiene una teoría muy poco seria y fundamentada".

Tanto la coalición Izquierda Unida (IU) como el Centro Democrático y Social (CDS), tercera y cuarta fuerza política del país, coinciden en que la estructura española actual se aproxima técnicamente a la federal.

El secretario general del CDS, José Ramón Caso, manifestó que "el alto nivel de autogobierno que tienen Euzkadi (el país vasco) y Cataluña los Unidos de España, al mismo nivel decisorio que estados federados de Estados Unidos".

Cuando el jueves el cancler, Francisco Fernández Ordóñez, compare-

ció ante el congreso de los diputados, los nacionalistas vascos y catalanes compararon el caso de las repúblicas bálticas, hoy independientes, con el de sus respectivas comunidades.

El jefe diplomático español insistió en que debe mantenerse "una posición prudente y responsable".

El proceso de desintegración descontrolado en que está sumida la Unión Soviética, en el cual "acechan el hambre y el caos", debe servir como advertencia para el cancler.

El jefe diplomático español calificó de "tonterías" las afirmaciones de quienes venían en el caso báltico a las autonomías españolas.

El diario "El Independiente" comentó este viernes en un editorial la declaración de Laborda, señalando que "el presidente del senado se ha metido de lleno en la polémica de las nacionalidades que surgen en esta huracán histórico de finales de agosto".

El PSOE pasó de una concepción jacobina del Estado al federalismo, apoyándose en la división de comunidades y vuelve ahora al sereno de la iniciativa, que de los socialistas catalanes y parecía más bien un consumo interno, resuscita ahora en terreno abonado y traerá polemiza a su aseo.

El debate de las nacionalidades se produce en momentos en que el grupo separatista ETA anunció "nuevas ofensivas" y en el cual la fuerza de seguridad afirman estar reduciendo al "Comando Vascos", uno de los principales del grupo armado vasco.

En la noche del jueves, un grupo de supuestos miembros de ETA y la policía vasca mantuvieron un tiroteo que produjo un muerto, Juan María Ormazabal, "El Turko", a quien la policía considera uno de los líderes del Comando Vascos, y tres heridos.

La operación policial prosiguió durante toda la mañana de este viernes y unas seis personas fueron detenidas, mientras trascendidos políticos hablaban de una virtual disolución del comando.

(Madrid / Inter Press Service)

Respecto a América Latina y el mundo

Bolivia es uno de los países con menor consumo energético

Bolivia es uno de los países con menor consumo energético en el mundo, pero un programa del Banco Interamericano de Desarrollo (BID), la Corporación Andina de Fomento (CAF), el Fondo Nórdico de Desarrollo y el gobierno boliviano pretende aproximarlo al promedio de América Latina.

Cada boliviano consume anualmente 360 kilogramos de petróleo equivalentes (kgepe), frente a más 1.000 por persona en América Latina y a los 1.500 a nivel mundial, afirman datos del ministerio de Energía e Hidrocarburos proporcionados a PRESENCIA.

-Programa de generación y transmisión y distribución financiado por varios organismos aumentará el consumo energético per-cápita

El funcionario hizo esas afirmaciones en su discurso de intervención durante la inauguración, ayer, de la central termoeléctrica de Valle Hermoso cuya potencia nominal prevista de 100 megawatts será completada en 1992, y de la línea de transmisión Corani-Valle Hermoso, acto presidido por el jefe de Estado, Jaime Paz Zamora.

El programa cuatrienal energético que será financiado por el BID

en un 50% del costo total, iniciará próximamente la construcción de otra línea de 230 kilovatios, de aproximadamente 150 kilómetros, desde Cochabamba a Vinto e instalará unidades térmicas en Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Tarija y Trinidad, con una potencia nominal global del orden de los 90 megawatts, incluyendo obras auxiliares necesarias a la provisión de gas natural.

A esto se suma, dijo el representante del BID, obras de ampliación y construcción de subestaciones y tendido de líneas de 115 kilovatios, en Cochabamba y Santa Cruz de la Sierra, con un costo directo de 24 millones de dólares.

El programa elevará en un 25% la capacidad instalada de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), y en un 10% la longitud de su red de transmisión, con líneas de 230 kilovatios.

A nivel nacional, el aumento relativo de la potencia será del orden de un 15% que permitirá elevar notablemente el consumo de energía per-cápita acercándolo al promedio de América Latina, dijo Schmalzle.

El gobierno en carrera contra el tiempo

Continúa la polémica sobre el contrato con LITHCO

por Edwin Pérez Uberhuaga

El gobierno está en una carrera contra el tiempo para la firma del contrato con la LITHCO, mientras sigue la polémica sobre la magnitud de los beneficios y pérdidas que implicará la explotación del litio del Salar de Uyuni.

La distribución de regalías para Oruro y Potosí también es otro tema delicado.

La discusión tiene relación con el reparto irrisorio de beneficios que las ventajosas para el Estado en cuanto a la captación de regalías e impuestos. Estos puntos dan lugar a amplias reuniones que retrasan el programa elaborado.

Entretanto, la empresa LITHCO, que considera que el país recibirá beneficios significativos, aguarda el desenlace de los acontecimientos. Sus representantes indican que, por factores climáticos, la explotación debería empezar en septiembre u octubre; en caso contrario, se postergaría esa labor hasta mayo de 1992.

Una de las reuniones se cumplió ayer, entre autoridades del Ministerio de Minería, parlamentarios y representantes de instituciones involucradas en el tema, que discutieron si es pertinente la aprobación de la ley de subsecuenciación y la aplicación del Código de Minería.

No se cumplió la reunión oficial del director del Complejo Industrial de los Recursos Evaporíticos del Salar de Uyuni (CIRESU), que debía revisar en detalle el contrato. Es probable que ello ocurra hoy.

En las últimas horas surgió una polémica entre representantes potosinos y orureños, respecto a la distribución de regalías correspondientes a la explotación de litio. Mientras los primeros señalan que no renunciarán a los beneficios que les corresponden, los segundos reclaman el derecho

a obtener recursos indispensables para su desarrollo.

De otro lado, el parlamentario Jorge Torres opinó que está sobredimensionado el monto de inversión presentado por la LITHCO.

HASTA EL 15 DE SEPTIEMBRE

El ministro de Minería Gonzalo Valdez, deberá a PRESENCIA que hasta antes del 15 de septiembre se debe definir el respectivo contrato. En esa fecha se reunirá en Valparaíso el Directorio de LITHCO para analizar el documento final para su posterior suscripción.

Valdez dijo que se decidió que el contrato preliminar sea aprobado mediante una Ley de la República, por el Congreso Nacional, por su importancia.

"Se trata de un caso que no es similar a los contratos que realiza YFFB, que son de otro tipo y consecuentemente hay el criterio de dar mayor transparencia a este proceso", manifestó.

En torno a la demora que ello implicaría, explicó que hay la suficiente conciencia en el Parlamento sobre la importancia que tiene el contrato que merecerá el tratamiento más expeditivo.

REGALÍAS

El Congreso Nacional deberá decidir la otorgación de regalías al departamento de Oruro, por la explotación del litio, informó Jorge Torres, representante de la Corporación de Desarrollo de Oruro.

Indicó que la propuesta departamental será planteadá cuando el Congreso considere los términos del contrato y, por consiguiente, las normas tributarias.

Hasta el momento, no se tomó en cuenta a Oruro en la distribución económica. Un parlamentario potosino advirtió que no cederán ni un milímetro cuadrado del Salar de Uyuni ni las

regalías que pertenecen a ese distrito.

Ceres afirmó que 650 kilómetros de Oruro están dentro del Salar de Uyuni. "Por esa razón estamos en el directorio de CIRESU", manifestó.

Esta posición ya fue planteada por el presidente de CONDEOR a la brigada parlamentaria de aquel distrito. El tema no fue propuesto al directorio de CIRESU, por cuanto no alcanza a su jurisdicción, informó Ceres.

Bolivia percibirá 1.724 millones de dólares por concepto de impuestos y regalías por la explotación de 400 mil toneladas de litio metálico durante 40 años. Esos ingresos corresponden al pago del Impuesto a las Utilidades (25%), Impuesto Básico sobre Ventas Netas (1%) y el Impuesto al Valor Agregado, además de las regalías sobre Utilidades Operacionales (22%) y la del Proprietario (1%).

El rector de la Universidad "Tomás Frías" de Potosí, Mario Virreyra, subrayó que es necesario despertar interrogantes como el alcance del Código de Minería, con relación a las salineras.

Se mostró partidario de contar con un nuevo instrumento legal que regule su explotación, como lo hace la Ley de Hidrocarburos.

BENEFICIO A PROVINCIAS

Milón Llerda y Segundo Calera, presidentes de los comités civicos de las provincias Daniel Campos y Nor Lipez, expresaron que se tiene que cumplir con los acuerdos anteriores que fijan para las provincias 50 por ciento de lo que perciba el Estado por la explotación del litio.

Insistieron en que se tiene en cuenta la propuesta de instalar una planta química de carbonato de sodio (con aproximadamente \$10, 60 millones), por cuenta de CIRESU, con cargo a los futuros beneficios (\$8, 1.725 millones) del proyecto de explotación de los recursos del Salar.

Tipo de cambio (en bolivianos)	
EE.UU. dólar venta	3.6300
EE.UU. dólar compra	3.6200
Inglaterra libra	6.0943
Alemania marco	2.0763
Japón yen	0.0284
Chile peso	0.0097
Argentina austral	0.0004
Brasil cruzeteo	0.0091
Perú nuevo sol	4.4691

MINERALES	
Estaño	2.53 \$US l.f.
Oro	347.00 \$US o.l.
Plata	3.81 \$US o.l.
Plomo	0.24 \$US l.f.
Zinc	0.46 \$US l.f.
Cobre	1.02 \$US l.f.
Bismuto	2.80 \$US l.f.
Cadmio	1.45 \$US l.f.
Wolfram	59.00 \$US l.m.f.
Antimonio	640.00 \$US l.m.f.

Apuntes

CONTADORES

El Consejo Técnico Boliviano de Contabilidad publicó el libro "Documentos I" que contiene los principios de contabilidad generalmente aceptados, que servirán de guía al personal que trabaja en este rubro. La publicación, cuyo precio es de \$1.400, se encuentra a la venta en la secretaría de la entidad (Edificio Litoral, piso 7).

CONFLICTO DE TIERRAS

Mediante un convenio personal entre las partes involucradas (campesinos y maestros), se puso fin al conflicto de tierras en la zona de La Tambora en la ciudad de Cochabamba.

La parte saliente del convenio resuelve la desocupación de la diada de los terrenos en disputa por parte de los campesinos, maestros; asimismo, la suspensión de trabajos agrícolas, trabajos banos, mientras no se defina el derecho propietario de dichos terrenos.

Los terrenos en disputa tienen una extensión de 200 metros cuadrados.

EXPORTACIONES

El presidente de la Cámara Exportadores, Luis Menéndez, que su sector espera la promulgación de la nueva ley de exportaciones ya que éste le permitirá impulsar el comercio boliviano al exterior que tiene un monto de este año.

CAMARA FORESTAL

La Cámara Nacional Forestal rechazó hoy que empresarios madereros estuviesen favorecidos la tala indiscriminada de árboles en la zona de la zona Forestal del Bosque Chiriquí según informes periodísticos.

El presidente de la Cámara Nacional Forestal, Edgar Landolt, que en esa zona existe explotación forestal indiscriminada y remarcó que no son los empresarios madereros que fomentan actividad.

Denunció que los "piratas" son los que invaden las zonas forestales y "quienes realizan actividad del cuatroteo, sin miso ni registro".

PROMETA

Más de 25 asistentes profesionales, estudiantes universitarios y de colegio secundario en días pasados en la zona de Tarija con la finalidad de evaluar el trabajo realizado por la Protección del Medio Ambiente Tarija (PROMETA), una organización privada sin fines de lucro.

El Primer seminario técnico de planificación estratégica de protección al medio ambiente, subrayó la necesidad de fortalecer la educación ambiental ese departamento y lograr la real preservación de sus zonas protegidas.

Mujeres empresarias con nuevo directorio



Nuevo directorio de mujeres empresarias

El X Congreso Nacional de la Federación Boliviana de Mujeres Empresarias y Profesionales (FBMEP) que se llevó a cabo recientemente en La Paz eligió a su nuevo directorio para la gestión 1991-1993.

El nuevo directorio fue poseído por Margaret Seleme de Guevara, presidenta de la Asociación Mujeres Empresarias y Profesionales de La Paz.

El X Congreso de la FBMEP contó con la participación de representantes de Oruro, Cochabamba y Santa Cruz que con su presencia resaltaron el encuentro, afirmó la presidenta del Comité de Relaciones Públicas, Elsa Troxler.

El nuevo directorio es el siguiente:

Presidenta, María Olga Alaga de Torres; primeras vicepresidentas, Elvira de Morales (Cochabamba) representante en La Paz, y Sara Moreira de Aguirre. Segunda vicepresidentas, Martha Svez de Rodríguez (La Paz), Teresita Vicepresidenta, Emma de Duplich (Oruro), Secretaria Honoraria, Edda de Villarreal (La Paz).

Presidenta del Comité de Relaciones Públicas, Elsa Troxler (La Paz); de Educación, Gladys Jiménez (La Paz); de Asuntos Parlamentarios, Nancy Gutiérrez Sanguino (Santa Cruz); Asesoras Laborales, Janet Quiroga (Cochabamba); Finanzas, Mariana Encinas de Cossio (La Paz).

Auditoría a gestión de ex-ministro Zannier

El ex-ministro de Energía e Hidrocarburos, Angel Zannier, solicitó a la Contraloría General de la República la realización de una auditoría externa de su gestión de dos años. Al mismo tiempo, anunció que efectuará una declaración de sus bienes.

Su gestión quedó en entredicho por denuncias de un medio de comunicación, en sentido de que había impulsado la suscripción de un contrato irregular con la empresa LIPGAS de Chile, para la exportación de Gas Licuado de Petróleo (GLP).

Zannier negó las acusaciones. En un memorial enviado al contralor Antonio Sánchez de Lozada, el ex-titular de Energía expresó: "Ha sido norma de mi gestión la honestidad y transparencia en las funciones que me ha tocado desempeñar como servidor público, motivo por el cual, en lo previsto por la Ley 178, solicito muy respetuosamente a su autoridad tenga a bien disponer la auditoría externa de mi gestión, en virtud de la naturaleza de Organismo Superior de Control Gubernamental Externo Posterior que tiene la Contraloría".

Anuncie en PRESENCIA su matutino

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

AGENCIA DE DESARROLLO SUBSECTORIAL DE OPERACIONES	RESULTADOS SUBVISTA DE CREDITO PARA EL DESARROLLO N° 11/91	30 - AGOSTO - 1991		TASA ANUAL	
		LÍNEAS DE CREDITO	SIGLA		MONTO OFERTADO
PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO AGROPECUARIO	817-810/15F-80			2.000.000,00	44.560,00
CREDITO GLOBAL ROTATORIO EXPORTACION NO TRADICIONAL	818-517V-80			1.000.000,00	25.000,00
PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO INDUSTRIAL Y TURISTICO	819-514/0C-80			2.000.000,00	474.134,00
PROGRAMA GLOBAL DE CREDITO AGROPECUARIO Y AGROINDUSTRIAL	PGA-CAF			2.000.000,00	525.000,00
SISTEMA ANILIVO DE FINANCIAMIENTO DE COERCIO	CAF-SAFICO			2.000.000,00	700.000,00
PROGRAMA PARA EL SECTOR AGRICOLA EN TIERRAS BAJAS DEL ORIENTE	IDA-2119-80			2.000.000,00	0,00
PROYECTO DE DESARROLLO DE LA EMPRESA PRIVADA	IDA-2134-80			1.500.000,00	0,00
PROGRAMA PARA IMPORTACION DE RECONSTRUCCION RIC-II	IDA 1020/80			128.500,00	0,00
PROGRAMA DE CONTRIBUCION DEL GOBIERNO SUIZO	9 50120			1.000.000,00	0,00
T O T A L				13.428.500,00	1.748.694,00

* NOTAS: Cifras preliminares

DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE
INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a firmas legales establecidas y registradas en la Dirección General de Hidrocarburos, conforme a Resolución R-DG-04-89, a presentar propuestas para las siguientes invitaciones:

PRIMERA CONVOCATORIA

PEDIDO N° MATERIAL
DVSI-8638/90 LINTERNAS Y ACCESORIOS
PRESENTACION PROPUESTAS: 2 de octubre de 1991, hasta Hrs. 15:30

SEGUNDA CONVOCATORIA

GID-3112/91 REPUESTOS CONTROL DE ALARMAS CONTRA INCENDIOS
GID-3192/91 ALINEADOR DE EJES
GID-3200/91 DETECTOR ULTRASONICO
PRESENTACION PROPUESTAS: 23 de septiembre de 1991, hasta Hrs. 15:30

TERCERA CONVOCATORIA

GID-3055/91 ADITIVO DEPRESOR PUNTO DE ESCURRIMIENTO
GID-3098/91 INSTRUMENTOS PARA UNIDADES CATERP
GID-3124/91 PLATOS PARA MAQUINA LAPEADORA
GID-3134/91 COMPUSTOS PARA LAPEAR
GID-3135/91 PLOMO OPTICO PARA SEÑOS MECANICOS
GID-3150/91 REPUESTOS PARA BOMBAS WORTHINGTON
GID-4022/91 FILTROS DOXIE

PRESENTACION OFERTAS: 16 de septiembre de 1991, hasta Hrs. 15:30

Los pliegos podrán ser obtenidos en Asesoría Legal - Cochabamba, Av. Salamanca N° 0722, a partir del día 02 de septiembre en curso, previo pago de Bs. 5,00 por unidad, en el horario de 14:30 a 18:00.

Adicionalmente deberán cancelar Bs. 3,00 por reposición de formularios y el 11,11% por concepto de IVA. Las propuestas deberán ser presentadas en la oficina antes mencionada.

Cochabamba, 31 de agosto de 1991

RELACIONES PUBLICAS - YFFB

NOTA: La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitados para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.

COMUNICADO

El Programa de Autodesarrollo Campesino PAC-CE, comunica que a solicitud expresa de las Compañías de Seguros y Reaseguros amplía el plazo de presentación de ofertas con relación a la Licitación 01/91, para tal efecto la venta del pliego de especificaciones se realizará el día 16 de septiembre de 1991.

ADMINISTRACION DEL PAC-CE

Comicios municipales

Mañana se inicia inscripción de ciudadanos

Los libros de inscripción de ciudadanos para los comicios municipales del próximo mes de diciembre se abrieron oficialmente, en todo el territorio nacional, a primera hora del día de mañana, domingo. En Pando se abrieron a funcionar la totalidad de las oficinas notariales y, en los restantes departamentos, esa fase de la organización de las elecciones municipales se está realizando paulatinamente.

El presidente de la Corte Nacional Electoral, Juan Carlos Cajal, indicó que los vocales electorales se comprometieron a cumplir los deberes de organizar su trabajo y de colaborar en parte con la nominación de notarios, distribución del material electoral y la adopción de las previsiones que permitirán la asistencia normal de la población en edad electoral.



Cajal destacó el trabajo desarrollado en Pando, cuya corte se adelantó a todos los departamentos del país, al nombrar, poseer y entregar el material de inscripción, a los notarios.

Con referencia a una eventual solicitud de los partidos políticos para que la Corte amplíe los plazos previstos por el calendario electoral, Cajal dijo que "La Corte no fija plazos. Nuestra atribución es, solamente, informar".

Consideró, asimismo, que "toda solicitud relacionada con la modificación de periodos perentorios debe plantearse al Congreso Nacional". Afirmó, empero, que "no se ha planteado, oficialmente, nada ante la Corte".

Oficialista

Corte Electoral debe gestionar apoyo presupuestario externo

La Corte Nacional Electoral debe recurrir al apoyo económico externo para cubrir el presupuesto que requiere para las elecciones municipales. Ello, explicó el dirigente del Poder Ejecutivo, Hugo Carvajal, en razón de que los recursos no están en condiciones de cubrir los Bs. 20 millones demandados para el efecto.

La Corte debe hacer es de los apoyos externos para conseguir el soporte económico. Eso implica rebajar algunos costos al Estado, afirmó el diputado a tiempo Hugo Carvajal, por ejemplo, que hay comisiones internacionales dispuestas a apoyar necesidades de naturaleza.

La necesidad de recurrir al apoyo externo se plantea en el contexto de las elecciones municipales que se celebrarán en diciembre de este año y que el Presupuesto General de la Nación para la gestión 1992 no contempla el monto de los recursos necesarios para los comicios electorales, aunque el Estado estudie en condiciones de satisfacer los 20 millones que solicita la Corte, ese monto es, en el presupuesto oficialista, "demasiado elevado" y constituye un presupuesto que no concide con la

Ejecutivo no puede cubrir los Bs. 20 millones demandados para los comicios municipales. Ministerio de Finanzas: El presupuesto asignado es de Bs. 14 millones, de los cuales Bs. 4 ya han sido desembolsados.

realidad de austeridad en la que debe basarse el trabajo, sostuvo Carvajal. En ese sentido, llamó a los vocales electorales a "pisar tierra" y trabajar con un presupuesto "racional". Un monto real sería, para el diputado, no más de Bs. 12 millones.

En caso de que el costo de los procesos electorales sea excesivamente alto, hay el riesgo de que el pueblo vea que los comicios van en desmedro de importantes obras que podrían hacerse en las regiones.

SEIS MILLONES DE DEFICIT
Según la información de autoridades del ministerio de Finanzas, el presupuesto asignado a la Corte Electoral para los comicios de diciembre es de Bs. 14 millones. Eso implica que hay un déficit de Bs. 6 millones en relación al demandado por el organismo electoral.

Ese monto adicional que solicita la Corte será recién analizado por autoridades de Finanzas, anunció el ministro interno de esa repartición, Fernando Terrazas.

Mientras tanto, explicó, el presupuesto de la Corte será desembolsado en la medida en que se presenten requerimientos. En ese sentido, informó que ya han sido entregados Bs. 4 millones.

Palenque no será candidato a la alcaldía

El jefe nacional de CONDEPA, Carlos Palenque Avilés, no será candidato a primer concejal para la alcaldía paceña más allá de lo que se prepara para concurrir en los comicios nacionales de 1993.

El dirigente político informó que el Consejo Nacional Político de su partido reanuda reuniones para decidir sobre los candidatos a concejales en todo el país. Esa reunión estará definida el 20 de septiembre.

El jefe de CONDEPA apuntó buenos resultados para su partido en los comicios generales de 1993, en los que participará como candidato a la Presidencia de la República. "CONDEPA" afirmó es el único partido que plantea una alternativa al "sello neoliberal".

Ante ello, que el modelo ideológico de desarrollo y la resolución productiva derivada del neoliberalismo y que el partido "crece cada día" en el país, cualitativamente se propone de manera anticipadamente, porque la propuesta de CONDEPA es ideológica y no emocional.

Informó que al presente, CONDEPA está abocada a profundizar minuciosamente el proceso democrático, "para lograr la transformación de ciertas estructuras que las consideramos injustas".

Destacó la presentación de un proyecto de ley de bancas y entidades financieras financiado por diputados del Poder Judicial al que calificó como serio y responsable. Este proyecto se halla clausurado y la filosofía ideológica que define la filosofía moral, la participación ciudadana y la democratización del "capital", dijo Carlos Palenque.

Comisión Económica de Diputados

Ley de salmueras es inconveniente para el país

LITHCO debe regirse a régimen impositivo previsto en el Código de Minería

Una ley de salmueras especial es totalmente innecesaria e inconveniente para el país. En criterio de la comisión Económica de la Cámara de Diputados, aprobar esa ley sería un acto "regresivo" ya que el régimen impositivo pertinente está plenamente contemplado en el Código de Minería.

En ese sentido, el presidente de esa comisión parlamentaria, Jorge Torres Obles, se opone a la intención de la empresa norteamericana Lithium Corporation (LITHCO) de hacer aprobar una ley de salmueras con un régimen de impuestos especial.

El diputado explicó que la carga tributaria establecida en el Código de Minería es mucho más favorable para el Estado boliviano que la que se busca aprobar. Por ello, considera que una nueva ley en ese sentido es "innecesaria, inconveniente y regresiva" para los intereses del país.

Por otro lado, el presidente de la comisión Económica considera que el monto de inversión presentado por la LITHCO para la explotación del litio del Estado de Uyuni está sobredimensionado. Por ello, advirtió, constituye un cálculo que van en detrimento del país.

De acuerdo a la explicación de Torres, la inversión para una planta de 15,5 millones de libras de carbonato de litio fue establecida en un monto de 35 millones de dólares. Empero, al tratarse de una planta mayor (40 millones de libras de litio), la LITHCO sostiene que la inversión será proporcionalmente mayor, en una relación lineal con el tamaño de la planta. Es decir, hace aparecer como si el monto de inversión será de 86,5 millones de dólares.

Empero, sostiene el parlamentario, ese cálculo es incorrecto. Si la planta es más grande, los costos tienden a bajar, porque la inversión es menor respecto a la explotación de cada libra de litio. En consecuencia, la LITHCO ha sobrelavorado su inversión, contradiciendo su propio método de cálculo para esos casos.

Ese hecho, explica Jorge Torres, perjudica al país ya que, en el curso de los próximos cuarenta años - tiempo de duración del contrato con la LITHCO - tendrá que entregar varios millones de dólares a esa empresa como compensación.

El sobredimensionamiento mencionado alcanzaría a, por lo menos, un 20% de lo real. Se trata, lamentó el diputado, de "un supuesto muy conservador en favor de la LITHCO que se está dando un margen muy grande de protección y reserva".

Para compensar de alguna manera ese hecho, Torres plantea que la LITHCO se atenga en sus operaciones al régimen impositivo previsto en el Código de Minería. Ello, sin necesidad de dar ningún tipo de compensación a esa empresa estadounidense.

Vicepresidente Ossio

Un Congreso eficiente fortalece la democracia



CONDEPA entregó proyecto alternativo sobre la Ley General de Bancos y Entidades Financieras

No basta tener un Congreso funcionando, lo importante es que sea eficiente, porque así se profundiza la democracia, afirmó ayer el Vicepresidente Luis Ossio tras recibir un proyecto sobre la Ley General de Bancos y Entidades Financieras, que fue elaborado por la bancada de Conciencia de Patria (CONDEPA).

El proyecto será enviado a la Comisión de Economía y Finanzas de la Cámara de Diputados, para ser compatibilizado con otro que fue enviado por el Poder Ejecutivo.

Ossio destacó el trabajo realizado por los parlamentarios de CONDEPA y aseguró que ese era un ejemplo de que la democracia funciona y se profundiza.

El Parlamento es el signo de la democracia y no basta que el Congreso esté funcionando, lo más importante es que sea eficiente, dijo Ossio, quien también es presidente nato del Congreso.

Vaticinó que la presente legislatura será "muy productiva", debido a la conformación pluralista de las comisiones parlamentarias, lo que permitirá que los proyectos sean analizados y discutidos en profundidad, y la sesión plenaria considere sólo algunos temas de mucho conflicto o sólo aquellos en que definitivamente no se haya logrado el consenso necesario.

La entrega del proyecto estuvo a cargo de los diputados Julio Mantilla y Jorge Medina. Asistió al acto el jefe nacional de CONDEPA, Carlos Palenque. El proyecto consta de 13 títulos, 34 capítulos y 254 artículos.

Destaca en el proyecto el capítulo referido al secreto bancario. Este podrá ser revelado, según la propuesta de CONDEPA, con el consentimiento del interesado; por orden judicial en casos de delito común o a través de información confidencial entre instituciones bancarias.

Asimismo, a través de información confidencial que requieran los organismos encargados de la lucha antidroga y cuando los informes conciernen a transacciones financieras y operaciones bancarias, efectuadas por personas involucradas en el narcotráfico o que se hallen bajo sospecha.

En Interpelación y petición de informe oral

Presidente del Senado adelanta respaldo a Canciller Iturralde

El ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Iturralde Ballivián, cuenta con el voto de los parlamentarios oficialistas y el respaldo del gobernante Acuerdo Patriótico, dijo ayer el presidente del Senado Nacional, Guillermo Fortún.

El dirigente político hizo referencia a una interpelación planteada contra Iturralde en la Cámara de Diputados y, también, a la posterior petición de informe oral que debe responder en la cámara alta, sobre la política de fronteras y la reivindicación marítima de Bolivia.

En estos temas hay un manejo netamente político", aseguró Fortún, al tiempo que señaló que los problemas de hitos y la política marítima "seguirán dando vueltas en el Congreso Nacional".

La interpelación fue planteada por el diputado Heber Zambrana (disidente del MIP) y la petición de informe por el senador Jorge Escobari Cusicanqui (CONDEPA).

Este tema de los hitos lo venimos arrastrando desde 1981 y creo que el tratamiento que se le da ahora, busca aclarar esa temática", señaló Fortún.

"Todo estaba quedando entrapado", advirtió en lo que se constituyó una defensa pública a Iturralde. "El tema salió a

la luz pública y el que tiene que pagar 'los platos rotos' es el actual canciller".

"Debo afirmar que el canciller es militante de mi partido mientras cumple y nos muestre de que todo lo que se hizo está en el marco de las leyes de la República y la defensa de la integridad territorial, siempre tendrá el apoyo partidario", concluyó.

MBL editó documentos de su 1er. Congreso Nacional

Un libro que contiene la totalidad de los documentos y resoluciones del Primer Congreso Nacional del MBL fue editado por esa fuerza política. Se trata de un volumen que refleja el resultado de las discusiones y análisis realizados por miembros del MBL en su denominado "Congreso fundacional" que se realizó en La Paz entre el 6 y 9 de junio de este año.

El libro contiene conclusiones aprobadas en el evento. Destaca el documento denominado "Bolívia será libre", entendido como el trabajo de renovación y actualización ideológico del MBL.

Se contempla también el Estatuto Orgánico de esa fuerza política aprobado en el Congreso. Además, el documento político del evento que bajo el título "Renovación, justicia y democracia", se convierte en la propuesta del MBL al país para "recuperar la credibilidad en Bolívia y en su desarrollo democrático", explicó el jefe de ese partido, Antonio Aranzábar. A tiempo de presentar y hacer entrega formal del libro a la prensa, el líder "emebelista" realizó el contacto y la apertura que caracterizó al congreso de su partido. Por ello, explicó, "entregamos el libro al país a través de la prensa".

El texto denominado "Por una Bolívia libre" contiene, asimismo, 20 resoluciones adoptadas por el MBL respecto a problemas concretos de la realidad boliviana e internacional.

Entre otras, plantean impulsar la acción del dictador García Meza, combatir la corrupción, condenar la militarización de la lucha antidroga, oponerse a la extradición, apoyar las movilizaciones campesinas.

Un aspecto novedoso es el planteamiento de las bases de una "economía social del pueblo", alternativo al modelo económico neoliberal. Se contemplan también resoluciones en torno a la problemática social, salarial, laboral, de la mujer, de la niñez, de la educación y cultura.

Esas resoluciones, sostuvo Aranzábar, son "la carta de presentación" del MBL al conjunto del país.

PRESENCIA

68

Agencias en todo el país

MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

INVITACIONES DIRECTAS

La Dirección General Administrativa de la H. Alcaldía Municipal de La Paz, invita a Empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para las siguientes invitaciones:

- a) INVITACION DIRECTA No. 064/91 "LOSETAS PARA ACERA, FIEDRA GRANITO"
- b) INVITACION DIRECTA No. 066/91 "ARENA, FIEDRA Y TIERRA"
- c) INVITACION DIRECTA No. 068/91 "SACOS DE YUTE PLASTICO, ETC."
- d) INVITACION DIRECTA No. 076/91 "CAVIONES - MALLA DE ALAMBRE"
- e) INVITACION DIRECTA No. 078/91 "TEXTOS DE APOYO PARA BIBLIOTECAS"

Los pliegos de Especificaciones Técnicas y Administrativas, podrán ser comprados de la Oficina de Valores, al precio de Bs. 20.- (Veinte/00/100 bolivianos) cada uno, previa autorización del Departamento de Licitaciones y Contratos.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobres cerrados y lacrados en el Departamento de Licitaciones y Contratos de la Municipalidad de La Paz, edificio central, calle Mercado esq. Colón, hasta el día lunes 9 de septiembre de 1991.

PRESENCIA

información general

La Paz, Bolivia, sábado 31 de agosto de 1991

Para exigir compensación

Campesinos de Río Abajo iniciarán marcha de protesta

Los campesinos de Río Abajo. Ante las pérdidas económicas que les causó la cuarentena que dictó el Ministerio de Salud, los campesinos de Río Abajo anuncian que están dispuestos a marchar a pie hasta la ciudad de La Paz, para exigir compensación.

El dirigente sindical de Tirata, Hernán Saravia, aseguró a PRESENCIA que el pasado martes los productores de esa localidad, tenían preparado para sacar al mercado de La Paz, 100 cargas de tomates, pero debido a la cuarentena de 72 horas, no se sacó nada.

De acuerdo a la explicación del dirigente, los productores de Tirata, de esas 100 cargas perdieron 50 % de los tomates, porque con la espera se han puesto en mal estado.

También indicó que la lechuga y el perejil se malograron. Algo pasó pagando a los guardias el martes en la noche y el día miércoles. Pero ahora se mantiene la prohibición, dijo.

Saravia expresó que alrededor de 50 familias han sido perjudicadas por esta pérdida, y en vista de que continuamos siendo objeto de malos tratos pedimos garantías para comercializar nuestros productos.

Agregó, que los productores de estas zonas han declarado estado de emergencia, y posteriormente "realizará una marcha de protesta desde Río Abajo hasta la ciudad de La Paz, y vamos a



hacer una demostración en la plaza Murillo para exigir compensación.

Desesperación. El campesino de Huaricana, Julio Mejillones, expresó su preocupación por la situación que están atravesando los productores de Río Abajo. Informó que alrededor de 10 familias son prestatarias del Banco Agrícola de Bolivia y de otros bancos privados. Con la hipoteca de sus tierras adeudan un promedio de 6.000 dólares.

Mejillones expresó que la presencia del cólera en Río Abajo, está perjudicando a los campesinos.

Magisterio coadyuvará en la lucha contra el cólera

El magisterio pacense a partir de la próxima semana coadyuvará en la campaña de lucha contra el cólera. "Nos convertiremos en los principales divulgadores de cómo combatir esta enfermedad de la miseria y el atraso", declaró ayer el dirigente docente Telmo Román.

Sin embargo, dejó entrever las limitaciones que existen. Se puede enseñar a los alumnos a lavar y cocer sus alimentos, usar agua hervida y otros aspectos vinculados con la higiene, pero si los padres de familia no tienen jabón, agua potable y sistemas de alcantarillado, esta campaña "será en saco roto", aclaró.

La acción deberá estar acompañada con la decisión del gobierno de aplicar una política de emergencia, dotando de jabón a los sectores más empobrecidos del país, rebajando el precio del gas licuado y, si es posible, distribuyendo gas y kerosene gratuitamente.

De todas maneras, aseguró que la campaña se iniciará pese a las limitaciones que existen, originadas por la crisis económica que sufre el país, que tiene mayor incidencia en la población marginal.

La campaña será coordinada con el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, a fin de no duplicar esfuerzos. "Frente a ese flagelo sólo nos queda trabajar juntos todos los bolivianos, para evitar que se expanda el mal".

La Federación de Maestros coordinará con sus sindicatos afiliados, para establecer la política de promoción que debe realizarse a nivel de la población escolar. Convocó al magisterio pacense a coadyuvar en esa campaña, que será larga y dolorosa, dijo.

Equipo médico atendió con temor y desconocimiento a los enfermos con cólera

Unidad Sanitaria pide a los médicos a actuar con criterio epidemiológico.

Autoridades descartaron que nueve personas internadas en dos hospitales estén contagiadas de cólera.

Los profesionales del equipo médico que atendió a los enfermos con cólera experimentaron un primer impacto con respecto al desconocimiento y el temor con que trataron los casos en los diferentes centros médicos, reveló el director de la Unidad Sanitaria La Paz, Guido Monastres.

Esa autoridad informó que "los servicios médicos superaron parcialmente la tensión que caracterizó a los primeros momentos en que se presentó la enfermedad, donde se tropezó con dificultades debido al desconocimiento de la enfermedad". Para que no se repita esa situación se impartieron "instrucciones drásticas al personal de salud que no quiere atender a los pacientes, porque estamos en una situación de emergencia", dijo.

También informó que se pidió a los médicos trabajar con más criterio epidemiológico, a pensar y sospechar del cólera ante cualquier caso de diarrea. "Ante la duda-remarcó- es mejor pensar que es y no dejar pasar ningún caso".

NUEVOS CASOS. El análisis de laboratorio confirmará el lunes próximo si un paciente internado en el hospital 20 de Octubre de Alto Contrajo la enfermedad. Asimismo, las autoridades descartaron que las ocho personas sospechosas que fueron internadas en el hospital de Clínicas y en el Instituto de Gastroenterología, tengan cólera. Los resultados clínicos fueron negativos, aclararon.

El director de Epidemiología, Dr. Roberto Vargas, declaró con optimismo que a pesar de los posibles brotes, se "logrará controlar la epidemia".

Aseguró que el equipo sanitario "trabaja arduamente para detectar con rapidez la aparición de otros casos". Interrogado sobre los problemas que enfrenta el control epidemiológico, dijo que son básicamente la falta de experiencia del personal médico y paramédico, pero que en poco tiempo se están logrando "avances importantes". En el país, el brote de cólera se presenta después de más de cien años.

En Huaricana

Rastrillaje epidemiológico halló a víctima del cólera

En Huaricana murió víctima del cólera una mujer de 55 años de edad, según informó ayer por la tarde el director nacional de Epidemiología, Roberto Vargas, quien dijo que se descubrió el caso mediante el rastillaje efectuado por funcionarios de su dependencia en esa zona.

Esa autoridad, que dio a conocer el caso durante una conferencia de prensa efectuada en el Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, explicó que de acuerdo con los informes que recibió momentos previos, la víctima presentaba síntomas de diarrea aguda, vómitos, calambres y fiebre intensa, pero que no acudió al médico.

Vargas dijo: "Acabo de recibir la información del caso que fue procesado. En el rastillaje se descubrió el día martes 27 una mujer enferma de 55 años de edad, que falleció el miércoles 28. Sus síntomas eran compatibles con el cólera".

El director nacional de Epidemiología lamentó profundamente el hecho, que atribuyó al descuido de dicha mujer, porque no acudió al grupo médico que se halla en Huaricana. Añadió: "Es una lastima. Esa vida podía haberse salvado. Ahí están los médicos, quienes tienen medicamentos y el equipo necesario para esos casos".

ADVERTENCIA. Advertió que ese exceso llama severamente la atención y que es necesario que la población sepa que cualquier caso, aunque sea sólo sospechoso, debe ser conocido de inmediato por el médico o informado a los teléfonos correspondientes para actuar al respecto.

Reiteró que el cólera no es necesariamente mortal si la persona enferma es atendida oportunamente. En caso de diarrea, dijo, es necesario llamar a los teléfonos 371235 o 371236.

Aseguró que la mayoría de los casos que se presentan están tratados de inmediato para rehidratar a los pacientes, método mediante el cual éstos se recuperan en menos de 24 horas.

Refiriéndose a la muerte de la mujer de Huaricana, Vargas dijo que es el primer deceso que se presenta en los registros oficiales y el primero que se sabe con certidumbre que fue causado por el cólera. Reiteró que el caso se supo mediante averiguaciones del personal dependiente.

NUEVOS CASOS SOSPECHOSOS. Ante una pregunta en sentido de cuántos casos más se habrían presentado en la región de Río Abajo, Vargas respondió que se están procesando algunos casos, pero que no había ninguno confirmado.

Agregó: "Hay cuatro casos sospechosos de cólera y seis probables. Todos ellos de personas que se hallan enfermas con diarrea. En la mayoría se hizo el examen de laboratorio. Entre los casos probables se hallan aquellas personas que registraron síntomas con vómitos, calambres y diarrea aguda".

Reiteró que hay cuatro equipos médicos en Huaricana, Tirata, El Palomar y Carrera.

PRUEBAS MEDICAS. Explicó que hay dos clases de exámenes para determinar casos de cólera: uno físico y otro de laboratorio. El primero es efectuado inmediatamente y de acuerdo con el resultado se puede o no sospechar que hay cólera.

El examen de laboratorio es todo un proceso. Se hacen tres cultivos. Primero se buscan colonias especiales de color amarillo en un medio de cultivo apto. Si existen, el caso es sospechoso de cólera, si no, se descarta cualquier posibilidad.

Cárteras realizarán un amplio programa de información en más de 1.200 comunidades rurales, con aproximadamente 210 mil personas. Ante esa situación, juntamente con el SENPAS, realizarán los ajustes y cambios que sean necesarios para iniciar una campaña sistemática y permanente de capacitación en el área de prevención, manejo y tratamiento de la enfermedad.

Ambos comités también colaborarán en la distribución de medicamentos en los siguientes lugares: Des-De La Paz, a Corcoro, Corico y Reyes- Palos Blancos y Yucumo; en Cochabamba: a Nullo de Chávez, Oruro, Potosí, Sucre, Tarija, Beni (Trinidad) y Pando (Guayrarimón).

Además, se pone a disposición del Ministerio de Salud todo el sistema de radio, con el fin de lograr comunicación con diferentes puntos del país.

Gobierno declara ilegal paro de docentes

El paro de actividades de los docentes de la planta docente general intermedia del nivel urbano y rural del departamento de La Paz es ilegal, declaró el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.

Los planteamientos realizados por los docentes no fueron atendidos por el gobierno, dijo el ministro de Educación, José Luis Pedraza, al afirmar que los docentes no tienen derecho a hacer huelgas o a atenderse por esa vía.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CULTURA

Con referencia a los planteamientos de la Federación de Maestros Rurales de La Paz, el Ministerio de Educación y Cultura informa lo siguiente:

1. Defensa de la Educación Fiscal. El Gobierno de Unidad Nacional, está preocupado por ampliar y mejorar la cobertura y las condiciones básicas de infraestructura y equipamiento de la Educación Fiscal.

2. Descentralización. La modernización y mejoramiento de los Estados está ocurriendo a nivel mundial, en función de despojarse de un centralismo absorbente, en ese sentido los Comités Cívicos y partidos políticos mayoritarios del país, plantean un proceso de descentralización, que garantice una real integración nacional a través de un desarrollo equilibrado de sus regiones.

3. Incremento Salarial. El tratamiento salarial del sector del magisterio para la presente gestión, fue definido entre el gabinete económico y la COB, el 28 de marzo de 1991; cometido al cual deben regirse el Magisterio y el Ministerio de Educación y Cultura.

4.- Restitución del Bono de Zona. Este beneficio está prohibido por disposiciones legales en vigencia, al respecto el Decreto Supremo Nº 21137 en su Capítulo 11, Art.12 indica, que se sustituya los bonos de frontera zona y región con un Subsidio de Frontera cuyo monto será el 20% del salario mensual. Se beneficiarán con este subsidio solamente los funcionarios y trabajadores del sector público cuyo lugar de trabajo se encuentra dentro de los cincuenta kilómetros lineales de las fronteras internacionales.

En este sentido, sensibles a la problemática de los maestros que trabajan en zonas inhóspitas y de mayor erogación de recursos económicos como son, el Chapare Tropical, Alto Beni, se está realizando un estudio para tramitar una norma excepcional que viabilice atender en alguna medida este planteamiento.

5. Designación ilegal de Directores. Los docentes que atraviesan por esta situación han recurrido al amparo constitucional, puesto que todo ciudadano tiene derechos y deberes consagrados, por la Constitución Política del Estado, en este marco la Corte Suprema del Distrito de La Paz, tiene jurisdicción y competencia, cuyo dictamen será respetado por este Ministerio.

6. Pago Retroactivo de Categorías. El Ministerio de Educación y Cultura ha dispuesto la elaboración de planillas para los maestros que tienen su documentación en orden.

7. La Iglesia como Ente Alienante. Las autoridades de esta Secretaría de Estado no comparten las afirmaciones de los dirigentes del Magisterio Rural, las cuales están referidas a que la Iglesia está precipitando la privatización de la Educación y aliena la mente de los campesinos.

El Ministerio de Educación y Cultura destaca la tarea de la Iglesia en el quehacer educativo del país, puesto que a través del desarrollo de sus actividades internaliza altos valores de convivencia social y de autorrealización a los educandos y habitantes del Area Rural.

La Paz, agosto de 1991

DIRECCION NACIONAL DE PRENSA Y RELACIONES PUBLICAS

Iglesia reforzará programas de vigilancia epidemiológica

La Iglesia Católica ayudará a reforzar los programas de vigilancia epidemiológica anticólera en el país. La ayuda será canalizada a través de una comisión conformada por el Secretario Nacional de Pastoral Social (SENPAS) y Cáritas, organismos que desarrollan programas de apoyo a la salud materno infantil.

El trabajo será dirigido por monseñor Adalberto Rosas, presidente de la Comisión de Pastoral Social. El programa de capacitación estará a cargo de la Comisión Interinstitucional de la Iglesia para la Comunicación (CIDIC). Participarán la Comisión Episcopal de Comunicación de la Conferencia Episcopal de Bolivia, Escuelas Radiofónicas de Bolivia, Acción Cultural Loyola y el grupo Ojarhuna Sepas-Sucre.

Todo el sistema de información,

Sistema radial de comunicaciones y distribución de medicamentos serán las principales acciones de apoyo.

compuesto por 47 emisoras, difundirá mensajes sobre cómo evitar la enfermedad del cólera, que ingresó al país hace seis días y que por el momento amenaza expandirse a las zonas periurbanas de La Paz.

Transporte multimodal movilizará comercio exterior boliviano

La aplicación del sistema de transporte multimodal en el país ampliará el comercio con el exterior, que es uno de los aspectos que impide el desarrollo económico global.

La propuesta fue planteada ayer por los asistentes al Segundo seminario taller sobre transporte multimodal, prologado por la Junta del Acuerdo de Cartagena (UNAC), la Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo (UNCTAD) y los ministerios de Defensa y Transportes.

"Bolivia, dijeron, es el país que requiere con mayor premura la vigencia del transporte multimodal debido a los problemas que confronta la movilización de su comercio exterior".

También solicitaron al gobierno y a JUNAC que promuevan una decisión subregional, con el fin de

establecer un marco jurídico que sea utilizado por los países miembros del Pacto Andino: Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela.

Asimismo, solicitaron a las autoridades e instituciones, equipos, seminarios y foro debates, referentes al transporte multimodal a nivel nacional. El objetivo es dar un mayor acceso al intercambio comercial.

Para hacer viables los propósitos generales enunciados, los participantes enviaron a la Comisión Técnica de Transporte un documento con las necesidades y actividades de los sectores que contaban ya desarrollado el sistema de transporte multimodal.

También solicitaron que se estudie la reglamentación del Decreto Ley 19173, relacionado con la Ley General del Transporte de Mercancías en Contenedores.

para evitar su fuga
Ministerio
del Interior
vigila a
ex-paramilitares

Subsecretario Oviedo
de que la Corte
Suprema ordene
arresto y disponga
retención formal de
ex-paramilitares.
Arrestación de
migración dispuso el
arresto no formal de
de ellos

El Ministerio del Interior dispuso medidas precautorias contra 13 ex-paramilitares, quienes habrían fragado pasaportes para fugar del país.
Entre esas medidas, la Dirección de Migración dispuso el arresto no formal de los autores de la masacre de la calle Harrington y los involucrados en el tercer grupo de delitos del proceso de responsabilidades al ex-dictador Luis García.

Sin embargo, el subsecretario del Interior, Marco Antonio Oviedo, pidió a los magistrados de la Corte Suprema de Justicia detener el arraigo y disponer la retención formal de los ex-colaboradores de ese régimen.
Oviedo informó que su despacho alertó a los organismos de seguridad de la Policía Boliviana para que se tomen precauciones extremas y evitar la fuga de los inculcados en el proceso de responsabilidades.

Varias cartas fueron cursadas a los responsables de la seguridad interna del país. Se pidió al Comandante en Jefe de la Policía y a la Dirección de Migración que se haga un control estricto sobre los incausados, "empero esperamos que el mismo tribunal de la nación que el mandamiento de arresto contra ellos", dijo Oviedo.

Aclaró que pese a la medida precautoria dispuestas por la Policía Judicial, Nacional o el Ministerio del Interior, no podía detener a ninguno de los culpados, en razón de no tener la orden judicial correspondiente.

El cerco de seguridad fue tendido contra Tito Montaña Belzu, Rubén Trujillo, René Umberto Chacón, Juan Carlos Calderón, Víctor Benchesca Aramay, Bernar Sánchez Rivera, Víctor (Papi) Acea Arze, Daniel Torrico Caldera, Ademir Alarcón Lina, Jaime Sandoval Tarifa, Amiro Terrazas Rodríguez, José Benavidez Avizur y Juan Carlos Valda Peralta.

GARCIA MEZA
Al referirse a la captura de Luis García, el subsecretario Oviedo señaló que continúa los operativos a nivel nacional.
Sin embargo, destacó que el primer avance es que el gobierno ha asumido como objetivo y decisión realizar la búsqueda. Tenemos la firme determinación de dar con el paradero del ex-dictador y considero que esto es significativo", dijo.



EMBAJADOR DE PANAMA EN PRESENCIA.
El nuevo embajador de Panamá, Manuel Barletta Millán, acompañado del consejero José Rodríguez de la Rosa. En la oportunidad, ambos diplomáticos destacaron el permanente apoyo brindado por su país a la causa marítima boliviana y los estrechos vínculos que nuestras naciones han mantenido a lo largo de años.
El embajador Barletta, un diplomático de carrera con gran versación en la problemática latinoamericana, manifestó que es firme decisión de su gobierno el mantener la vigencia de los tratados Carter-Torrijos y que se analizarán varias alternativas para el día en que Panamá deba administrar autónomamente el Canal.

Congreso orgánico:

Delegados ingresan a debate político

Tras dos años de espera, los dirigentes sindicales retomaron la discusión política que se dejó pendiente en el VIII congreso de la COB.

En el segundo día de sesiones, el congreso orgánico de la Central Obrera Boliviana ingresó a la fase de debate de las 13 propuestas que se presentaron para definir la nueva conformación de la COB.

En este encuentro, las diferentes organizaciones nacionales han procedido a la lectura de sus propuestas, fundamentando las mismas con un análisis de la crisis del movimiento sindical.

Un paquete de 12 propuestas fue leído por los dirigentes sindicales. Entre ellas se cuentan los dos documentos más importantes, que serán el centro del debate: "plantamientos de la CSUTCB para una organización representativa" y "el sindicalismo debe seguir siendo revolucionario", de la PSTMB.

Entre los documentos que serán motivo de debate de los dirigentes sindicales, figura también la propuesta económica y social en "luchas políticas, General de Trabajadores Fabriles de Bolivia, de la Federación Nacional de Cooperativas Mineras de Bolivia (FENCOMIN), organización con el mayor número de afiliados, presentó su documento denominado "Al Ier congreso orgánico de la Central Obrera Boliviana".

Otros sectores como petroleros, COD-La Paz, COD-Potosí, COD-Oruro, presentaron sus propuestas e ideas para superar la actual crisis del sindicalismo boliviano.

De manera poco usual, Jaime Vilela, en su calidad de delegado fraternal, elevó su propuesta a la plenaria, sin embargo ésta no terminó de ser leída por considerarse que no corresponde a una organización afiliada a la COB.

Asimismo, el documento presentado por el Comité de Relaciones Interindustriales y Solidaridad Laboral (CRISOL), no fue aceptado por no representar a ningún sector sindical.

Confrontación política.
Con la finalización de tener mayor representación en el seno de la COB, los dirigentes iniciaron un debate político que se orienta, además, a definir qué sector tiene la hegemonía de los trabajadores.

El de los campesinos sostiene que ellos no han estado bien expresados en la COB. Ha reconocido a un solo sector, como vanguardia: el proletariado minero y su hegemonía. Esto se explicaba, dicen, a que era el sector que generaba mayor cantidad de divisas para el Estado.

Asimismo, los campesinos plantean mayor presencia en una COB que exprese "nuestros objetivos, tendrá que estar adecuada a los actores". De esta manera ratifican la exigencia que hicieron en el congreso de Oruro en 1989.

Por su parte, los mineros llaman a fortalecer al sindicalismo, desde los propios sindicatos de base hasta la COB, y plantean, además, que la máxima organización "mantenga su carácter revolucionario".

Sostienen que no se admite el fortalecimiento sindical con "nuevas vanguardias" de otros sectores laborales que no fueran del proletariado, pues las "vanguardias consagradas" no se reemplaza. Con esta posición los mineros se mantienen en la posición defendida por ellos hace dos años atrás.



Llega más apoyo económico para el gobierno

EE. UU. desembolsará \$US 22 millones para reforzar balanza de pagos

El gobierno de Estados Unidos comprometió la donación de 22 millones de dólares más en apoyo a la balanza de pagos del país. El canciller Carlos Iturralde y el embajador de los Estados Unidos, Charles Bowers, firmaron ayer la enmienda que permitirá el desembolso del monto señalado.

Iturralde afirmó que esa donación está dentro del sistema de cooperación económica de los Estados Unidos para los países del Grupo Andino.

A su vez, el embajador señaló que el convenio que se firmó ayer en la Cancillería "compromete la donación de 22 millones de dólares más, en apoyo a la balanza de pagos del gobierno de Bolivia", lo que permitirá atender otros compromisos de pago de la deuda externa, mejorar los términos de intercambio com-

ercial y el nivel neto de reservas, a la vez que liberar recursos para financiar proyectos de asistencia y desarrollo en diferentes regiones del país.

En mayo de este año, el gobierno de Bolivia suscribió un convenio de 66 millones de dólares destinados al aporte de la balanza de pagos.

Hasta la fecha se han desembolsado 90 millones de dólares, como parte de la ayuda estadounidense para la gestión 1991. Ese monto incluye 28 millones para la balanza de pagos, 20 millones en donaciones de trigo, 20 millones en alimentos y 30 en proyectos varios, "la mayoría de ellos en el área de desarrollo alternativo".

El apoyo estadounidense al gobierno significó la reciente reducción de 379 millones de dólares de la deuda bilateral, contrada por el

país con el gobierno norteamericano. Bowers afirmó que esa reducción de la deuda significa uno de los primeros pasos para Bolivia, dentro de la iniciativa para las Américas planteada por el presidente Bush.

"Sumando el valor de la reducción de la deuda con los programas de ayuda técnica, económica y de desarrollo, el aporte de mi país a Bolivia en este año llega a quinientos millones de dólares. Este monto, que es más de la mitad de las exportaciones legítimas anuales de Bolivia, dará un impulso vital al crecimiento de una economía estable y próspera".

Para el embajador norteamericano, la ayuda de EE. UU. no hubiera sido posible sin "el compromiso del gobierno boliviano a la democracia, a una economía estable y a la lucha antidroga".

Senador Jorge Escobari plantea que Bolivia no venda gas a Chile

En tanto no reconozca nuestra calidad marítima

Bolivia no debe vender gas natural a Chile en tanto ese país no reconozca la calidad marítima nacional y acepte negociar una solución que permita al país contar con una costa soberana y útil sobre el océano Pacífico, recomendó el senador Jorge Escobari Cusicanqui.

A juicio del senador "la vecina nación requiere con ansiedad el gas natural boliviano así como nuestros recursos fluviales para lograr el desarrollo e industrialización del norte".

El parlamentario, con experiencia en el tratamiento del tema marítimo boliviano, se mostró contrario a la venta del recurso natural a Chile y afirmó que la construcción de un gasoducto desde Tarja hasta la costa del pacífico "no traerá beneficio alguno" a Bolivia.

Alertó sobre negociaciones que el gobierno efectúa para entregar a empresas chilenas la construcción, mantenimiento del gasoducto y además, la comercialización del energético.

Escobari recordó que antes de producirse la Guerra del Pacífico el país aceptó similares condiciones. Las empresas chilenas que explotaban el salitre en territorio nacional argumentaron que "el salitre es de quien lo trabaja".

Cuidado, dijo el parlamentario, que ahora las empresas chilenas salgan con que "el gas es de quien lo trabaja o de quien lo explota".

El parlamentario convocó para el próximo miércoles 4 de septiembre al canciller, Carlos Iturralde, para que en la Cámara de Senadores informe "sobre los alcances de un discurso pronunciado durante la realización de la asamblea ordinaria de la OEA que se realizó en Santiago y que incluyó en profundizar nuestras relaciones comerciales con Chile dejando de lado la demanda marítima".

Escobari dijo que él no es contrario a la venta del gas, pero Chile tiene que demostrar reciprocidad en torno a problemas reales de integración y complementación económica por medio de la solución a nuestro enclaustramiento marítimo.

Vicepresidente pondera acercamiento con el Perú Encuentro Paz-Fujimori potencia política internacional frente a Chile

El encuentro entre los presidentes de Bolivia y Perú, Jaime Paz y Alberto Fujimori, respectivamente, abre una importante perspectiva para el fortalecimiento de la política internacional boliviana frente a Chile. "Las relaciones de Bolivia con sus vecinos no pueden estar amarradas al gas con la Argentina o la salida de nuestros productos por territorio chileno", afirmó ayer el vicepresidente Luis Osaola.

Al destacar la importancia de esa entrevista, señaló que el relacionamiento con Chile, Perú, Argentina, Brasil o Paraguay descansa en la capacidad de tener "una amplitud de salidas".

"No podemos encerrarnos con el gas sólo con la Argentina ni con la salida de nuestros productos por Chile o la atención de la sexta americana sólo con el Brasil", dijo.

La política internacional del país, calificada en muchas oportunidades de lenta y de pocas iniciativas claras, "debe permitirnos la posibilidad de recurrir pluralmente a cualquiera de los países vecinos; además de asegurarnos de una legislación acerca de nuestro derecho al mar".

Agregó que la habilitación de una carretera de primer orden entre Ilo y La Paz, así como la creación de una zona franca en el puerto de Ilo, "es vital para nuestra política internacional".

"Esto mostrará al gobierno de Chile y sus Fuerzas Armadas, que no pueden tenernos amarrados a su carro en materia económica y que podemos recurrir a otros países para sacar nuestros productos" hacia mercados de ultramar.

Esas perspectivas de apertura hacia el Pacífico y Atlántico se irán ampliando y deberán profundizarse, "si no se resuelve en un plazo prudente y acelerado (dentro de lo posible) nuestra situación histórica de una salida soberana al Pacífico; cada vez iremos derivando más en nuestra salida hacia el Perú por Ilo o hacia el Mar del Plata por la hidrovia

Paraguay-Paraná o por Manaos a través del Amazonas".

Osaola considera que las perspectivas de acuerdos de integración y cooperación entre Perú y Bolivia pueden constituirse en parte de una política de presión internacional sobre Chile, que basa sus relaciones "apoyada en sus condiciones materiales y geopolíticas".

"En el caso nuestro, si no se logra un fortalecimiento de la política internacional hacia los otros países, tendremos pocas posibilidades de salir adelante", dijo.

"Chile tiene una política internacional consistente, pero apoyada en sus condiciones materiales y geopolíticas. Nosotros por esta nuestra situación material y dificultad de fortalecimiento hemos tenido una política errática. Esta se afirmará cuando tengamos una clara convicción de cómo podemos equilibrar nuestra capacidad de negociación frente a Chile en los foros internacionales o nuestra apertura hacia otras rutas alternativas", agregó.

Asesor del LAB American Airlines causa temor a empresas latinoamericanas

AITAL elaborará documento sobre perspectivas de la aviación comercial latinoamericana.

El gigantesco crecimiento de American Airlines, de Estados Unidos, está causando temor e incertidumbre en las líneas aéreas latinoamericanas. En 1995, su flota aérea habrá llegado a un millar de aviones, cantidad similar a la de líneas de bandera de la Unión Soviética, Aeroflot.

El asesor del Lloyd Aéreo Boliviano, Jorge Valle, informó que American Airlines hizo un pedido de material de vuelo que asciende a 400 nuevas aeronaves. El pedido se concretará en los próximos cuatro años. "Será una de las empresas privadas más grandes del mundo", dijo.

Debido a esos antecedentes, la Asociación Internacional de Transportes Aéreo Latinoamericano (AITAL) elaborará un documento sobre el futuro de las empresas aéreas latinoamericanas en los próximos años.

Los servicios comerciales de la empresa estadounidense en el Continente, se realiza con sólo 3% de su material de vuelo, actualmente conformado por aproximadamente 600 aeronaves.

American Airlines, en los últimos años, absorbió a las empresas aéreas grandes, medianas y pequeñas de los Estados Unidos. Panam, una de las aerolíneas pioneras de la aviación comercial de los Estados Unidos y Western Airlines, fueron compradas por esa empresa, que a pesar de tener enormes pérdidas en 1990, lucha por conquistar gran parte de las rutas latinoamericanas.

INSTITUCION BANCARIA REQUIERE ECONOMISTAS

Institución financiera nacional requiere contratar por un período de 6 meses a 1 año economistas especializados en implantación y desarrollo de actividades bancarias con experiencia no menor a 5 años en tareas de planificación, organización, asesoramiento y/o en cargos ejecutivos a nivel nacional o internacional, con sede en la ciudad de La Paz.

Los interesados pueden enviar Curriculum Vitae y pretensiones salariales a Casilla de Correo 3240 - La Paz, hasta el 15 de septiembre de 1991.

La Paz, 1º de septiembre de 1991

Gobierno iniciará trámites para recuperar avión de la FAB

El gobierno boliviano iniciará en las próximas horas los trámites legales para recuperar el avión Cessna FAB-016, que fue confiscado por la justicia del Paraguay el pasado 5 de agosto al haberse comprobado que en su interior se transportaba 16 kilos de cocaína pura.

El ministro de Defensa, vicealmirante Alberto Sainz Klinsk, informó ayer que al haberse establecido indicios de culpabilidad contra el piloto de la nave Verly Valdez, el Ejecutivo decidió iniciar de inmediato los trámites ante la justicia paraguaya para que se proceda a la devolución de la aeronave de propiedad de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB).

Tras la confiscación de la aeronave y la detención del piloto Valdez y dos ciudadanos bolivianos, el Jefe Ejecutivo guardó reserva sobre el caso.

El fallo del juez en el Penal del Paraguay, Cristóbal Cáceres Frutos, que ordenó el arresto formal de los tres ciudadanos bolivianos para una fianza de 70 mil dólares para cada uno, descartó la posibilidad de que el gobierno nacional requiera la extradición del piloto.

Sin embargo, oficialmente se informó que Valdez será juzgado en Bolivia después de cumplir condena en el Paraguay.

JUZGAMIENTO EN BOLIVIA
El Tte. Valdez será juzgado por un tribunal militar de las Fuerzas Armadas y la justicia boliviana en sujeción a la Ley del Régimen de la sujeción a la Ley del Régimen de la Coca y Sustancias Controladas, después que cumpla condena en el Paraguay, dijo el titular de Defensa Alberto Sainz.

Por ser oficial activo de la FAB debe responder a sus superiores y

Ministro de Defensa: piloto Verly Valdez será juzgado en Bolivia después que cumpla condena en Paraguay

como ciudadano a las leyes en vigencia, manifestó el vicealmirante al señalar que en Bolivia debe determinarse su culpabilidad o inocencia sobre los "presuntos" cargos de tráfico de cocaína que pesan sobre él.

El titular de Defensa, al ser con-

sultado si el fallo del juez en el Penal del Paraguay, daría lugar a que la FAB determine la baja del Tte. Valdez, respondió que aún no hay nada establecido. "El debe cumplir someterse a nuestras leyes".

"En el momento-agregó- no procede su baja, sino esilaríamos actuando sujetos a las determinaciones de la justicia del Paraguay y esto no puede ser".

El Tte. Valdez fue detenido el 5 de agosto junto a los ciudadanos bolivianos Urbano Vaca y Salomón Landívar, cuando el avión Cessna matrícula FAB-016 aterizó de emergencia en territorio paraguayo y se estableció que transportaba 16 kilos de cocaína.

El pasado 24 de agosto el juez paraguayo ratificó el fallo contra los tres ciudadanos y dispuso la reclusión del Tte. Verly Valdez en la penitenciaría Central de Asunción.



William Casas, Gabriela Gorena de Casas, padres; Mariana y Mauricio, hermanos; Humberto Casas, Orelia de Casas e Hilda Sasvedra; abuelos; tíos y demás familia de la que en vida fue

Niñita: DANIELA ALEJANDRA CASSAS GORENA

(Q.E.P.D.)

Requien a ud(s) se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a realizarse el día sábado 31 del presente a Hs. 10.00 y traslado de sus restos mortales al Cementerio General a horas 11.00, desde su domicilio del Pte. Autopista Mzo. 1º N° 175.

Su asistencia a este acto, comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, 30 de agosto de 1991



LA VIDA QUE ME DISTE SEÑOR
LA CONSAGRE A TU AMOR
Y AL AMOR DE MIS HIJAS Y ESPOSO
HOY VUELVO A TI CON FE Y ESPERANZA
PARA SEGUIR PRODIGANDOLES AMOR

En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Iglesia Católica ha dejado de existir la que en vida fue, amantísima madre y piadosa sierva del Señor:

Doña DORA VELA Vda. DE IMAÑA

(Q.D.D.G.)

María del Rosario Imaña de Duchén, María Eugenia Imaña Vela, hijas; Hugo Duchén Centeno, hijo político, Eduardo, Mario Enrique, Graciela Vela, Daniel y Javier Pacheco, hermanos; Teresa de Galleguillos, hermana política; primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus parientes, amistades y personas piadosas, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente a horas 10.00 a.m. y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio Jardín, el día domingo 1º de septiembre del año en curso, a horas 11.00 a.m. El cortejo fúnebre partirá del domicilio situado en la Av. Pablo Sánchez No. 6832 de la zona de Irapati.

Su cristiana participación será reconocida.

La Paz, agosto de 1991



En la Paz del Señor y confortada con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. CARMEN ROSA WILDE DE SEVERICH

(Q.E.P.D.)

Aquiles Severich Quevedo, esposo; María Beatriz Severich de Montoya, hija; Ing. Luis R. Montoya Ch., hijo político; Carlos, Lucrecia y María Cecilia Montoya Severich, nietos; María C. Vda. de Fernández, hermana; Julio Laidana y Betsaida Vda. de Wilde, hermanos políticos; los primos, sobrinos y demás familia, invitan a sus amistades, parientes y en forma especial a los miembros de la Honorable Alcaldía Municipal; y demás personas piadosas, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15.00 y al posterior traslado de los restos mortales de la extinta al Cementerio Jardín el día de hoy, sábado 31 de los corrientes a Hs. 15.00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Miguel de Cervantes N° 2650 casi esq. Quintín Barrios (Sopocachi).

Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

Atención de FUNERARIA ALIAGA, c. Figueroa 775, Av. Busch 1176; Tel. 325676.

Director de CONAPRE viaja a Israel

(ANF).- El director general del Consejo Nacional de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas (CONAPRE), Mario Sánchez Pinto asistirá, en representación de Bolivia, al congreso mundial sobre la "Problemática de las drogas", que se realizará a partir del lunes 2 de septiembre en Jerusalén, Israel.

Los especialistas de la problemática ocasionada por el consumo de drogas, europeos, latinoamericanos y norteamericanos, en materia de prevención del uso indebido de drogas, tratamiento y rehabilitación de farmacodependientes.

Según se informó en CONAPRE, Bolivia concurrirá al mencionado congreso, junto a países latinoamericanos como Argentina, Brasil, Colombia, Panamá y Cuba, entre otros, con el fin de intercambiar criterios respecto a este tema de interés mundial.

"Además de permitirnos intercambiar ideas y criterios, será una oportunidad para establecer relaciones con todos los delegados. De este modo podremos conocer lo que se está realizando en el resto del mundo con respecto al control del consumo de las drogas", señaló Sánchez.

Añadió que el CONAPRE lleva como prioridad los resultados del estudio epidemiológico sobre el uso indebido de drogas, investigación científica realizada por expertos nacionales.

"Esta información será compartida con todos los asistentes al evento, a manera de un intercambio de conocimientos, además de dar a se realizan en Bolivia, en relación a la prevención del uso indebido de drogas", añadió.

Durante su permanencia en Jerusalén, Sánchez Pinto tiene previsto desarrollar reuniones con las principales autoridades en la dirección antidroga de Israel, con el objeto de concretar algunos acuerdos que permitan fortalecer los programas de prevención del uso indebido de drogas en Bolivia y esa nación.

Del mismo modo, aprovechando su paso por Londres, el director general del CONAPRE, tomará contacto con personas del área de prevención del uso indebido de drogas.



Carlos, Fernando, Jaime, Javier, Roberto y Eduardo Prado Guachalla, Luis, René, Malala y Sergio Vaca Guzmán Guachalla tienen el pesar de participar el fallecimiento de su querida.

ABUELITA MALALA

(Q.E.P.D.)

Agradecen a Dios Todopoderoso por haberles concedido el privilegio y la dicha de haber compartido sus vidas con tan maravillosa y ejemplar gran dama, e invitan a todos sus amigos a asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy, sábado 31, a Hs. 15.00.

La Paz, 31 de agosto de 1991



En la paz del Señor ha fallecido nuestra abnegada madre y ejemplar abuelita:

Sra. MALALA DE ZAVALA DE GUACHALLA

(Q.E.P.D.)

Elena G. de Prado y Teresa G. de Vaca Guzmán, hijas; Carlos Prado Galindo y René Vaca Guzmán T., hijos políticos; Carlos, Fernando, Jaime, Javier, Roberto y Eduardo Prado G., Luis Santiago, René, Malala y Sergio Vaca Guzmán G., nietos; nietas políticas, bisnietos, sobrinos y demás familiares, invitan a sus parientes y amigos a asistir a la misa de cuerpo presente el día sábado 31 de agosto del presente, a horas 15.00 y al traslado de sus restos al Cementerio General a horas 16.00.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Montevideo No. 189, esquina Capitán Ravelo.

La Paz, 30 de agosto de 1991



AVISO RELIGIOSO

En memoria de la que en vida fue:

Sra. AMALIA MEDINACELI Vda. DE ZAMORA

(Q.E.P.D.)

Carlos, Olga, Hugo, Oscar, Jaime y Atilio Zamora Medinaceli, hijos; Gral. Efraín Guachalla, Rosa Colodro, Alina Arce y Ana Alarcón, hijos políticos; Angélica Vda. de Castellanos y Francisca Vda. de Magnus, hermanas, primos, sobrinos, nietos y demás familia invitan a la misa que recordando el segundo año de su sensible fallecimiento se mandará oficial en la Iglesia de San Roque de la ciudad de Tarija, el día domingo 1º de septiembre a horas 10 a.m.

Será favor que agradecerán los familiares.

La Paz, agosto de 1991

Las repúblicas ejercen el poder

Las repúblicas soviéticas -las de Lituania, Letonia y Estonia- han comenzado a ejercer el poder en la Unión Soviética. En un momento inédito y singular de la historia soviética, que se repite en múltiples expresiones, que se repiten sucesivamente a escala internacional.

En un reflejo evidente de esta situación, el Soviet Supremo soviético (parlamento) decidió recientemente el Congreso Extraordinario de los diputados, que comenzará el 15 de febrero y el estudio de los decretos de independencia de las repúblicas bálticas: Lituania, Letonia y Estonia.

Esta semana después que invierten descendientes de armadas residentes en Bakú fueron atacados por aeroplanos. En los desfilados militares venidos de personas, incluso soldados soviéticos.



De los tanques a la plantación. Soldados soviéticos reciben papas cerca de Chernobyl a 30 km. de Moscú. Esta división tiene parte en Prudnikovo durante el golpe o ahora vuelve a sus actividades normales. Moscú, 30. Reuters.

El presidente del Parlamento de Lituania en el Congreso de los Diputados de la URSS, o el primer representante de la mayoría de la sesión extraordinaria, se celebró el lunes, pero no se celebró en las votaciones, dijeron los miembros del Parlamento de esta república.

Según diversas fuentes lituanas, la petición del Gobierno de no interferir sobre cuestiones del "Omnín" para "no herir la dignidad" de esos agentes, que son desviados por la población autóctona, debido a los episodios de violencia que han protagonizado contra los lituanos.

La población de Aذربaiján, musulmana en gran medida, mantiene un cruento conflicto con la vecina República de Armenia por la jurisdicción sobre la región de Nagorno-Karabai, situada dentro de las fronteras de Aذربaiján pero habitada por armenios, que son cristianos.

G-7 apresura plan de ayuda técnica

PARIS, 30 (Reuters) - Desviados funcionarios económicos de Occidente empezaron hoy a elaborar los arduos pormenores técnicos de una decisión adoptada por el Grupo de los Siete para una ayuda industrial (G-7) para asegurar el otorgamiento de ayuda técnica a la Unión Soviética.

En el primer lugar del temario fijado para la reunión de un día de los subsecretarios de Finanzas, B. Gura el examen de los obstáculos que impiden al gobierno de Moscú relacionarse con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Los conservadores que hanse presentado en Berlín con los actuales gobernadores de esta zona adquirieron una nueva significación a causa de los inestables acontecimientos ocurridos en Moscú. Mayor, a cargo de la presidencia rotativa del G-7, se quiere articular y contribuir a plantear una respuesta prudente de Occidente a la desintegración del poder centralizado en la URSS, y el surgimiento de las repúblicas independientes.

El presidente del Parlamento de Ucrania, Leonid Kravchuk, pronunció por un acuerdo común entre las repúblicas que incluye tanto los aspectos económicos como los defensivos.

Señaló en conferencia de prensa que se trata de un acuerdo serio y comunicado durante llamado al pasado miércoles entre Rusia y Ucrania que, además de con el apoyo de otros de Rusia, Bielorrusia, Kazajistán y otras repúblicas centroasiáticas "que no preceda".

El documento expresa que "las delegaciones de Kazajistán y Rusia afirmaron su determinación de prestar asistencia técnica e impedir una desintegración descontrolada de la nación, y montar estructuras temporarias que se hagan cargo de la economía".

El primer lugar del temario fijado para la reunión de un día de los subsecretarios de Finanzas, B. Gura el examen de los obstáculos que impiden al gobierno de Moscú relacionarse con el Fondo Monetario Internacional (FMI) y el Banco Mundial.

Estados Unidos, en particular, cree que esa entrega de fondos puede ser un gesto inútil si no hay un plan de reforma económica. También considera que las derivaciones del golpe del 19 de agosto aún se hacen sentir y que es preciso esperar hasta que el país recobre la estabilidad política.

El primer ministro británico John Major será el primer líder de Occidente en evaluar personalmente el desmoronamiento del comunismo soviético, y supervisar la repuesta de los individuos involucrados en China.

El presidente del Parlamento de Letonia, Māris Valters, anunció que se celebrará una reunión con este objetivo, a la que se propone invitar a los representantes de las fuerzas republicanas, cuenta con el apoyo de Rusia, Bielorrusia, Kazajistán y otras repúblicas centroasiáticas "que no preceda".

El presidente del Parlamento de Ucrania, Leonid Kravchuk, pronunció por un acuerdo común entre las repúblicas que incluye tanto los aspectos económicos como los defensivos.

El documento expresa que "las delegaciones de Kazajistán y Rusia afirmaron su determinación de prestar asistencia técnica e impedir una desintegración descontrolada de la nación, y montar estructuras temporarias que se hagan cargo de la economía".

China, Cuba, Norcorea, Vietnam: No

Madrid, 30 ago (Redacción Central de EFE) - La nueva alianza entre la Unión Soviética y los países como China y Cuba a fortalecerse en su doctrina comunista.

El Gobierno de La Habana, a través del diario "Granma", portavoz del Partido Comunista de Cuba (PCC), también anunció su voluntad de permitir a cualquier grupo en el socialismo y destacó que esta disposición "no implicará ningún tipo de retroceso a los principios de independencia nacional y socialista".

El Gobierno de La Habana, a través del diario "Granma", portavoz del Partido Comunista de Cuba (PCC), también anunció su voluntad de permitir a cualquier grupo en el socialismo y destacó que esta disposición "no implicará ningún tipo de retroceso a los principios de independencia nacional y socialista".

El presidente del Parlamento de Letonia, Māris Valters, anunció que se celebrará una reunión con este objetivo, a la que se propone invitar a los representantes de las fuerzas republicanas, cuenta con el apoyo de Rusia, Bielorrusia, Kazajistán y otras repúblicas centroasiáticas "que no preceda".

El presidente del Parlamento de Ucrania, Leonid Kravchuk, pronunció por un acuerdo común entre las repúblicas que incluye tanto los aspectos económicos como los defensivos.

El documento expresa que "las delegaciones de Kazajistán y Rusia afirmaron su determinación de prestar asistencia técnica e impedir una desintegración descontrolada de la nación, y montar estructuras temporarias que se hagan cargo de la economía".

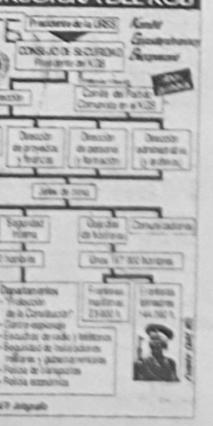
El GKB sólo será 'fiel a la ley'

MOSCÚ, 30 (EFE) - Vadim Bakatin, una semana después de ser nombrado jefe del todopoderoso Comité de Seguridad del Estado (KGB), se comprometió hoy a que la mayor transformación de esta organización, para convertirla en unos "servicios secretos fieles a la ley".

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

LA ESTRUCTURA DEL KGB



Habrá un solo ejército, y formado por voluntarios

MOSCÚ, 30 (AP) - El nuevo ministro de Defensa, Evgeny Shaposhnikov dijo hoy que se debe transformar un ejército grande, aunque eventualmente podría estar integrado en su mayor parte por voluntarios.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

Las repúblicas que se van independizando de la autoridad soviética centralizada han declarado su intención de formar sus propios ejércitos, aun cuando aluden a una continuada cooperación económica.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

FABRICA NACIONAL DE ESCOBAS "ROYAL"

Advierte a su distinguida clientela que no se deje sorprender por los vendedores ambulantes de la ciudad, especialmente del mercado Sepkachi y de la zona de San Miguel, los que están cobrando precios excesivamente altos por nuestro producto.

FERROTOTO Ltda.
Representante de BAUTIST Hinos.
Ofrece totoras y fresadoras
Módulos
TFP 325X220 y AFB 42
para entrega inmediata
Sierras mecánicas Nicholson
Planchas todas las medidas.
Hierro - Carburo -
Electrodo Conarco.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

El presidente ruso Boris Yeltsin, que dirigió la coalición del golpe, y otras autoridades de la república han acusado a Lukyanov de ser el "principal ideólogo" de la sesión.

VENTAS POR MAYOR Y MENOR
FERROTOTO LTDA.
Bozo N° 118. TEL. 391429 - 321360

Tras 20 meses de batallas legales

Juzgarán a Noriega en septiembre

MIAMI (EEUU, 30 (EFE). Al cumplirse veinte meses de la llegada a Estados Unidos del depuesto líder panameño Manuel Antonio Noriega, el miércoles próximo dará comienzo su proceso por narcotráfico y lavado de dinero.

Noriega llegó en un avión militar a la Base de Homestead, al sur de Miami (Florida), en la madrugada del 4 de enero de 1990, unas horas después de haberse entregado a las fuerzas de invasión estadounidenses en la Nunciatura Apostólica de Panamá.

Pese a las protestas por considerar que Noriega fue sacado por la fuerza de su país, el juez federal William Hoelver decidió seguir adelante con la preparación del proceso que tiene su origen en la acusación del 4 de febrero de 1988 contra dieciséis personas -la más destacada de ellas el ex jefe de la Guardia Nacional panameña- por narcotráfico y blanqueo de dinero. Las cuatro ocasiones en que ha debido ser postpuesta la fecha del comienzo del juicio dan una idea de los trabas legales que fiscales y abogados defensores han tenido que superar durante estos dos meses.

Los fiscales, encabezados por el Fiscal Adjunto del sur de Florida, Michael Sullivan, han indicado que disponen de más de 60 testigos que demostrarán que Noriega, a mediados de la última década, recibió hasta 4.600 millones de dólares del cartel de Medellín colombiano para proteger sus laboratorios y permitir el contrabando de la droga hacia Estados Unidos.

Pero los abogados defensores de Noriega -le quedan tan solos, Frank Rubinyo y Jon May- sostienen que el ex hombre fuerte de Panamá era "el hombre de la CIA" en ese país que fue usado por diversos departamentos oficiales de Estados Unidos y que cayó desgracia cuando ya no estaba dispuesto a seguir siendo útil.

Como prueba de los contactos de Noriega con diversos departamentos oficiales estadounidenses, los defensores dicen que se le pagaron hasta once millones de dólares.

En enero de este año, tras las alegaciones de los representantes de Noriega, el Gobierno estadounidense admitió que a tantos dólares, el Gobierno panameño había recibido 320.000 dólares, como pago por su colaboración, aunque rechaza la cifra citada por los defensores.

El Gobierno norteamericano ha reconocido también que tiene la postura de Noriega de considerarse "prisionero de guerra" -fue depuesto por la invasión militar estadounidense del 20 de diciembre de 1989-, pero eso no impide que sea por uno de Tampa (Florida), que examinará las acusaciones de contrabando de marihuana a Estados Unidos.

En el transcurso de las batallas legales, principalmente centradas en la petición de los abogados defensores de uso de documentos secretos, surgió otro problema que llegó al Tribunal Supremo.

La cadena de televisión "Cable News Network" (CNN) reveló la existencia de grabaciones de conversaciones telefónicas de Noriega, desde la cárcel, con sus abogados, e incluso divulgó algunas de sus transcripciones.

Aunque se determinó que el contenido de esas grabaciones no afectaría la marcha del proceso, queda pendiente una posible sanción a la CNN por haberlas difundido tras una prohibición tácita del juez federal del caso.

Siete coacusados de Noriega han manifestado su disposición de cooperar con los fiscales y prestar testimonio como el ex líder panameño el teniente coronel Luis del Cid, los pilotos Roberto Striegn y Eduardo Pardo, Améd Paredes, Ortiz Hermida, Brian Alden Davidson y el empresario Ricardo Bilonick.

Dimite gobernador mexicano electo en oscuros comicios

MEXICO D.F. 30 (EFE). El gobernador electo del estado de Guanajuato, Ramón Aguilar, renunció a su cargo tras perder las elecciones locales. Los comicios fueron considerados oscuros por la falta de transparencia en el proceso.

"Esta decisión, que es la parte que me interesa más, es un acto de conciencia y de respeto a la voluntad del pueblo", declaró Aguilar.

El pasado 18 de agosto se celebraron elecciones locales en Guanajuato. Aguilar, candidato del PRI a gobernador, obtuvo 418.204 votos, mientras que el candidato del PAN, Juan Manuel Sánchez, obtuvo 417.204 votos.

En conferencia de prensa, Aguilar anunció su dimisión. "No voy a ejercer el cargo", dijo. "He decidido no aceptar la responsabilidad de gobernar Guanajuato".

La decisión de Aguilar fue interpretada como un acto de valentía y como un ejemplo de integridad.

Al conocer la noticia, el gobernador en funciones, Juan Manuel Sánchez, declaró que "reconocer el triunfo del Partido Acción Nacional".

El PAN, que ha impugnado los resultados de las elecciones, para gobernar Guanajuato, perdió la mayoría de los 300.000 votos por suspostas irregularidades.

A principios de semana, el PAN anunció el inicio de una campaña de resistencia civil que incluirá desobediencia a las leyes permanentes en el Tribunal Electoral (TEE), que recibe denuncias de los comicios, hasta recibir garantías radiofónicas, marchas con trópicos y manifestaciones masivas.



Xenofobia en Perú

Un anciano recoge desperdicios de la calle, mientras en la fachada del local sindical aparecen inscripciones en contra de empresas japonesas. En un último atentado, un explosivo de pequeño poder fue lanzado a Instituto Peruano-japonés. (Lima, 30, Reuters)

Investigarán violaciones a niños "esclavos" en Perú

LIMA 30 (EFE). Ante las "evidencias claras" de violación de los derechos humanos en los niños que trabajan prácticamente como esclavos en la extracción de oro en Perú, el Colegio de Abogados de Lima pidió hoy viernes que se investigue el caso.

Según informó el decano Andrés Aramburu Menchaca, el Colegio pidió a la Corte Suprema peruana que investigue sobre la existencia real de cementerios clandestinos de niños que trabajan en condiciones inhumanas en los lavaderos de oro de los ríos del departamento de Madre de Dios, colindante con Brasil.

El Instituto Nacional de Bienestar Familiar (INABIF) encontró "indicios razonables de presunción de delitos cometidos" en el caso de los niños de los lavaderos, señaló su jefe, Pedro Vilchez.

Añadió que se investigará también la denuncia de la existencia de un cementerio clandestino donde, según informaciones llegadas a Lima, se hallaron los cadáveres de unos 50 criaturas, aparentemente muertas por malos tratos o asesinadas.

La muerte de niños de entre 10 y 14 años, que trabajan como esclavos en los lavaderos de oro y que son abandonados cuando enferman o son asesinados, fue denunciada por el funcionario del Ministerio de Trabajo Víctor Salazar Neyra, quien declaró al diario "Expreso" en junio último que en esa región "la vida de un niño vale menos que la de un perro".

Añadió que en los ríos aparecen flotando los cadáveres de los trabajadores del oro, lo que es tan común que ya nadie le presta atención.

En doce días de investigación fueron descubiertos hasta 71 cementerios clandestinos, que son llamados "informales" por las autoridades judiciales de Puerto Maldonado, capital de Madre de Dios, informó Salazar.

Se calcula que entre 12.000 y 15.000 niños trabajan en los lavaderos de oro en condiciones inhumanas, mal alimentados y peor pagados, pues cobran muy raras veces por su labor.

Se invita, a firmas de Consultoría legalmente establecidas, presentar ofertas de trabajo en las áreas de Administración Gerencial y Fortalecimiento Institucional de una entidad sin fines de lucro, bajo los siguientes términos generales: diagnóstico orgánico, diseño y elaboración de instrumentos, mecanismos administrativos, propuesta de funcionamiento y plan de ejecución.

- Plazo de recepción de ofertas: viernes 6 de septiembre.
- Información adicional - Av. 6 de Agosto 2864
- Ofertas dirigidas a: "Fortalecimiento Institucional" casilla 2561 Correo Central.

Cuba desbarató intento de oposición

LA HABANA, 30 (Reuters). Los servicios de inteligencia cubano anunciaron hoy haber desbaratado un intento, respaldado por los Estados Unidos, de crear un grupo opositor interno en la isla de gobierno comunista.

El coronel Eduardo Delgado Rodríguez, del Departamento de Seguridad del Estado (DSE), dijo que agentes de Cuba consiguieron una carta enviada a cinco prominentes líderes anticomunistas para el destacado opositor cubano Carlos Alberto Montaner, exiliado en España.

La carta pidió a los cinco establecer una llamada plataforma democrática para fomentar la oposición al gobierno del presidente Fidel Castro.

Delgado describió a Montaner en conferencia de prensa como un agente de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) de los Estados Unidos y dijo que el plan tenía el pleno respaldo de los servicios de seguridad estadounidenses.

"Los norteamericanos desde hace algún tiempo han estado intentando de invertir el movimiento interno de oposición", agregó.

El gobierno estadounidense ha negado en el pasado acusaciones de Cuba de que respaldaba grupos opositores y de defensa de los derechos humanos, prohibidos por las autoridades cubanas.

Delgado dijo que la carta, una copia de la cual fue distribuida a los periodistas, fue traída a Cuba a principios de agosto por el periodista español Xavier Domingo, quien trabaja para la revista madrileña Cambio 16.

Domingo visitó Cuba durante los Juegos Panamericanos y retornó a España el 11 de agosto luego de entregar la carta a los cinco opositores. Delgado replicó: "Están todos en sus casas".

El anuncio del desbaratamiento del intento de formar un grupo opositor ocurrió un día después de que el gobierno tomó distancia del alejamiento del comunismo ocurrido en la Unión Soviética, afirmando que mantendría su sistema socialista unipartidista.

Charlas de paz para Guatemala se realizarán en Venezuela

CARACAS, 30 (Reuters). El presidente de Guatemala, Jorge Serrano, confirmó hoy que Venezuela será sede de una serie de negociaciones para fomentar la paz entre su gobierno y la guerrilla izquierdista que opera en el país centroamericano.

"Si está prevista una ronda de conversaciones de paz acá", con la Unión Nacional Revolucionaria de Guatemala, dijo Serrano en una conferencia de prensa pocas horas antes de cancelar su visita oficial de dos días a Venezuela.

Serrano, que partirá a las 16.00 (20.00 GMT) hacia Colombia, explicó que habrá primero un nuevo encuentro en México alrededor del 20 de septiembre para terminar la discusión sobre derechos humanos - primer punto en la agenda - y luego se celebrará un diálogo aquí en Caracas, aunque la fecha no está confirmada.

"Dedico la mayor parte de mis esfuerzos a luchar por la pacificación de mi país", que vive más de 30 años de lucha armada, dijo el mandatario.

Agregó que dentro del proceso de paz, la situación de los indígenas del país y sus derechos figura como un tema fundamental.

Al ser consultado sobre la situación de los derechos humanos en Guatemala, país que ha sido objeto de numerosas denuncias por parte de organismos internacionales, Serrano dijo que su gobierno se ha comprometido a enjuiciar a todos los responsables de las violaciones.

Sin embargo, agregó: "Es difícil impulsar un sistema de legalidades y hacer que se respeten los derechos humanos cuando se tiene un conflicto armado vigente en un país".

El mandatario guatemalteco se mostró satisfecho por su visita a Venezuela, durante la cual se reunieron varias veces con su par Carlos Andrés Pérez.

Los presidentes firmaron un acuerdo para la cooperación en la lucha contra el narcotráfico, y un memorándum de entendimiento sobre el establecimiento de redes de transporte aéreo entre los dos países.

También firmaron un acuerdo para suministrar ayuda técnica a Guatemala en la construcción de viviendas, y otro para cooperación en materia turística.

Además Serrano dijo que está negociando con el gobierno venezolano para disponer medidas comerciales que ayuden a equilibrar el balance comercial entre los dos países, con gran inclinación en favor de Venezuela debido a sus exportaciones de petróleo.

Serrano dijo que ha planteado establecer un fondo de unos 15 millones de dólares para en Guatemala como en Venezuela, para financiar el intercambio comercial entre ambos países, para apoyar a la recuperación económica de la nación centroamericana.

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA ORO

INVITACION PUBLICA Nº 029/91

La Empresa Minera Subsidiaria Oro, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, en ampliación del Anexo 3, del Decreto Supremo Nº 21660, invita a las firmas comerciales y personas naturales y jurídicas legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión de los siguientes requisiados, los destinados a nuestro Centro Minero San José.

- Pedido 07.2.7666/91 3.000 Kilogramos GRANUPO de Soda (Na CN 98% mínimo)
- Pedido 07.2.7665/91 2.000 Kilogramos XANTATO 2.6 (o su similar)

Las ofertas deberán ser presentadas hasta horas 12:00 m. del día sábado 7 de septiembre de 1991, procediéndose a la apertura de las mismas a las 14 horas a las 15:00 horas del día 7 de septiembre de 1991.

Las cotizaciones serán recibidas en la Dirección de Adquisiciones EMSO, en la ciudad de La Paz, a las 10:00 horas, en sobres "A" y "B", respectivamente.

El sobre "A", deberá contener la documentación legal dispuesta en el Anexo del D. S. 21660, normas del Código de Comercio y disposiciones vigentes en materia.

El sobre "B", deberá contener la cotización correspondiente a cada uno de los pedidos en particular.

DIRECCION ADQUISICIONES EMSO

AVISO DE REMATE

EL DOCTOR DOMINGO ZABALA GONZALES JUEZ CUARTO DE PARTIDO EN LO CIVIL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Al público en general que por auto que cursa a fs. 70 vta. de obrados de fecha 21 de agosto de 1991, dentro del Proceso Civil Ejecutivo seguido por el BANCO NACIONAL DE BOLIVIA CONTRA EMPRESA H. MEDINA Y ASOCIADOS SRL. SOBRE COBRO DE BOLIVIANOS.

Se señala Audiencia de Subasta pública del inmueble edificio situado en la Av. Mariscal Santa Cruz No. 1336 de esta ciudad, inscrito bajo la Ptda. No. 01004862, identificado con el Código Catastral No. 25-8-12, el día 12 de septiembre de 1991 a Hs. 15:30 inmueble con una superficie de terreno de 494,87 Mts. 2, con una superficie edificada de 1.113,10 Mts. 2, de propiedad de Zoila Jara Vda. de Medina, Susana Medina de Mackenzie, Humberto Medina Jara y Javier Medina Jara con el Valor de su avalúo catastral de Bs. 775.922.64.- de acuerdo al certificado de fs. 53 designándose como martillero al Notario abogado Víctor Murillo Taboada.

Los interesados en dicho acto deberán apersonarse el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el empoce del 5% de ley al Secretario del Juzgado, sea con las formalidades de ley.

FIRMADO Y SELLADO. - Dr. Domingo Zabala G. - Juez Cuarto de Partido en lo Civil. - La Paz - Bolivia - Firmado y Sellado. - Ante Mí. - Rocio Ruiz Pañalaza - Secretaria del Juzgado Cuarto de Partido en lo Civil. - La Paz - Bolivia. - Es librado en la ciudad de La Paz, a las treinta días del mes de agosto de mil novecientos noventa y un años.

P.O. del Sr. J. 4to. de P. en lo C. de la C.

Fernando R. Soria Alarcón
Secretario del Juzgado 4to.
de Partido en lo Civil
LA PAZ - BOLIVIA

Sellos: BANCO NACIONAL DE BOLIVIA - 30 AGO. 1991 - Gerencia Créditos.
REPUBLICA DE BOLIVIA - Juzgado 4to. de Partido en lo Civil - La Paz-Bolivia

MENORES ABANDONADOS EN "DIRME"



Soledad Vargas



Margarita Ruiz



Eduardo Villarreal



Linda Guarachi



Mauricio Rosales



Nancy Concha Uzquiano



Carlos Fuentes



Juana Gutiérrez



Fernando Figueroa



Moisés Huanca



Piter Salcedo

A los padres o familiares de estos menores se les invita a pasar por el Hogar de Niños "Virgen de Fátima", Av. Héctor Ormachea Nº 4950, zona de Orajés. Queda claro que si no se presentan en el tiempo de 30 días se procederá a trámites judiciales de pérdida materna o paternidad, o declaratoria en estado de abandono.

Serbia compara a la CE con Stalin

El representante serbio en la mediación europea desde el inicio del conflicto...

El serbio Milosevic manifestó ayer, jueves, en París sus reservas hacia fuerzas europeas de pacificación que el croata Tudjman pide a la CE para supervisar e imponer el alto el fuego...

El presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, se reunió con el presidente francés, François Mitterrand...

El primer ministro federal, Ante Markovic, ha apoyado hoy la decisión de articular de la CE y ha pedido que se ayude al Ejército federal a salir de "la encerrona" en la que se vio metido en el enfrentamiento entre serbios y croatas...

EE.UU.: policia termino con motin presos cubanos

WASHINGTON 30 (EFE). - Una rápida y contundente operación policial de unidades de elite...

Subcomisión ONU aprobó condenas por violar derechos

GENEVA 30 (EFE). - La Subcomisión de Derechos Humanos de la ONU, que concluyó hoy, viernes, su 43 sesión...

Por primera vez en un organismo de la ONU, los 26 expertos integrantes de la Subcomisión han podido ejercer el voto secreto...

Las continuas transgresiones de las libertades fundamentales en El Salvador, Guatemala y el Tibet, donde la falta de respeto de los derechos humanos constituye "una amenaza para la identidad cultural, religiosa y nacional específica del pueblo tibetano"...

Canciller irani agiliza libertad de prisioneros árabes

NICOSIA 30 (EFE). - El ministro iraní de Asuntos Exteriores, Ali Akbar Velayati, señaló hoy, viernes, que Irán debe liberar a todos los prisioneros árabes antes de que sean puestos en libertad los rehenes occidentales que se encuentran en El Líbano...

Crisis política en Polonia por renuncia de Bielecki

VARSOVIA, 30 (Reuters). - El primer ministro polaco Jan Krzysztof Bielecki presentó hoy la renuncia de su gobierno, culpando al parlamento de obstaculizar la labor del gobierno...

La renuncia sucesiva a Polonia es el peor obstáculo político desde que Solidaridad arrebató el poder a los comunistas hace dos años y plantea la posibilidad de que el gobierno quede acéfalo por dos meses...

Los legisladores de los distintos grupos de izquierda incluyeron una cláusula por la cual, controlada por los comunistas, y ya algunos se comunistas y ex aliado se vetaran para reformarse a Bielecki...

Velayati se reunió anoche con el enviado de la ONU, Glandoménico Picco, quien agradeció en Teherán la colaboración del Gobierno iraní en la reciente liberación de dos rehenes, el británico John McCarty y el estadounidense Edward Terry...

El enviado de la ONU se encuentra en Teherán para coordinar el viaje del secretario general de Naciones Unidas, Javier Pérez de Cuellar a esta capital, fijado para el próximo 10 de septiembre...

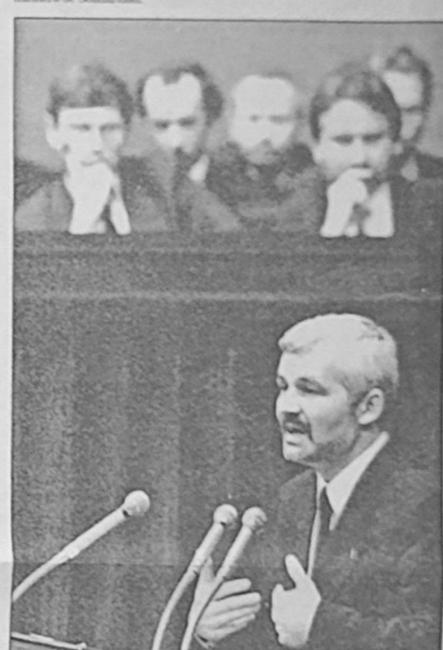
Velayati también pidió la liberación de cuatro iraníes que fueron capturados en el Líbano en 1982 por la milicia falangista...

Esta agrupación está a su vez constituida por varios subgrupos cuyos que tienen en su poder a cinco norteamericanos, dos británicos, dos alemanes y un italiano, desaparecidos en El Líbano hace más de cuatro años...

Satélite japonés inició estudio de manchas solares

TOKIO 30 (EFE). - Japón puso hoy, viernes, en órbita un satélite de observación de las manchas solares a bordo de un cohete que el Instituto del Espacio y Ciencia Astronómica (ISAS) lanzó desde el centro espacial de Kagoshima, al sur del país...

Los instrumentos del ingenio japonés mediarán y analizarán los rayos X y Gamma emitidos por las manchas del sol, que ahora atraviesa una fase de extraordinaria actividad, con grandes y frecuentes manchas o exposiciones en su superficie que producen tormentas magnéticas e interferencias a los satélites...



Incertidumbre llega a Polonia. El Premier polaco Jan Krzysztof Bielecki anuncia su renuncia ante el Parlamento polaco. (Varsovia, 31, Reuters)

COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS BERMEJO LTDA. COTABE LTDA.

JUICIO EN LA CORTE SUPREMA

DECLARACION SOBRE UNA PUBLICACION DE FECHA 18-08-91 APARECIDA EN EL DIARIO "PRESENCIA" BAJO EL TITULO DE "FABRILES DE BERMEJO TRATAN DE RECUPERAR \$US. 100.000"

"COTABE" aclara lo siguiente:

- 1.- El problema se originó por \$us. 24.000, préstamo efectuado por el Ingeniero Azucarero Bermejo a la Cooperativa de Ahorro y Crédito de sus trabajadores (CACIAB), y que esta última supuestamente prestó a "COTABE". No existiendo ningún documento legal, que acredite esta transacción.
2.- En la época del supuesto crédito (1981), una misma persona era Presidente del Consejo de Administración, de las Cooperativas "CACIAB" y "COTABE", situación ésta por demás anómala siendo esta persona un trabajador FABRIL.
3.- Frente a esta situación lo único que hizo "COTABE" fue defender sus derechos en el proceso judicial INICIADO por CACIAB, en el año 1987.
4.- Los Directivos actuales de CACIAB, en un intento desesperado quieren salvar a su cooperativa del colapso económico a cualquier precio, cosa muy hablé por cierto, pero sin un fin asidero legal.
5.- Lo honesto del sector FABRIL, sería apuntar a los verdaderos culpables, ex-Directores que manejan irresponsablemente la Cooperativa de los trabajadores, y que hoy para no responder por ello, están aprovechándose de la ingenuidad de los Dirigentes Sindicales, que se ven obligados a tocar las puertas de las entidades matrices como la "COB" y "CITFB", y entregar a este grupo de desleales que se aprovechan no sólo de su Cooperativa, es ahí donde deben dirigirse sus calumnias y acusaciones de "Enriquecimiento ilícito". Ya que COTABE en su gran mayoría está conformada por trabajadores FABRILES.

Nosotros como Cooperativa de servicios Telefónicos; apelamos y creamos en la Justicia boliviana, particularmente en los Magistrados de la Corte Suprema, que tomando en cuenta la documentación real, sabrán dar un fallo correcto acorde con la Ley.

La opinión pública sabrá sacar sus propias conclusiones de este ingrató agravio, que pudo haberse evitado, en sus comienzos, sin llegar a un proceso judicial, no se dio porque los Directivos actuales involucrados, no supieron reconocer su error.

Por: COOPERATIVA DE TELEFONOS AUTOMATICOS BERMEJO LTDA.

EL DIRECTORIO

Cooperativa de Telefonos Automáticos Bermejo Ltda. CO.TABE. - Bermejo Bolivia

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARJIA INVITACION PUBLICA Nº 03/91 PROVISION DE SEGUROS FABRICA DE ACEITES COMESTIBLES "RAFAEL DEHEZA"

TERCER LLAMAMIENTO

La Corporación Regional de Desarrollo de Tarjia CODETAR, comunica a las Compañías Aseguradoras legalmente establecidas en el país, que por determinación del H. Comité de Contratación Administrativa de CODETAR-FAC la Invitación Pública para la Provisión de Seguros Fabrica de Aceites Comestibles "RAFAEL DEHEZA", ubicada en la localidad de Villamontes, Provincia Gran Chaco del Departamento de Tarjia en su SEGUNDO LLAMAMIENTO, ha sido declarada desierta en aplicación a lo preceptuado por el Art. 9no. inciso f) del D.S. 21660 Anejo 3.

En mérito a ello y al amparo de la citada disposición legal, se invita a las Compañías Aseguradoras legalmente establecidas en el país que tengan interés en la provisión de seguros para la citada factoría, a presentar propuestas dentro del TERCER LLAMAMIENTO bajo el siguiente título: "PROVISION DE SEGUROS PARA LA FABRICA DE ACEITES COMESTIBLES RAFAEL DEHEZA - TERCER LLAMAMIENTO, con estricta sujeción al pliego de especificaciones que podrá ser adquirido de la Sección Caja de CODETAR (Edificio Central planta baja), ciudad de Tarjia, previo el pago de la suma de Bs. 150.

Las propuestas se recibirán en sobre cerrado y lacrado indeleblemente en la Unidad Jurídica de CODETAR, ubicada en el Edificio Central (segunda planta) calle España avenida Las Américas, ciudad de Tarjia, hasta horas 16:00 del día VIERNES 20 de SEPTIEMBRE de 1991.

SEGUNDA INVITACION PUBLICA

La Dirección General de la Renta Interna invita a las Empresas y personas legalmente establecidas a presentar propuestas para la provisión de:

SOFTWARE DE BASE DE DATOS

El pliego de especificaciones podrá ser recabado de la Dirección de Área Administrativa ubicada en el 5to. Piso del Edificio de la D.G.R.I. (Calle Ballivián Nro. 1333), a partir del día 2 de septiembre de 1991.

Las propuestas se presentarán en sobre lacrado, especificando "Propuesta Base de Datos" hasta el día 9 de septiembre de 1991 a horas 18:00, impostógicamente.

La Paz, agosto de 1991

No venció el plazo para extraditar a EE.UU. al "clan de los techos"

(ANF).- Mediante un comunicado dado a conocer este viernes, la cancillería de la república, señala que el plazo para el perfeccionamiento de la solicitud de extradición de miembros del denominado "clan de los techos", efectuada por los Estados Unidos, rige hasta el 12 de septiembre de este año.

La cancillería indicó que con arreglo al tratado de extradición de abril de 1900, el país solicitante tiene un plazo de sesenta días a partir de la fecha en que se ha hecho efectiva la detención provisional de las personas requeridas.

Se indica además que en este plazo, el país solicitante debe formalizar el pedido de extradición mediante la presentación de la documentación indispensable para que el Estado requerido considere, conforme al ordenamiento internacional al interno.

En este sentido, la cancillería manifestó que en fecha 30 de julio hizo conocer a la embajada de los Estados Unidos que el plazo para la presentación de la documentación para respaldar el pedido de extradición de los miembros del "clan de los techos", conforme al artículo 4 del tratado de 1900, vence el 12 de septiembre.

El comunicado de la cancillería explica que, en fecha 26 de junio de 1991, la embajada de los Estados Unidos solicitó la detención provisional de los ciudadanos bolivianos, Rafael Roca Suárez, Blanca Suárez de Roca y Asunta Beatriz Roca Suárez, sobre los que pesarian cargos sobre tráfico ilícito de estupefacientes en los tribunales de ese país.

Se manifiesta que con arreglo a nuestro ordenamiento interno, así como al tratado de extradición de 1900 y a la Convención de las Naciones Unidas Contra el Tráfico Ilícito de Estupefacientes, de 1988, la cancillería elevó esos requerimientos ante la Corte Suprema de Justicia, el 28 de junio de este año.

El Ministerio del Interior hizo conocer a esta cancillería que la Corte Suprema de Justicia había solicitado a la Corte Superior del Distrito de La Paz, se proceda a la detención preventiva de dichos ciudadanos, la misma que dispuso esa medida el 12 de julio de 1991.

En este sentido se indica que, tomándose en cuenta que el plazo es de 60 días, recién el 12 de septiembre vencería el término señalado por ley para la presentación de la documentación correspondiente.

EMPRESA MINERA SUBSIDIARIA OROURO
CENTRO MINERO HUAMANI

INVITACION PUBLICA Nº 030/91 (TOH-9-189/91)

La Empresa Minera Subsidiaria Orouro, dependiente de la Corporación Minera de Bolivia, hace conocer que en ampliación del D.S. 21660 Anexo 3, ha determinado declarar DESIERTA la convocatoria pública Nº 024/91 (TOH-9-189/91), del Centro Minero Huamani, consiguientemente, convoca a una Segunda Invitación a las Empresas, Fincas Comerciales y personas naturales y jurídicas legalmente establecidas en el país a presentar sus ofertas para la provisión de los siguientes requerimientos.

-Pedido 04.2.8019	
Item 1.	340 PZA BARREROS Acero Huevo Hexagonal 7/8" 1800 x 39 mm.
-Pedido 04.2.8030	
Item 1.	20 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 1" PG
Item 2.	5 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 1 1/2" PG
Item 3.	20 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 2" PG
Item 4.	20 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 3" PG
-Pedido 04.2.8031	
Item 1.	20 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 4" ESO-80
-Pedido 04.2.8032	
Item 1.	10 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 6" ESO-80
-Pedido 04.2.8033	
Item 1.	10 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 6" ESO-80
-Pedido 04.2.8034	
Item 1.	8 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 8" ESO-80
-Pedido 04.2.8035	
Item 1.	7 PZA CAÑERÍA plástica de PVC 8" ESO-80
-Pedido 04.2.8036	
Item 1.	16000 PZA SACOS BARRILLEROS de polipropileno 16" x 22"
-Pedido ALM-806/91	
Item 1.	10 PZA UNION DRESSER de 1"
Item 2.	10 PZA UNION DRESSER de 2"
Item 3.	15 PZA UNION DRESSER de 3"
Item 4.	15 PZA UNION DRESSER de 4"
Item 5.	15 PZA UNION DRESSER de 6"
Item 6.	15 PZA UNION DRESSER de 8"

Las ofertas deberán ser presentadas hasta el día sábado 7 de septiembre de 1991 a horas 12:00 m., en las oficinas de la Dirección de Adquisiciones EMSO, calles Junín y Camacho, Oruro-Bolivia.

Las ofertas deberán presentar las siguientes condicionamientos:

1. Para cada pedido presentar ofertas en sobres separados.
2. Indicar métrica, procedencia y otros requisitos técnicos, además de tiempo de entrega y forma de pago.

Las ofertas deberán acreditar los siguientes documentos legales:

- a) Número de RUC.
- b) Inscripción en la Cámara de Industria y Comercio.

Oruro, agosto de 1991

DIRECCION ADQUISICIONES EMSO

EN VENTA EQUIPO DE CAFETERIA

SE VENDE EQUIPO DE CAFE - RESTAURANT
AUTOSERVICIO CONTIENE:

- PRECALENTADOR
- ESTUFA COCCION
- MARMITA 20 GLS. ELECTRICA
- ESTUFA ASADOR
- FREIDORA
- BAÑO MARIA
- CAMPANA EXTRACTORA
- MOSTRADOR
- DESPACHO CALIENTE
- BALANZA
- BASCULAS
- CUARTOS FRIOS DE CONGELACION
- PELADORA DE PAPAS
- SUMIDEROS
- LICUADORA INDUSTRIAL
- TAJADORA DE CARNES FRIAS
- TRITURADOR DE DESPERDICIOS
- MAQUINA LAVAPLATOS ELECTRICA

PRECIO SUPER ESPECIAL, INTERESADOS DIRIGIRSE A:

TELF. Nº 60121 - COCHABAMBA
TELF. Nº 354500 - 368547 - LA PAZ
TELF. Nº 45094 - SANTA CRUZ

POLICIA NACIONAL DEPARTAMENTO NACIONAL DE FISCALIZACION Y RECAUDACIONES

NOTIFICACION

Las personas consignadas en la presente lista, deben apersonarse al Departamento Nacional de Fiscalización y recaudaciones de la Policía Nacional, a efectos de regularizar aspectos de orden contable y administrativo, caso contrario se les seguirá la acción legal pertinente.

- Carlos Tahine Sevilla
- Mamerto Leytón Chavarria
- Rubén Zanabria Cadena
- Juan C. Cabrera Terceros
- Virginia Baldivieso Fernández
- Ana M. Brañez
- Hugo Gamboa Quisbert
- Oscar Orihuela Pabón
- José L. Calvi Durán
- Carmen Vargas Luna
- Antonio Clavel Guzmán
- Lillan Pérez de Vaca
- Juan Carlos Miranda Dalenz
- Joel Alvarez Garcia
- Lino Franco Aguilera
- Victor Balderrama Guzmán
- Benancio Rodríguez Vélez
- Ismael Méndez Torrico
- Carlos Ovando Vega
- Ramiro Lupo Siles
- Oscar Alipaz Vargas
- Gonzalo Sanjinés Pericón
- Waldo Mejía Guzmán
- Joel Murillo Oporto
- Dario Salcedo
- Teresa Velasco Vargas
- Antonio Zabala F.
- Antonio Yabeta Solano
- Oscar Soto Acuña

(Sello) POLICIA NACIONAL - COMANDO GENERAL Depto.
Nal Fiscalización y Recaudaciones. La Paz - Bolivia

La Paz, agosto de 1991



INVITACION A CONCURSO DE PRECIOS DIRECCION GENERAL DE INDUSTRIALIZACION Y TRANSPORTE

PRIMERA CONVOCATORIA

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS, invita a empresas legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la CONSTRUCCION DEL MURO PERIMETRAL en la Estación de Recolección de Chorey (Camin).

Los pliegos de especificaciones podrán ser retirados de Asesoría Legal GID Sur, Refinería "Carlos Montenegro" de la ciudad de Sucre, a partir del día 03 de septiembre de 1991, previo pago de Bs. 20,00 por unidad.

Las propuestas deben ser presentadas en la mencionada oficina, hasta horas 14:30 del día 2 de octubre de 1991.

Cochabamba, 31 de agosto de 1991

RELACIONES PUBLICAS - YPFB

NOTA.- La cancelación de los pliegos será por única vez, quedando habilitado para una próxima oportunidad si se declara desierta la invitación.



CONVOCATORIA A LICITACION PARA ALQUILAR VAGONETAS O MINIBUSES

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. convoca a licitación para alquilar vagonetas o minibuses con destino al transporte de personal, en base a las siguientes especificaciones:

- Marca: Toyota Hiace Commuter, o similar.
- Modelo: 1990, o posterior.
- Capacidad mínima: 15 personas, con espacio para equipajes.
- Póliza de Seguro para pasajeros, para el equipo de comunicaciones a ser instalado y responsabilidad civil contra terceros.
- Disponibilidad: 24 horas al día, con dos conductores profesionales.

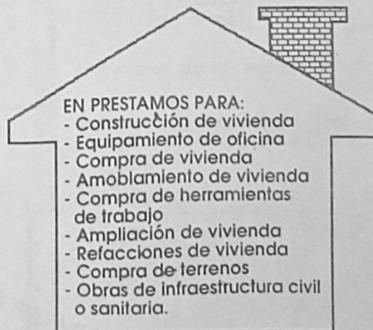
Las ofertas deben presentarse hasta la hora 16:00 del día lunes 1 de septiembre, en la Gerencia Regional del LAB: Av. Camacho 1460.

La Paz, 31 de agosto de 1991

RELACIONES PUBLICAS LAB

7 años

PARA PAGAR SU PRESTAMO,
CON EL MAS BAJO INTERES DE PLAZA
Y SEGURO DE VIDA GRATUITO.



- EN PRESTAMOS PARA:
- Construcción de vivienda
 - Equipamiento de oficina
 - Compra de vivienda
 - Amoblamiento de vivienda
 - Compra de herramientas de trabajo
 - Ampliación de vivienda
 - Refacciones de vivienda
 - Compra de terrenos
 - Obras de infraestructura civil o sanitaria.

NUEVO HORARIO
DE ATENCION
ININTERRUMPIDO
de 8:30 a 18:00



LA PRIMERA
"EL AHORRO QUE FINANCIAS LAS NECESIDADES DE SU HOGAR"

Av.Meal Santa Cruz 1364 - Sucursal Garita de Lima

deportiva

La Paz, Bolivia, sábado 31 de agosto de 1991

Responsable: Julio D. Lazarte L.



Interyungueño comienza hoy



(Página 4)

La Doble Ilo para noviembre



(Página 4)

Primera "B" Colmil vs Hisca en Miraflores

(Página 4)

Orureños "invaden" La Paz

Vienen tres mil hinchas para Bolívar - San José

ORURO, 30 (PRESENCIA). - Por lo menos tres mil aficionados irán el domingo 1 de septiembre a La Paz, para alentar a San José, en el crucial partido que disputará ante Bolívar, por el primer lugar de la serie "A" del campeonato profesional de fútbol. Las entradas están siendo vendidas en esta ciudad.

La caravana está siendo alistada por dirigentes de la "hinchada" de San José, más conocido como los carapintadas por su peculiar manera de decorar sus rostros con la "V" azulada y los colores azul y blanco del equipo orureño ya clasificado para la siguiente fase de torneo.

Están siendo contratados varios buses y Flota Nobleza que transportarán fanáticos, con boleto rebajado para ida y la vuelta. Se informó que cada pasaje no costará más de cinco bolivianos.

El Club Bolívar de La Paz, destacó a un aficionado para la venta de boletos. Fue abilitado un puesto en el local de Transinter, empresa que respalda a San José. "Estamos vendiendo bastante", dijo PRESENCIA DEPORTIVA el indicado enviado.

Mientras tanto, San José anunció que mañana cerrará su preparación para enfrentar al calificado elenco bolivarista, en

el estado Hernando Siles de La Paz. Las bajas confirmadas son Walter Maladott, quien un tanto lesionado viajó a Argentina, con asuntos personales, y Roberto Pérez, de vuelta en Santa Cruz para recuperarse de una grave lesión en el pie izquierdo.

El plantel entrena a órdenes de Jaime Jiménez, preparador físico, en ausencia de Carlos Antonieta, quien también viajó a su país, con breve licencia. El técnico retornará mañana, según se informó.

Con las ausencias anotadas, el equipo que actuará en La Paz, es el siguiente: Francisco Ruiz en el arco, Ramiro Vargas, Dionisio Gutiérrez, Carlos Arias y William Troncoso, en la defensa; Federico Justiniano, Juan Ernesto Lezcano y Pedro Rioja, en el medio sector; Mario Rolando Ortega, Carlos Galarza y Jaime Villamil, en la delantera.

"Hay ánimo de lograr un buen resultado para clasificar primeros en la serie", según directivos de San José, respetando los permisos de Bolívar que también tiene ese propósito.

Humberto Cabezas S.
PRESENCIA DEPORTIVA
Oruro



El "Tigre" detrás de 4 refuerzos

El directorio del club The Strongest definirá el próximo lunes la nómina de los cuatro jugadores que serán separados del primer plantel, para dar lugar al ingreso de un arquero, un zaguero, un mediocampista y un delantero.

Esas determinaciones están sujetas al resultado que se pueda registrar en Sucre entre Independiente Petrolero y Petrolero.

"Se deben realizar proyectos a corto, mediano y largo plazo. El directorio conoce esas decisiones", dijo ayer a PRESENCIA DEPORTIVA el entrenador Luis Omar Campos, luego de dirigir dos prácticas en el estadio Rafael Mendoza, de Achumani.

Campos está preocupado por los resultados últimos de su equipo. También para explicar a los dirigentes que están disconformes con su trabajo. Para su descargo, el partido con Petrolero fue observado por cuatro dirigentes del comité de fútbol.

Las prácticas serán normales entre hoy y mañana. El lunes se definirá el equipo que ingresará a la cancha para jugar con Blooming, en el partido que será la última oportunidad para alcanzar el pase a la próxima ronda.

"No se puede hacer mucho con un equipo que renovó 15 jugadores de su plantel titular. Los resultados se lograrán de acuerdo a la adaptación de los nuevos valores", dijo al referirse a la campaña cumplida hasta el momento.

Sobre las expulsiones, sostuvo: "El partido de Cochabamba fue correctísimo. El arbitraje también, y las expulsiones llegaron por evidentes faltas reglamentarias. No hubo inconducta en ninguno de los expulsados".

El directorio autorizó en su última reunión, la intervención quirúrgica en la rodilla derecha del delantero Alvaro Peña, quien no podrá jugar por lo menos en cuatro partidos por haber sido expulsado por tercera vez en el presente campeonato.

Peruano La Roza llega para Bolívar

El próximo lunes llegará a La Paz el peruano Eugenio La Roza para incorporarse a Bolívar como refuerzo para el segundo campeonato de la temporada de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Según se conoció ayer, La Roza inicialmente habría aceptado la propuesta celeste y restaría únicamente definir "pequeños detalles".

La Roza, que se desempeña como centrocampista, jugó hasta hace algunos días en el club Alianza Lima junto a su hermano Guillermo. El torneo peruano de fútbol de primera división, concluyó el pasado miércoles.

De ser contratado La Roza, los jugadores peruanos sentirán una notoria "soberanía" dentro de Bolívar. Actualmente están Jorge Hirano y Jorge Olasheba. El técnico Moisés Illarica, también es peruano.

EQUIPO
El plantel finalizó ayer su tarea preparatoria para enfrentar mañana a San José de Oruro. Juan José Urruti ha sido confirmado en la alineación titular, Jorge Hirano, debido a una lesión, está descartado del cotejo.

El equipo que enfrentará a los "sanjoses" será el siguiente: Carlos Leonel Trucco en el arco; Tito Montaña, Jorge Olasheba, Marco Ferrufina y Miguel Rímiba en defensa; Carlos Borja, Vladimir Soria y Carlos López en el mediocampo; Hebert Arandía, Ferrnando Salinas y Juan José Urruti en el ataque.

Los celestes confían en lograr una victoria ante San José, resultado que los dejaría en el primer lugar del grupo y la posibilidad de jugar el primer encuentro semifinal como locales y con el segundo de la otra serie.

INDEPENDIENTE QUIERE GOLEAR

Oscar Vicente Scavone:

"Olimpia no venderá a Sanabria"



Sanabria Miguel Sanabria, jugador del Olimpia

PRESENCIA Deportiva se comunicó nuevamente con el primer vicepresidente del club Olimpia del Paraguay, Oscar Vicente Scavone, para conocer oficialmente si Miguel Sanabria será "vendido" a un club europeo. Scavone negó tajantemente que Olimpia "venderá a Miguel Sanabria, porque lo compramos para que juegue en el equipo y no para hacer un negocio de re-venta ni cosa por el estilo".

El dirigente paraguayo explicó detalladamente toda la negociación que se cumplió para adquirir el pase del croata delantero paraguayo. "Olimpia no hizo la negociación con Bolívar, eso que quede bien claro. La negociación se la efectuó con el empresario Estanislao Domínguez, a quien se le entregó los 250 mil dólares por la ficha de Sanabria. Sabíamos que el jugador era de Bolívar, pero nosotros no hicimos ninguna negociación con el equipo boliviano", dijo Domínguez, que tenía toda la documentación del jugador. "afirmó a tiempo de aclarar que "nosotros desconocemos si Domínguez tiene alguna vinculación con Bolívar, mejor dicho haya hecho de intermediario en la operación".

Scavone, no obstante, reconoció que una cláusula en el contrato de la compra del pase se establece claramente que un 25 por ciento, de una posible venta del jugador,

será para el propietario anterior de los derechos deportivos de Sanabria, en este caso Bolívar. "Perdudamos que Sanabria sea vendido, pues Olimpia tiene objetivos definidos como lograr nuevamente el campeonato paraguayo y el título de la Copa Libertadores y en este sentido el jugador será importante para nosotros", agregó.

"Sanabria -reiteró Scavone- fue contratado para reforzar nuestra línea de ataque, disminuida últimamente por la lesión de Raúl Vicente Amarilla, que todavía no se ha recuperado".

El técnico del varias veces "campeón de Copas", el uruguayo Aníbal Ruiz, está contento con la incorporación de Sanabria, según expresó Scavone. Incluso el técnico lo ha confirmado como titular en el partido contra Guarani", acotó.

SE REFIERE A CRISTALDO
El dirigente paraguayo se refirió, por otra parte a Luis Héctor Cristaldo actualmente en filas de Cerro Porteño. "Se trata de un buen valor que yo se ganó a la hinchada de nuestro eterno rival, Cerro Porteño. Cristaldo es un joven que juega bien al fútbol. Cada vez que alterna en el equipo titular de Cerro, Cristaldo demuestra todas sus condiciones", comentó.

Cristaldo está suspendido por cuatro años de toda actividad oficial en el fútbol boliviano.

Independiente quiere golpear

SUCRE, 30 (PRESENCIA).- POR JOCHEN ROJAS.- Independiente petrolero finalizó sus entrenamientos de cara al último encuentro que disputará este domingo por el octogonal liguero "Bladimir Chávez" ante Petrolero de Cochabamba. Con una sesión de fútbol el onero "refinero" dio por concluida su preparación; en la práctica que se realizó en el estadio Sucre, el director técnico José Luis Coronado definió el equipo y la estrategia a emplear ante el equipo cochabambino. Por lo observado, Independiente desea alcanzar la clasificación y buscará desde el minuto inicial la suma de tantos que requiere para pasar a la siguiente fase. El esquema netamente ofensivo con cuatro delanteros, tres mediocampistas y tres defensores, pone en claro la ambición que tiene el cuerpo técnico. Independiente Petrolero que en calidad de local no ha podido brindar a su hinchada una victoria amplia buscará aprovechar las bajadas de Petrolero de Cochabamba para conseguir los goles necesarios que le permitan dar la clasificación a las semifinales.

Independiente Petrolero que no depende sólo de sí para alcanzar su clasificación tendrá que esperar el resultado del encuentro entre The Strongest y Blooming; alineará a Ricardo Daza en el arco, Olen Borja, Gustavo Armengó y Alberto Illanes en la defensa, Pastor Aramayo, Mauro Blanco y Orlando Arias en el medio sector y en la ofensiva a Jorge Aramayo, Juan Carlos Sánchez, Luis Orellana y Richard Cueto.



Aramayo Jugador de Independiente, que enfrenta mañana a Petrolero de Cochabamba.

se cumplirá una importante actuación en el estadio cochabambino. **JUAN AMÉRICO DIAZ**
El entrenador Juan Américo Díaz expresó su confianza en el plantel que dirige: "Es cierto que hubo progresos, pero es más evidente que el equipo cuenta con una elevada dosis de voluntad para encarar los partidos por la ronda del repechaje. Retornaremos con las unidades en disputa".

Always Ready viaja hoy a Cochabamba

El equipo de Always Ready completó ayer sus prácticas en el estadio Luis Lastra, de Sopocachi, con una sesión de fútbol para enfrentar al conjunto de Wilstermann, en la ciudad de Cochabamba. El partido por la ronda del repechaje crea notable expectativa. Los jugadores "millonarios" manifestaron su optimismo en cumplir una importante actuación en el mencionado partido.

A COCHABAMBA
El conjunto dirigido por Juan Américo Díaz viajará hoy, al medio día, a Cochabamba con la finalidad de descansar adecuadamente y enfrentar mañana sin problemas al conjunto "aviador".
RENE GONZALES
El gerente general de esta entidad, René Gonzales, manifestó: "El equipo está pasando por un buen momento. Creo personalmente que



Always Ready El equipo "millonario" que viaja hoy a Cochabamba para enfrentar a Wilstermann. El CAR es puntero de la serie "A" y de lograr mañana un buen resultado ante los "aviadores", jugará a la final del torneo de repechaje con Real Santa Cruz.

Real llegó a Tarija dispuesto a ganar

TARIJA, 30 (PRESENCIA). Cerca al mediodía de hoy arribó a esta capital el primer plantel de Real Santa Cruz para jugar el próximo domingo frente a Ciclón por un nuevo encuentro del torneo denominado repechaje.

La delegación realista se alojó en el residencial Londres y en las de la tarde de este viernes realizó su primera práctica con miras al partido del domingo.

Este sábado en la mañana volverán a entrenar en el estadio IV Centenario, y recién des-

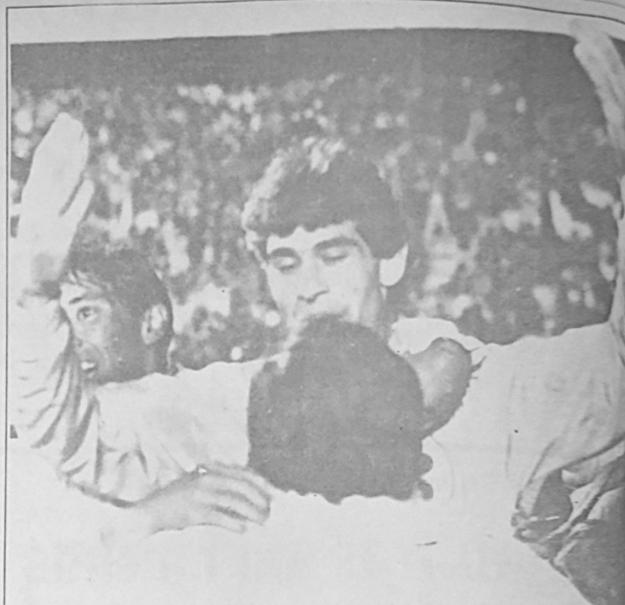
pues de ese entrenamiento el director técnico Carlos Aragonés hará conocer oficialmente la conformación titular que presentará el elenco "criollo".

De todas maneras Aragonés anticipó que real jugará con todo su elenco titular, a excepción del marcapunta Herrera que está lesionado y su puesto será ocupado por Ibáñez.

"Vamos a jugar de visitantes la final del repechaje por lo que este partido con Ciclón será importante para ver el rendimiento de mi equipo fuera de casa;

además si hay igualdad en los dos cotejos finales del repechaje, se definirá en campo neutral y por esa razón traje todo el plantel titular para ver el desempeño de los jugadores en esa condición", sostuvo Carlos Aragonés.

Finalmente indicó que para demostrar a propios y extraños que nuestra clasificación no fue cosa del azar, queremos ganar este partido en Tarija y culminar invictos nuestra participación en el repechaje, sostuvo finalmente el estratega de Real Santa Cruz.



Festejo El paraguayo Sanabria festejando un gol, cuando jugaba en Bolívar. El goleador no será vendido por Olimpia.

Petrolero se traslada hoy a Sucre

COCHABAMBA, 30 (PRESENCIA). El plantel de Petrolero, único representante cochabambino, que le puede dar una satisfacción al aficionado al fútbol valluno, viaja mañana (hoy) a Sucre en el vuelo regular del Lloyd Aéreo Boliviano, del mediodía, con el propósito de jugar el partido del domingo frente a Independiente de la capital de la República.

El propósito de la entidad petrolera es ganar el partido para quedar automáticamente clasificado para los cuartos de final, en una jornada que puede resultar una "proeza para el elenco refinero".

El partido es difícil, porque el rival del elenco "albirero" que también pertenece al sector de trabajadores de YPFB, tiene "cierta chance" de quedar clasificado, todo dependerá de la producción goleadora de su línea ofensiva.

Para el conjunto cochabambino no es importante ganar por una cantidad de goles, sino ganar el partido, así sea con la mínima diferencia, porque actualmente su ventaja de punto ante Oriente y su rival, es lo que prevalece para tener mayor ventaja de clasificación, quedando virtualmente conformado el equipo que en Sucre procurará lograr el objetivo de una victoria.

Bernuncio cuidará la valla; Vidal, Suárez, Cossio y Ramos estarán en la defensa; Moreno, Salvatierra y Farrell en el mediocampo; Cañari, Jason Rodríguez y Torrico en la delantera.



Fariás Juan "Gigano" Fariás, delantero Petrolero.

"Fair Play" o....juego limpio, en Cochabamba?

Por Manuel Herrera P.

Desde que la FIFA, en el mundial 90, y mucho antes, no se había vivido en una jornada futbolística oficial, menos de la Liga, la expulsión del 25% de los jugadores protagonistas de un partido.

Hasta que llegó el día miércoles 29 de agosto el partido Petrolero y The Strongest, bajo el control de Joven Juez Cruceño, Pedro Saucedo. Por cierto un partido importante donde ambos protagonistas se jugaban la vida por la clasificación a los cuartos de final del torneo Bladimir Chávez.

Todo compromiso de un nivel importante tiene características de roces, juego firme y agresivo, como ocurrió con los dos protagonistas de la jornada nocturna, que por sus resultados y juego vistoso y contundente está escrito en la historia del fútbol bolivianos con letras de relieve.

Para el público fue un deleite ver 5 goles acompañados de 5 expulsiones, como para tomar en cuenta el número coincidente, incluso con 5 tiros de esquinar ejecutados entre los dos planteles.

Una jornada sumamente especial por las características que tuvo en el enfrentamiento a momentos con reledumbre y en otros espacios completamente leal y limpio.

Partido que sigue comentándose a favor y en contra de los protagonistas y del propio árbitro, que parecía tener tan sólo la tarjeta roja, para mostrársela a "jugador que se cruce en su camino".

Sucedo necesitó de 15 minutos para liquidar a los dos equipos, expulsando a 3 jugadores del plantel albirero y 2 del conjunto de la "Refinería".

El primero en merecer la tarjeta roja de expulsión fue Gaspar Monte, un zaguero de las nuevas contrataciones de Petrolero que salió a pelear un balón en el mediocampo.

A fin de evitar una escapada del "atigrado" lo engañó y lo hizo caer. Según el juez no es "juego limpio" por lo cual mereció la expulsión.

Con 10 hombres se defendió Petrolero. Pese a la

inferioridad numérica aprovechó el conformarse del plantel paceño, para atacar con intensidad incurriendo peligrosamente a la defensa.

En este afán fue fauleado con fuerza, mediocampista Moreno por el defensor albirero Freddy Cossio, siendo expulsado.

No pasaron ni 3 minutos, el puntero Almirante puso a pierna alta y fuerte contra un rival. Petrolero que por tratar de habilitar una pelota comprada en el medio sector de su plantel, cometió la falta para merecer la expulsión. Cuando todo parecía suponer que el árbitro había igualado las cifras de 2 expulsado de cada plantel, cayó en la trampa el "fair play" el defensor albirero, Francisquini, al patear al descanso prematuro a su otro compañero.

El partido finalizó en medio de un tremendo nerviosismo con 8 hombres el club The Strongest y 9 el elenco de Petrolero.

La historia así contada es la más veraz, pero las conjeturas, las invenciones, la mentalidad de los que han dado curso en los últimos días y desde la finalización del partido a una serie de conjeturas diversas sobre la "correcta" o "incorrecta" aplicación de los reglamentos futbolísticos por el juez Saucedo.

Varios aficionados fueron consultados sobre esto:

José Aramayo D... "El juez estuvo en la zona, expulsó a quienes fueron leales con su equipo. Hace mucho rato que no tienen la valentía de los árbitros de aplicar la ley y cuidar el espectáculo en favor de los aficionados que sacrician cuando llegan a los estadios".

Campeonato de la UMSA

Hoy a las 11:30 de la mañana se inicia el torneo de fútbol que auspicia la Liga Deportiva de Trabajadores Universitarios, con la participación de diferentes equipos conformados por docentes, administrativos y estudiantes de la Universidad Mayor de San Andrés.

En este evento deportivo participarán 21 equipos en las categorías primera de honor, primera y segunda de ascenso pertenecientes a las diferentes carreras universitarias.

El certamen se desarrollará en el Campus Universitario ubicado en la zona de Cola Coita.

El presidente de la liga universitaria, Juan Delgado, que a la vez es representante de la facultad de Odontología, manifestó que esta competencia deportiva, con la cooperación de las principales autoridades universitarias, logrará el éxito que en otros años ha tenido.

Liga Juventud Salonista

TABLA DE POSICIONES - Primera División

Focos	Clas.	J	PT	GF	GC	CD	CSA
Focos Locas	1	4	8	23	2	20	
AA. Bco. Real	2	4	7	22	7	16	
Cavismed 'A'	3	4	5	14	20	-6	
Sul Generis	4	3	3	20	13	7	
R. Alqueñes	5	4	3	17	13	4	
Tupiza	6	4	3	14	14	0	
Agrupación 80	7	4	3	11	17	-6	
Talleres Prado	8	4	2	10	18	-8	
R. Vallegrande	9	5	-2	4	30	-26	

J=Juegos PT=Puntos GF=Goles hechos GC=Goles contra
GOLEADORES: Porfirio (Bco. Real) 11 goles
J. Herrera (Tupiza) 10
M. Mendoza (R. Alqueñes) 8

puerta Abierta

RESPONSABLE: Mario D. Ríos Gastelú

La Paz, Bolivia, sábado 31 de agosto de 1991

Ninón Dávalos presentará "Un paraguas bajo la lluvia"

La actriz Ninón Dávalos, luego de un receso y en un cambio de especialidad teatral del drama a la comedia, presentará y dirigirá en el Teatro Municipal la obra "Un paraguas bajo la lluvia" del autor español Víctor Ruz Iriarte, del 4 al 15 de septiembre.

La obra, a decir de Ninón Dávalos, es una extraordinaria comedia que gustará mucho y hará reír de verdad al público. Después de la obra "Flor de Cactus" que fue la última que puso en escena, ella manifiesta que se siente muy animada, con entusiasmo y con muchas ganas de trabajar en obras que interesen y gusten al público.

Dijo también que continuará trabajando con el mismo interés de siempre pero con mayor ímpetu para aportar al engrandecimiento del teatro nacional.

Explicó que a las compañías independientes de teatro sólo se les permite utilizar el Teatro Municipal una vez al año y que para la presentación de la obra anunciada tuvo que solicitar el permiso correspondiente en septiembre del año pasado.

Opinó al respecto que lo ideal sería poder disponer de otro recinto teatral para satisfacer las necesidades de un público que cada vez crece más tomando en cuenta la magnitud de la ciudad de La Paz.

Sobre sus planes Ninón Dávalos dijo que piensa llevar a escena la obra dramática "Agnes de Dios" del autor John Spielman, obra en la que probablemente será la actriz principal.

De esta manera el elenco de Teatro de Arte de Ninón Dávalos vuelve a las tablas después de



NINÓN DAVALOS

un tiempo de haber permanecido inactivo.

Los actores que intervendrán en "Un paraguas bajo la lluvia" son: Fernando Illanes, Luis Severich, Nancy Castellón, María Elena Alcoreza, Chelvo Arriaza, Luis Eduardo Siles, Chelvo Miralles y Beatriz Revollo. Dolores Melgarejo hará esta vez su primera presentación en teatro.

En escenografía estará Juan Carlos Calderón; realización, escenografía, Fernando Arriaga; efectos sonoros, Cacho Mendiceta; musicalización y asistencia de dirección, Walter Vázquez; utilería, Silvia Arias.

Ninón Dávalos anunció que en la obra se podrán apreciar diversas épocas, tanto en mobiliario como en vestuario. Las primeras escenas comienzan en 1910, luego pasan a 1946 y posteriormente, en la segunda parte, a 1968.

Continúa ballet Pájaro de fuego

En el Teatro Municipal continuará esta noche la temporada de ballet con la obra de Igor Stravinsky "El pájaro de fuego", representada por el elenco de Summa Artis que dirige la maestra Mónica Camacho.

El compositor es considerado como una de las figuras más sobresalientes de la música contemporánea. Su talento se dio a conocer en innumerables obras, entre ellas "Petroushka", que se representó en nuestro país hace varios años.

El ballet "El pájaro de fuego" y "La consagración de la primavera" han sido obras que despertaron un interés muy particular en el mundo de la danza. Famosas bailarinas interpretaron el tema en los escenarios más famosos del mundo. Sobre el argumento hubo discusiones que llegaron a límites exagerados, pero si algo despertó interés especial, fue la mística que creó Stravinsky dentro de una escuela totalmente renovada que se sumó a todo un movimiento musical de la época.

Como Stravinsky, otros compositores buscaron en la disonancia una nueva expresión del sonido. Quizá el autor de "El pájaro de fuego" resulte el trabajo de mayor repercusión, porque tanto la música, como la danza, acompañan un espectáculo que rompió viejos moldes que desde el siglo anterior habían caracterizado las composiciones de maestros entregados a este tipo de partituras.

Lo que se recoge ahora, en nuestro medio, es la enseñanza de la escuela rusa, a la que Mónica Camacho no es ajena porque sus estudios se desarrollaron en Moscú, donde el temperamento de colorados experimentados hizo posible la formación de una futura bailarina que, en el correr de los años, dio a conocer los frutos de una perseverancia no común en un escenario donde resulta muy difícil llegar al público.

A la mencionada bailarina le acompañan un elenco de jóvenes figuras que alternan con otras experimentadas en busca de un resultado convincente.

Las dos últimas funciones a cumplirse hoy y mañana en el Teatro Municipal a las 19 y 20, son las últimas oportunidades para que el público pueda apreciar lo que hay casa y lo que significa el ballet de Stravinsky.

MDRG

Muestra colectiva de artistas brasileños

Este lunes, a las 19:30, se inaugurará en el salón Arturo Borda de la Casa Municipal de Cultura, una exposición de pinturas de nueve jóvenes artistas brasileños.

Se trata de miembros del Proyecto Maringá del Brasil, que llegan a La Paz no sólo para dar a conocer su arte sino hablar del mismo en conferencias y talleres dirigidos a estudiantes de artes plásticas del país.

Según se adelanta, el tema social predomina en los trabajos de estos artistas, habiendo merecido comentarios elogiosos en otra muestra recientemente cerrada en su ciudad natal.

El proyecto Maringá asocia a jóvenes valores de las artes plásticas y está dirigido por Guido Velasco, Edna Florese, Mariatela Nicaretta, Celia Florese, Marco Antonio Díaz de Oliveira, Zanzal Mattar, Rosalva Trocha, Massayuki Seko y Neiza Favoreto.

El grupo que llegará a La Paz está integrado por Guido Velasco, Edna Florese, Mariatela Nicaretta, Celia Florese, Marco Antonio Díaz de Oliveira, Zanzal Mattar, Rosalva Trocha, Massayuki Seko y Neiza Favoreto.

Primer encuentro de poetas y narradores de Bolivia en Europa

Entrevista realizada por LUIS GARRIDO

La importancia que reviste este encuentro de poetas y narradores bolivianos en Europa, programado para los días 13, 14 y 15 de septiembre próximos en Suecia, es el hecho que por primera vez en este país se reúnen los valores literarios bolivianos para intercambiar experiencias y buscar nuevas alternativas de gracia con los países europeos en el campo de la literatura.

La literatura boliviana es prácticamente desconocida en Europa, por lo tanto este encuentro pretende abrir las puertas a esta parte del mundo y mostrar la creación de países que, como Bolivia, son conmovidos por sus conflictos políticos y sociales fundamentalmente.

Hemos querido conocer más a fondo sobre este evento literario por lo cual conversamos con Víctor Montoya, escritor boliviano y principal gestor de la idea.

Montoya es uno de los exponentes jóvenes de la literatura boliviana quien ha escrito varios libros, entre los que cabe destacar su última publicación "Cuemias Valentinas" que será lanzada a la venta junto con la apertura de este encuentro de escritores.

¿Quiénes organizan este encuentro de escritores bolivianos en Europa?

El grupo "Noche Literaria", compuesto por escritores y entusiastas de la literatura boliviana. Sin embargo, el grupo cuenta con el respaldo de otras instituciones que son coorganizadoras del evento, como el Instituto Sueco, el AIF, la agencia de viaje Promo-Malmö y las bibliotecas municipales de Estocolmo, entre otras. Por supuesto, sin la debida ayuda de estas instituciones hubiera sido imposible la realización de este encuentro.

¿A la cual asistirán destacados escritores bolivianos radicados en España, Italia, Suiza, Holanda, Suecia, Nigeria, EE.UU. y dos invitados europeos?

preciales que vendrán desde: Bolivia.

¿Por qué se eligió Suecia como sede?

Porque es el único país en Europa que ofrece las condiciones necesarias para efectuar un evento de esta índole. Pero, además, porque existe un gran interés por conocer y difundir los valores culturales de este país andino, que es mucho más conocido en Escandinavia por los golpes de Estado y el narcotráfico, que por su literatura.



VÍCTOR MONTOYA

¿Entre los temas que se discutirán está contemplado V Centenario?

Si se abordarán fundamentalmente dos aspectos: por un lado, la literatura boliviana en el contexto europeo y, por el otro, el "Desvelado" tema del llamado "Desvelado"

miento de América". Para nosotros, sin lugar a dudas la celebración del V Centenario o la conmemoración del "Encuentro de dos Mundos" no es más que la circunferencia de quienes educaron y asimilaron las culturas indígenas durante varias centurias. En consecuencia no iremos nada que celebrer sino más bien que protestar por los errores y los crímenes cometidos a nombre de Dios y la supremacía del hombre blanco.

Como bien sabemos, la historia de América Latina, desde el arribo de Colón, está plagada de esclavismo, explotación y crímenes que son hechos que se conservan en la memoria colectiva de los venecidos, aunque la historia oficial nos cuenta sólo la versión de los vencedores, según la cual el "Descubrimiento del Nuevo Mundo" ha sido más positivo que negativo, puesto que ha servido para "civilizar" a los indígenas y encausar las invenciones de Occidente. En cambio para nosotros, esta desventaja histórica que es sinónimo de humillación y saqueo después de nuestras riquezas naturales. Por consiguiente pensamos lanzar un documento que exprese nuestra posición respecto a este infructuoso acontecimiento que, tanto en América Latina como en España, se venía preparando solamente para 1992.

¿En qué situación se encuentra la literatura en todos sus géneros en Bolivia?

La literatura boliviana continúa en el contexto nacional; pues a nivel latinoamericano siempre se mantuvo a la magra de los otros literatos del Tíbet. Por ejemplo, en Suecia existe una sola novela de autor boliviano traducida al sueco: se trata de "El metal del diablo" de Augustu Céspedes. Como la situación de la literatura boliviana fuera de las fronteras nacionales deja mucho que pensar. Por esta misma razón, considero que los escritores que nos encontramos en Europa tenemos la urgente necesidad de reunirnos y analizar el futuro que le depara a la literatura boliviana, no sólo a nivel latinoamericano, sino también europeo.

Los escritores en Bolivia tienen un apoyo real de parte del Estado?

Los escritores en Bolivia jamás tuvieron derecho, como traductores de la cultura, a recibir subvenciones o ayudas de organismos estatales. Ex más, ni siquiera cuentan con una organización que defienda sus intereses. Los escritores bolivianos autofinancian la publicación y la distribución de sus libros, y los que no tienen recursos económicos, simplemente no pueden editar sus obras y, por tanto, llegar al reducido círculo de lectores, puesto que en Bolivia, debido a la tremenda crisis económica y al alto índice de analfabetismo, son pocos los que tienen la posibilidad de adquirir libros de autores nacionales. También valga aclarar que los autores que más venden sus obras son quienes, además de contar con el beneplácito de alguna empresa comercial, forman parte de ese círculo de celebridades adúlteras por los gobiernos de turno.

¿Crees que la iniciativa de este primer encuentro de escritores bolivianos se vuelve a repetir en el futuro?

Es muy probable. Todo depende de que en esta reunión se propongan las bases para proyectar futuros encuentros. Pienso que es imprescindible que los escritores bolivianos, quienes estamos dispersos en Europa, busquemos un canal de comunicación real entre nosotros, con el propósito de defender y difundir nuestras obras, como la de otros escritores que están en Bolivia y que no tuvieron la posibilidad de salir a Europa, ni dar a conocer sus libros, que generalmente sucumben en un mar de olvido.

Así pues, hondo mis esperanzas en que este Encuentro sea el inicio de un largo itinerario que nos permita conocer.



TESOROS DE LA PINACOTECA MUNICIPAL, que serán exhibidos la próxima semana en el salón de exposiciones "Cecilio Guzmán de Rojas". En la muestra destacan las pinturas del siglo XVI. Una selección muy cuidadosa llevará al mencionado salón la más representativa de esas creaciones artísticas.



Recuperemos nuestro continente.

La Comisión de Cultura del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de La Paz, organizó una mesa redonda el jueves pasado, denominada "Recuperemos nuestro continente", con la participación de Carlos Cardona, Presidente de la Cámara de Médicos de Comunicación, La Paz; Carlos Carías, Secretario Ejecutivo de la Federación de Trabajadores de Prensa de Bolivia.

El tema tratado fue "Los medios de comunicación y la responsabilidad histórica social de orientación, educación y comunicación en torno a los 500 años en nuestro continente".



- Concurso de teatro estudiantil aymara
- Jornadas de psicoanálisis en La Paz
- Se venden pertenencias de Lennon

- Ballet Nacional de Cuba en Colombia
- Se amplía plazo de entrega para premios España 1991

Ampliado plazo de entrega para Premios España '91

Hasta el 2 de octubre del presente año se podrán entregar los trabajos de pintura, ensayo y fotografía para participar de los Premios España '91, convocados a nivel nacional por el Instituto de Cooperación Iberoamericana (ICI) y la Embajada de España en Bolivia.

PINTURA
Podrán participar todos los pintores bolivianos, no consagrados, profesionales o no, que deseen presentar una obra producida en óleo, acrílica

o acrílica. No podrán presentar las obras presentadas que hayan participado en anteriores concursos.

Las dimensiones de los trabajos no podrán ser superiores a 4 metros cuadrados (2x2 metros) ni inferiores a 250 cms 2 (50x50 centímetros).

Como condiciones se citan: todo trabajo deberá entregarse debidamente enmarcado, mencionando en el reverso el nombre del autor, el título de la obra, año de ejecución, dimensiones en centímetros y valor de venta o seguro.

FOTOGRAFÍA
Tiene el espacio de Casa Kavlin, pudiendo participar todos los aficionados y no profesionales bolivianos que presenten una sola fotografía en cualquiera de estas categorías:
a) Fotografías a color.
b) Fotografías en blanco y negro.
La temática serán los mercados de Bolivia.

Como dimensiones se exige: 2025 cms. (mínimo) y 30 x 40 (máximo).
ENSAYO
Sólo podrán participar autores bolivianos que presenten una obra sobre temáticas relacionadas con las culturas andinas y amazónicas de Bolivia, en cualquiera de sus aspectos.

El volumen de la obra no deberá exceder los 150 folios ni será inferior a 75 escritos a doble espacio. Deberá ser presentada con carátula y título, con cuatro copias a máquina en sobre manila.

Los datos personales del autor se entregarán en un sobre adjunto.
INFORMES
Para mayores datos, acudir al ICI, avenida Garacho 1484 (subsuelo) o llamar a los teléfonos 370907 y 373831.



CORAL NOVA. - Bajo la dirección de Oscar Soriano se realizó la presentación de Coral Nova el pasado jueves en el Colegio San Calisto. El programa incluyó canciones del repertorio Latinoamericano.



AULA VIVA. - El Instituto Interamericano de Integración "Andrés Bello" trabajó durante algún tiempo con varios colegios dentro del plan de acción integracionista "Andrés Bello". En la foto, la aplicación de este plan por estudiantes de los Stos. Cursos del Colegio San Calisto el jueves 22 de agosto, fecha en la que desarrollaron algunas danzas típicas de Chile y Bolivia. El programa estuvo encabezado por las palabras de presentación a cargo de la Sra. Ana María P. de Costa, Jefe del departamento de Sensibilidad y Creatividad y organizado por los profesores de los quintos cursos.

Ballet Nacional de Cuba actuará en Cali y Medellín

Santa Fe de Bogotá. (EFE). - El Ballet Nacional de Cuba, dirigido por Alejo Alonso, llegó a Colombia para realizar una gira artística de seis días que incluye presentaciones en teatros de Medellín y Cali.

Cuarenta de los 150 bailarines del grupo cubano presentarán hasta el próximo 1 de septiembre en el Teatro Municipal de Cali el segundo acto de la obra clásica "Giselle" y ofrecerán una actuación especial para los estudiantes.

El Ballet, fundado en 1960, viajará posteriormente a Medellín, donde actuará los días 4 y 5 de septiembre en el Teatro Metropolitano.

La presentación del Ballet Nacional de Cuba ha despertado interés en Colombia, ya que el grupo no visitaba el país desde hace cinco años y su directora es considerada como una de las más prestigiosas coreógrafas de Latinoamérica.

La gira del Ballet forma parte del acercamiento entre Colombia y Cuba, después que ambos gobiernos anunciaron en julio pasado el restablecimiento de sus relaciones comerciales y culturales, suspendidas en 1981 por discrepancias políticas. EFE

Shopping Sur inaugura un galería de arte

La infraestructura del edificio comercial "Shopping Sur", ubicado en la zona de La Florida, presenta como parte importante un hall que hace algún tiempo sirve de Galería de Arte.

La intención del directorio de "Shopping Sur" es poner la mencionada Galería al servicio de todos los artistas interesados en exponer sus trabajos, presentaciones que podrán ser llevadas a efecto sin costo alguno, pues el objetivo de los auspiciadores es el de incentivar el movimiento cultural en nuestra ciudad.

Festival de Cine San Sebastián

San Sebastián (España). (EFE)-Charlton Heston y Clint Eastwood asistirán a la 29 edición del Festival Internacional de Cine de San Sebastián (norte de España), informaron ayer, los organizadores del certamen.

Los promotores del festival cinematográfico, que se celebrará entre el 19 y 28 de septiembre, presentarán hoy la programación oficial del certamen y anunciarán la presencia de algunas de las figuras invitadas a esta muestra, entre ellas Klaus Kinski, Alan Bates y Jane Seymour.

La sección oficial del certamen incluye 19 películas, de las cuales 17, procedentes de trece países, competirán por el máximo galardón del festival, la Concha de Oro.

El director general del festival, el belga Rudi Barnet, destacó la proyección, dentro de la sección oficial, la película soviética "No return", de Sergel Snehzhin que pesa a haber sido seleccionada hace varios meses, es una "anticipación premonitrice" del golpe de Estado de la URSS.

La sección oficial del certamen incluye 19 películas, de las cuales 17, procedentes de trece países, competirán por el máximo galardón del festival, la Concha de Oro.

Por primera vez, el Festival tendrá una sección dedicada a los documentales en la que se proyectará "Hearts of darkness", basada en el rodaje de "Apocalypse now", y que según Rudi Barnet es un "reportaje casi más interesante" que la película de Francis Ford Coppola.

En la sección retrospectiva se centrará este año en conmemorar la filmografía del director, actor y productor inglés Richard Attenborough, del que se exhibirán 23 películas.

También está prevista una sección dedicada de cine soviético realizado durante la Perestroika y con motivo del V centenario del nacimiento de San Ignacio de Loyola, el certamen ofrecerá de una muestra de la filmografía referente a los jesuitas.



Glenn Close

"Los amores difíciles" de García Márquez en ciclo de películas

Budapest. (EFE). - El primer ciclo de películas basadas en guiones del colombiano Gabriel García Márquez, Premio Nobel de Literatura, "Los amores difíciles", realizadas con el patrocinio de Televisión Española, comenzó ayer.

El crítico de cine y literatura colombiano Luis Miguel Urrego abrió una conferencia sobre el presente y futuro del cine colombiano y el americano, ante un público compuesto por directores de cine y periodistas húngaros.

Las seis películas que integran el ciclo, cuyos guiones fueron escritos por García Márquez, fueron rodadas por distintos directores de Colombia, Venezuela, México, Brasil, Cuba y España.

El filme exhibido ayer, "Milagro en Roma", dirigido por el colombiano Lisandro Duque, obtuvo en 1989 el premio de los críticos en el Festival de Cannes.

El español Jaime Chávarri es el autor de la cinta titulada "Tormenta de pasiones".

A la inauguración del ciclo, en el cine Szindbad de Budapest, estuvo el embajador de Colombia en Hungría, Alberto Rojas Puyo, diplomático y representantes del Ministerio de Educación húngaro.

Se venden recuerdos de Lennon por 96.000 dólares

Londres. (EFE). - Guiltarras, cartas manuscritas y otros artículos personales de John Lennon, uno de los componentes del grupo británico de la década de los 60 "The Beatles", fueron vendidos en un subasta el jueves, por 96.000 dólares.

La primera esposa de Lennon, asesinada en Nueva York en 1968, Cynthia decidió poner a la venta sus recuerdos del Beatle para un bien que manifestó, permitir a otros disfrutar de lo que yo he tenido durante mis últimos 25 años.

El precio más alto de la subasta de Christie's en Londres fue para un collar de Navidad realizada por Lennon, enviada a su esposa cuando tenía 18 años, que alcanzó 8.000 libras (unos 13.200 dólares).

La placa del premio Ivor Novello, concedida a John Lennon por su canción "She loves you", obtuvo el segundo precio más alto, 11.000 dólares.

Los otros fueron adquiridos por un coleccionista privado que no quiere ser identificado.

La primera esposa del Beatle hasta ahora había venido criticando duramente la venta de artículos pertenecientes al desaparecido músico por parte de sus familiares y amigos.



ALBERTO QUISPE YANA, presenta una muestra de collage de denominación Mitoy Danza II en el salón de exposiciones del ICI. Su obra se inscriben dentro de lo que es el arte experimental sobre misticra con temática precolombina

Convocatoria al Primer Festival de Teatro Estudiantil Aymara

Con el objetivo de fortalecer y recuperar la expresión artística de los jóvenes aymaras, el Centro de Educación Popular QHANA y Radio SAN GABRIEL han convocado al Primer Festival de Teatro Estudiantil Aymara.

Según establece la convocatoria podrán participar en este festival las promociones de los núcleos escolares de las provincias Arma, Pacajes, Manko Kapaq e Ingavi.

LAS BASES
1ro. El tema de la obra deberá tener relación con la vida del área rural y preferentemente, con situaciones y problemas que enfrente la juventud.

2do. La presentación de las obras, una vez ensayadas se llevará a cabo en los propios Núcleos escolares, con asistencia de alumnos y padres de familia.

3ro. En las mismas estarán también presentes miembros del Jurado calificador el que está integrado por representantes de Radio San Gabriel y del Centro QHANA.

4to. Entre las obras presentadas se seleccionarán las dos mejores para una presentación especial en el Auditorio QHANA de la ciudad de La Paz, en fecha a señalarse oportunamente.

La Inscripción.
Para participar, los estudiantes de los núcleos escolares de las provincias Arma, Manko Kapaq y Ingavi deberán inscribirse en las oficinas de Radio San Gabriel o del Centro QHANA.

Los postulantes a participar en este Festival tendrán que conocer:

- Nombre del Colegio participante.
- Nombre de la obra.
- Lista de integrantes (No deberá exceder de diez).
- Nombre del director de la obra.

Estos datos se harán llegar a Radio SAN GABRIEL o al Centro QHANA hasta el 20 de septiembre imposterablemente.

La convocatoria a este Primer Festival de Teatro Estudiantil Aymara integra una línea de trabajo, ya implementada en QHANA a partir de 1986, cuando se convocó al Primer Concurso de Cuentos Educativos. El año 1987 el Centro organizó el Primer Festival de Música Autóctona en la Provincia Los Andes del Departamento de La Paz.

Finalmente este año, en un coespicio de Radio San Gabriel y del Centro QHANA se realizará el Primer Festival de Teatro Estudiantil Aymara que contó con la participación de más de 60 jóvenes de diferentes provincias del departamento de La Paz.

Concurso de guiones para radioteatro

La Westdeutscher Rundfunk (emisora de radio y televisión de la República Federal de Alemania), por intermedio del Instituto Goethe, convoca a los escritores de Bolivia a participar en el Concurso de Guiones para Radioteatro que se regirá por las siguientes bases:

1. Podrán participar en el concurso todos los escritores de nacionalidad boliviana, cualquiera que sea su edad, excepto aquellos que tengan su residencia permanente en la República Federal de Alemania.

2. Los guiones deberán ser originales e inéditos; no se aceptarán adaptaciones de obras literarias de otros autores.

3. Los guiones tendrán una duración de 15 a 45 minutos, lo que equivale a una extensión de 7 a 25 páginas tamaño carta, mecanografiadas a doble espacio. No se recibirán guiones manuscritos.

4. Cada concursante podrá participar únicamente con un guión en español, aymara o quechua, en estos dos últimos casos con una traducción en español.

5. Los originales deberán ser firmados con pseudónimo. En un sobre aparte, cerrado y lacrado, se consignarán el nombre, la dirección y el número telefónico del concursante. En la parte exterior del sobre se escribirá solamente el pseudónimo.

6. Los guiones deberán enviarse en tres copias a: Concurso de guiones para Radioteatro, Instituto Goethe, Av. 6 de Agosto 2118, La Paz - Bolivia.

7. El concurso quedará abierto a partir de la fecha en que se publica la presente convocatoria en la prensa, y se cerrará el día 15 de octubre de 1991. Esta última fecha será imposterable.

8. El fallo del jurado se dará a conocer hasta el 1 de noviembre de 1991.

9. El primer premio consistirá en DM 5.000 (equivalente a US\$ 2.850). El guión acreedor a este premio será realizado y transmitido en alemán por la Westdeutscher Rundfunk. Por cada retransmisión, el concursante recibirá los honorarios correspondientes por derechos de autor.

10. Habrán dos segundos premios...

¿Cuánto sabemos acerca del

COLEERA?

Si no tomamos recaudos...

El peligro aumenta

Todo lo que debemos saber acerca del

COLERA.

¡El país está en ALERTA ROJA.

EL DOMINGO en:

médica

PRESENCIA

Arte y Cultura

Ballet Folklórico Nacional actuará en el Municipal



Luego de una destacada participación del Ballet Folklórico Nacional en Arequipa, dentro de Festividades 91, este cuerpo de baile dependiente del Instituto Boliviano de Cultura (IBC), prepara un nuevo espectáculo que será presentado en el Teatro Municipal.

Se trata de un cuadro variado con danzas chapacas y chaqueñas. Las fechas de su presentación se comunicarán oportunamente y así el público de La Paz apreciará el trabajo de los bailarines bajo la dirección del coreógrafo Manuel Acosta.



UN CUARTO DE SIGLO. Nueva edición escrita por Lydia Parada de Broum que fue presentada la noche del jueves en la Prefectura del departamento de La Paz. En la oportunidad hicieron uso de la palabra, eligiendo la obra, un representante de la Prefectura, a nombre de Fernando Cajías de la Vega y Zola Viganó de Antezano Paz, miembro de la Unión de Mujeres Americanas (U.M.A.), organismos que auspiciaron esta publicación.

Desfile de figuras en Festival de Salsa de Nueva York

Nueva York, 30 ago (EFE).- El Festival de Salsa de Nueva York celebra hoy viernes su decimosexta edición con la presencia de prestigiosas figuras de este género musical, entre las que se encuentran la orquesta "El Gran Combo de Puerto Rico".

El Festival, que comenzó ayer jueves y se prolongará hasta el día 5 de septiembre, presentará su plato fuerte mañana sábado, con un espectáculo en el Madison Square Garden en el que actuarán "El Gran Combo"; la "Orquesta de la Luz", de Jaym; Oscar d'León, de Venezuela; el "Grupo Niché", de Colombia; y "Los hermanos Moreno", de Nueva York. Richie Ray y Bobby Cruz serán los invitados especiales de esta velada del Festival, producido por Ralph Mercado, y que contará con una segunda parte que se celebrará en Rutherford, en Nueva Jersey, el día 28 de septiembre.

El Festival se inauguró ayer jueves en la discoteca neoyorquina "Palladium" con la actuación de José Alberto "El Canario", Jossie Esteban y "Patrulla 15".

Esta noche, el Festival se trasladará al barrio del Bronx, donde actuarán Ray Sepúlveda y Ray de la Paz con sus respectivas orquestas. Entre las figuras que participan en el evento musical destacan también "Los hermanos Moreno", Sergio Vargas, "Los hermanos Rosario", "New York Band", "Mille, Joehy y los Vecinos", Irita y Franklin, "La Grande Manzana", "Orquesta de la Luz", Tito Nieves, Tito Puente y Johnny Rivera.

El 28 de septiembre el ritmo de salsa viajará a Nueva Jersey, donde actuarán en un mismo espectáculo Celia Cruz, Joe Arroyo, Cheo Feliciano, José Alberto "El Canario", Sergio Vargas, Tito Nieves, Alexandra, Gilberto Santa Rosa, Tony Vega, Ray Sepúlveda y Johnny Rivera.

Guía de Tv

Para la guía completa, consulte "QUINTA PARED" del domingo.

HORA PRODUCCION CANAL

TELENOVELAS	
8:30 "Ti-ti-ú" (r)	2
13:00 "Alcanzar una estrella" (r)	6
21:30 "Sara"	7
PELICULAS	
10:00 "Super cine"	4
15:00 "Cine para niños: Pinocho, la casquilla de oro"	7
16:40 "Tarde de cine"	13
17:30 "Cine de estreno"	11
18:15 "Cine en su hogar"	21
21:30 "Delirio de grandeza"	2
21:45 "Cine arte"	13
22:00 "Cine de la montaña"	15
22:30 "Cine de la noche"	4
00:00 "Cine ATE"	6
"Compañeros"	11
"Jóvenes amantes"	11
MINISERIES	
20:00 "Raíces"	4
21:00 "Pájaro en una tormenta"	2
23:45 "Twin Peaks" (r)	

DEPORTES

12:00 "Año mundo deporte"	2
12:30 "Solo para records"	6
18:00 "Ruedas y motores"	2
14:00 "Mundo del deporte"	9
24:00 "Fútbol Internacional"	15

NOTICIEROS

8:00 "El mundo con CNN"	2
11:05 "El mundo con CNN"	2
20:45 "Noticiero Univisión"	

PARA NIÑOS

8:30 "Nube Luz"	9
15:00 "El show de Xuxa"	2

OTROS PROGRAMAS

15:00 "Sábados populares"	4
16:40 "Mi colegio"	21
17:00 "Sábado gigante"	9
18:15 "Contraste"	2
"Sorteo La Razón"	11
18:30 "Festival del humor"	6
"Concierto de Billy Joel"	13
19:00 "Coke and rock"	6
19:30 "Festival del humor"	11
20:00 "Video latinoam."	13
20:45 "Revista del crimen"	9
"Secretos y misterios"	9
21:00 "Teatro popular"	4
"Enfoques"	9
21:30 "El viejo"	6



Cines

MONJE CAMPEO Tel. 323333	CIPAL y Mundo al Instante
Matinée Hs. 15:30, Tarda Hs. 19:00 y Noche 21:30 ROCKEETER y Mirvilo al instante	Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 19:00 y Noche 21:30 LACADEMIA DE NINJA y Mundo al Instante
16 DE JULIO Tel. 377099	MURILLO Tel. 352647
Matinée Hs. 15:30, Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:30 LOS IGUALTAJIOS.	Matinée y Tarda LAS TORTUGAS NINJA y LAS TORTUGA NINJA PARTE II.
UNIVERSO Tel. 342860	MADRID Tel. 357174
Matinée Hs. 15:30, Tarda Hs. 19:00 y Noche Hs. 21:15 CIUDAD DE LA NUEVA GUARDIA (mayores 18 años).	Matinée Hs. 15:30, KID EL CAMPEON y EL HIJO DEL DRAGON Tarda Hs. 18:45 KID EL CAMPEON - EL HIJO DEL DRAGON CINCO PARA EL INTERINO.
6 DE AGOSTO Tel. 362550	IMPERIO Tel. 340451
Matinée Hs. 16:00 y Tarda Hs. 19:30 (sólo dos funciones) THE DOORS (mayores 18 años) y Mundo al Instante.	Matinée Hs. 15:30, Tarda Hs. 18:30 LA FURIA DEL DRAGON NEGRO - OCHO DE UN TAJAO- URSSU y LA MUCHACHA TARTARA.
MEXICO Tel. 352105	CENTER Tel. 324271
Matinée Hs. 14:45 y Tarda Hs. 18:45 POR UN VESTIDO DE NOVIA y SAN JUAN DE DIOS ES JALISCO.	Matinée Hs. 15:30, Tarda Hs. 18:30 EL DIOS DE LOS CANIBALES - BRUCE LEE POLICIA INTERNACIONAL - MALLICA EROTICA.
CINEMATICA BOLIVIANA Tel. 325346	ROXY
Matinée Hs. 16:00 y Tarda Hs. 19:30 YO TE AMO y Mundo al Instante.	Matinée Hs. 15:00 y Tarda Hs. 18:45 (sólo) HERMANOS BAJO FUEDO y LAS TORTUGAS NINJA II (14 años).
MONUMENTAL ROBY Tel. 362135	
Matinée Hs. 15:30 Tarda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 EL ENEMIGO HIRN.	

"No hay peor cosa que caer en una cárcel boliviana"



en ORURO: Fragilidad del penal induce a la fuga. Pero, reclusos no escapan

en SUCRE: Una vieja casona convertida en cárcel

en LA PAZ: La cárcel de Chonchocoro

Las cárceles en Bolivia: un mundo entre muros

El domingo en:

PRESENCIA reportajes

Jornadas de psicoanálisis en La Paz



JACQUES Lacan (1901-1981)

Un amplio programa que incluirá conferencias, debates, estudio de películas y videos alrededor de temas como el deseo, los sueños, etc. será desarrollado en jornadas de Psicoanálisis que se realizarán en La Paz del 5 al 12 de septiembre.

La tercera versión de este tipo de eventos, teniendo el mismo carácterístico el hecho de rendir un homenaje al psicoanalista Jacques Lacan, uno de los representantes del psicoanálisis que dejó una escuela de pensamiento, fallecido en 1981.

Entre los participantes figuran José Leñero, Marta Gerez, María Ema Ivanovic, Raúl José Antonio Quiroga, Eleonora Bonana Muñoz, Mónica Gérard Teuliere (Agregado Cultural de Francia en Bolivia).

Las jornadas cuentan con el apoyo del Museo Nacional de Historia y Etnografía, el Museo Cultural de la Embajada de Francia y la Sociedad Psicoanalítica de La Paz "Campo Lacan".

El escenario será el Museo de Historia y Etnografía. Informes solicite en la Alianza Francesa o al teléfono 223473.

MUND Institutional

YPFB con Medios de Comunicación

El Presidente de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) Ing Guillermo Jiménez Gallo...



El Presidente de YPFB Ing Guillermo Jiménez Gallo conversa con el Director de Presencia, Carlos Ossio A...

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



justo y franco



bugs bunny



bombolo



CRUCIGRAMA DE HOY

Crucigramas with horizontal and vertical clues and a solution grid.

El tiempo (boletín meteorológico)

Weather forecast table for August 29, 1991, listing temperatures and conditions for various locations.

servicios

Emergency phone numbers for various services like police, fire, and hospitals.

Farmacias de turno

List of pharmacies on duty for the day, including names and addresses.

EL ALTO section with contact information for various services.

Viajes

Travel agency advertisement for LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. including flight schedules and contact info.

Large crossword puzzle grid with numbers.

Atletismo

Powell batió el récord más antiguo del mundo

Tokio, 30 (AP). El estadounidense Mike Powell consiguió hoy una marca de 8,95 metros en el campeonato mundial de atletismo y superó el legendario récord de Bob Beamon en salto en largo. Powell mejoró así el registro de 8,90 logrado por Beamon en México en 1968, la marca más antigua del atletismo, y de posesoró una racha de 65 triunfos consecutivos de su compatriota Carl Lewis en salto en largo.

Lewis, quien no había perdido una competencia de salto en largo en la última década, tuvo la serie de saltos más notable de la historia, pero ninguno igualó la marca de Powell. Lewis también superó el registro de Beamon al saltar 8,91. Sin embargo, esa marca no fue considerada récord porque se había vencido cuando la conquistó. Powell logró su espectacular registro en su quinta intentó. En el sexto y último comenzó una infracción.

"Era increíble", declaró Powell cuando salió de la pista. "Es la emoción más grande de mi vida. Había pronosticado esta mañana que lograría 8,95. Lo vi venir". "Todavía no me doy cuenta de lo que conseguí", expresó Powell, "así que había" bicho un buen salto y me había acercado a la marca de Carl. Cuando vi donde había caído pensé que podía ser un récord mundial. Estoy viviendo un sueño. La pista es tan rápida", bromeó. "Creo que el rey Carl mejoraría mi registro en su sexto salto". Lewis logró un registro de 8,66 en su primer salto y ganó la mayor parte de la competencia. La mejor marca de Powell en sus primeros cuatro saltos fue de 8,54, pero en el quinto en cuenta su salto en el que había logrado muchos más logros. Lewis, quien hace pocas días estableció un récord mundial de los 100 metros, comenzó una falla en su segundo salto y luego logró registros de 8,83, 8,91 y 8,87. Tras el

salto histórico de Powell, Lewis hizo uno de 8,84 en su último intento. Estados Unidos arrojó con los tres medallas de la prueba ya que Larry Myricks quedó tercero con un registro de 8,62.

Otro norteamericano, Dan O'Brien, ganó la medalla de oro del decatlón con 8.812 puntos, la tercera marca más alta de la historia. Estados Unidos pasó así al primer lugar en la tabla de medallas de este año ocho pruebas, una más que los Estados Unidos.

Otro hito fue batido el récord mundial de los 5.000 metros por el británico Daley Thompson en 1984 al correr los 5.000 metros en 42:22,34 minutos. Pero la pista también se perjudicó y tuvo que conformarse con un tiempo de 4:37,90.

Los alemanes Ralf Kribbe, entrenador, se convirtió en la primera atleta que gana dos medallas de oro en esta justa al triunfar en los 200 metros con 22,09 segundos no obstante un fuerte viento en contra y una molestia fuerte. Como se había ocurrido en los 100 metros, Kribbe superó a la estadounidense Gwen Torrence y a la jamaicana Marlene Thomas, que llegaron segunda y tercera respectivamente en 22,16 y 22,31. O'Brien, el gran favorito para ganar estas dos pruebas, estuvo segundo la mayor parte del tramo, pero volvió al final fue rebasado por Torrence, igual que en los 100. Por la primera carrera de la maratón de los 200 metros luego de 36 victorias seguidas. El tercer en los 100 pasó fin a su vez a una racha de 54 triunfos consecutivos.

El medallero

TOKIO, 30 (Reuter). Tabla de medallas del campeonato mundial de atletismo tras cumplir hoy la sexta de las nueve jornadas que comprende esta competencia.

País	ORO	PLA	BRD
Estados Unidos	8	6	6
Unión Soviética	7	5	7
Alemania	4	2	3
Kenia	2	1	1
Gran Bretaña	1	1	1
China	1	1	1
Francia	1	1	1
Haití	1	0	0
Canadá	1	0	0
Polonia	1	0	0
Jamaica	0	1	2
Canadá	0	1	1
Rumanía	0	1	1
Hungría	0	1	0
Brazil	0	1	0
China	0	1	0
Ucrania	0	1	0
Niue	0	1	0
Holanda	0	1	0
España	0	0	1
Marruecos	0	0	1



Mike Powell, de Gran Bretaña se impuso en la carrera de 10.000 metros en el campeonato mundial de atletismo. (Telefoto-Reuter Tokio).

Eliminatorias en dos grupos

Buenos Aires, 30 (AP). Argentina y Brasil entraron a la zona de avance de las eliminatorias para el mundial que se jugará en Ecuador (Lima) en 1994, la más antigua que se haya sido formada por un continente sudamericano de Fútbol (CAF).

El seleccionado que ganó en el primer partido, al vencer a Ecuador, se clasificó en el primer lugar en la tabla de medallas de este año ocho pruebas, una más que los Estados Unidos.

Otro hito fue batido el récord mundial de los 5.000 metros por el británico Daley Thompson en 1984 al correr los 5.000 metros en 42:22,34 minutos. Pero la pista también se perjudicó y tuvo que conformarse con un tiempo de 4:37,90.

Los alemanes Ralf Kribbe, entrenador, se convirtió en la primera atleta que gana dos medallas de oro en esta justa al triunfar en los 200 metros con 22,09 segundos no obstante un fuerte viento en contra y una molestia fuerte.

Como se había ocurrido en los 100 metros, Kribbe superó a la estadounidense Gwen Torrence y a la jamaicana Marlene Thomas, que llegaron segunda y tercera respectivamente en 22,16 y 22,31.

O'Brien, el gran favorito para ganar estas dos pruebas, estuvo segundo la mayor parte del tramo, pero volvió al final fue rebasado por Torrence, igual que en los 100. Por la primera carrera de la maratón de los 200 metros luego de 36 victorias seguidas. El tercer en los 100 pasó fin a su vez a una racha de 54 triunfos consecutivos.

Blooming quiere contratar al futbolista uruguayo Da Silva

Montevideo, 30 (EFE). Los futbolistas Sergio Cano y Eduardo Da Silva, argentino y uruguayo, respectivamente, son codiciados por los clubes Blooming, de Bolivia, y Universitario, de Perú, anunció hoy la prensa de Montevideo. Da Silva es un habilidoso centrocampista que milita en el Peñarol, actualmente se recupera de una lesión sufrida hace dos semanas en la selección Resto de América. Cano es un diminuto pero muy habilidoso y veloz delantero argentino que desde hace dos temporadas milita en el Cerro de Montevideo y un empresario uruguayo está próximo a acordar su traspaso al Universitario de Lima. Por el concurso de Cano se interesó además Richard Pérez, técnico del equipo venezolano Deportivo Táchira, que la pasada semana estuvo en Uruguay observando a futbolistas para reforzar la plantilla de su equipo.

Convenio español con las federaciones iberoamericanas

Montecatini Terme (Italia), 30 (EFE). El presidente de la Real Federación Española de Fútbol (RFEF), José María Villar, afirmó que ha suscrito unos convenios de "mutua colaboración con las federaciones de fútbol de Paraguay, Bolivia, Venezuela, Perú, Ecuador y Colombia" y que estaba en conversaciones con la de Argentina para hacer lo mismo. Villar comentó también que ha firmado con la Confederación Suramericana de Fútbol un protocolo para

establecer las bases de una competición hispano-lusa-americana, para la disputa de una especie de torneo que enfrentará al vencedor de la Liga Profesional, por sí les interesa, a los clubes campeones de España y Portugal contra el de Suramérica. "Ahora debo comentárselo a la Liga Profesional, por sí les interesa, pues lo que se ha hecho es un protocolo. Creo que para los clubes es interesante", apuntó Villar, que, también, señaló que en el caso de que los clubes no lo estimaran oportuno "esta competición podría realizarse con las selecciones nacionales respectivas". Villar definió como "positivas" las modificaciones al reglamento de juego que se están aplicando en el campeonato mundial sub 17.

Héctor Veira condenado a 6 años de prisión

Buenos Aires, 30 (EFE). Un tribunal argentino condenó a seis años de cárcel al ex jugador de fútbol y actual entrenador Héctor "Bambino" Veira por el delito de violación de ley, cuando vio donde había caído pensó que podía ser un récord mundial. Estoy viviendo un sueño. La pista es tan rápida", bromeó. "Creo que el rey Carl mejoraría mi registro en su sexto salto". Lewis logró un registro de 8,66 en su primer salto y ganó la mayor parte de la competencia. La mejor

marca de Powell en sus primeros cuatro saltos fue de 8,54, pero en el quinto en cuenta su salto en el que había logrado muchos más logros. Lewis, quien hace pocas días estableció un récord mundial de los 100 metros, comenzó una falla en su segundo salto y luego logró registros de 8,83, 8,91 y 8,87. Tras el

El entrenador, que se preparaba para iniciar esta temporada de fútbol en Argentina al frente de la plantilla del Vélez Sarsfield, fue juzgado por "intento de violación", por lo cual fue condenado a cuatro años de prisión en primera instancia. Pero los miembros de la Cámara que tomaron el caso tras la correspondiente apelación decidieron absolverlo por "el beneficio de la duda". Sin embargo, la Corte Suprema de Justicia revocó ese fallo y ordenó que la causa fuera enviada a sala sala de la Cámara del Crimen para que dicte nueva sentencia.



Ralf Kribbe, de Alemania ganó la carrera de 200 metros planos en una ardua lucha frente a Gwen Torrence de Estados Unidos. (Telefoto-Reuter Tokio).

Básquetbol Comienza el sudamericano de la categoría cadetes

Aznar, 30 (EFE). Los encuentros Chile-Paraguay, Brasil-Venezuela y Uruguay-Argentina abrirán mañana la disputa del VI Campeonato Suramericano de Básquetbol Masculino, categoría cadetes, en la ciudad paraguaya de Pedro Juan Caballero, a 520 kilómetros de Asunción.

La delegación uruguaya llegó el jueves a Asunción y hoy, junto a la de Chile y Argentina, se trasladará en autobús a la sede del certamen, mientras que la selección venezolana arribará mañana horas antes de la ceremonia inaugural. El torneo se disputará en el estadio municipal de esta ciudad por el sistema de todos contra todos y las mejores clasificadas de la primera fase disputarán la final el viernes 6 de setiembre. El calendario del torneo es el siguiente: 31-08-91, Chile-Paraguay, Brasil-Venezuela; 01-09-91, Uruguay-Argentina, Paraguay-Brasil; 02-09-91, Chile-Uruguay, Paraguay-Venezuela; 03-09-91, Chile-Uruguay, Argentina-Venezuela; 04-09-91, Venezuela-Uruguay, Paraguay-Argentina; 05-09-91, Chile-Venezuela, Paraguay-Uruguay, Brasil-Argentina.

Argentina tercero en mundial Sub-17

Montecatini Terme, 30 (Reuter). Argentina, tras igualar en el primer partido, se impuso 3-0 a la Qatar en el primer partido por tres goles marcados por tres jugadores en el campeonato mundial de fútbol para menores de 17 años. El gol de Qatar lo había anotado Al-Badali a los 61 minutos. Luego de culmine el primer de los dos partidos entre los 10 minutos de cada uno, el argentino Sacchetti volvió a los tres puntos anotados por Al-Badali y Al-Maliki. Qatar, con sólo dos goles a favor en sus cinco encuentros previos, derrotó los primeros tramos y pudo haber sacado ventaja total en el primer partido de Sacchetti cuando anotó un gol de un disparo de Al-Shali. Qatar tenía el fuerte viento a favor cuando se jugaron los minutos de los 90 minutos. Sacchetti (después un centro de Baluchy) decidió enviar al balón a la cancha del travesaño y del rebote Al-Badali convirtió.

Por la penúltima vez que Qatar se quedó sólo fuerzas sobre el balón, permitiendo que Al-Badali anotara a los defensores y marcara el tanto del empate argentino. En la final del domingo, Ghana se enfrentó con España en Florencia. Un juego de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) designó hoy al seleccionado árabe del torneo anfitrión de la siguiente manera. Camerún (EE.UU.), Alemania-Rusia (Italia), Dinamarca (China), Irak (Australia) y Sudáfrica (Ghana), Egipto (Italia), Kuwait (Australia), Jordania (Australia) y Arabia Saudita (España), Vietnam (Brasil) y Países Bajos (Australia).

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI
INVITACION PUBLICA Nº 03/91
PROVISION DE GRUPO ELECTROGENO
 La Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), invita a las empresas legalmente constituidas, especializadas en la provisión de equipos de generación a presentar propuestas para la provisión de:
UN GRUPO ELECTROGENO
 Para la localidad de Rurrenabaque Prov. Ballivián, según el pliego de especificaciones que podrá ser retirado de la Sub-Gerencia de Ingeniería de CORDEBENI, en la ciudad de Trinidad, previo depósito no reembolsable de Bs. 100.- (Cien bolivianos)
 Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 17 de septiembre a Hs. 11:00.
 Trinidad, 28 de agosto de 1991
RELACIONES PUBLICAS CORDEBENI
 Prof. Rubén Vaca Salazar

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI
INVITACION PUBLICA Nº 02/91
PROVISION DE GRUPO ELECTROGENO
 La Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), invita a las empresas legalmente constituidas, especializadas en la provisión de equipos de generación a presentar propuestas para la provisión de:
UN GRUPO ELECTROGENO
 Para la localidad de San Borja, Prov. Ballivián, según el pliego de especificaciones que podrá ser retirado de la Sub-Gerencia de Ingeniería de CORDEBENI, en la ciudad de Trinidad, previo depósito no reembolsable de Bs. 100.- (Cien bolivianos)
 Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 17 de septiembre a Hs. 11:00.
 Trinidad, 28 de agosto de 1991
RELACIONES PUBLICAS CORDEBENI
 Prof. Rubén Vaca Salazar

Deporte en los barrios

Asociación de Comercio
Sábado 31 de agosto
Cancha Kilómetro 7
12:50 S. G. S. Conbogel
14:00 DEADA Mundi Sport
15:10 AGDA I. Alemana
16:30 AISA Toyota

Delegado Skobol
Fiscal de cancha Camalco
Vecedor Roldofo Garcia

Cancha Constructores
12:50 Orion C. Grace
14:00 Toyocar S. Pharma
15:10 G. Cabsa Alfa
16:30 Toyosa H. Presidente

Delegado Contseg
Fiscal Sucre Palace Hotel
Vecedor Walter Onostre

Asociación Obrera
Sábado 31 de agosto
Estadio Andrade
7:50 Inshotur S. Francisco
9:05 Tall Liana C. Collana
10:10 Bep Benet Moco Moco
11:15 T. Oquendo IV Centenario
12:20 Dup. Al Mar Moco Moco
13:30 Luquisani N. Miguel
14:55 H. Tupiza B. Horizonte
16:20 Aquileres Dep. Perú

Domingo 1º de septiembre
7:50 R. Palcoma Asunción U.
9:05 19 de Marzo Colombia
10:10 CADE F. Pomala
11:35 Cholerés S. Miguel
13:00 River Caine Fin Bol. Jrs.
10:04 C. Collana S. Toledo
15:10 C. Miraflores Luquisani
16:15 N. Players Colombia

Fútbol de salón
8:30 D. Romero CARDO
9:30 Implacables Arquitectos
10:20 Aristas U. Libertadores
11:10 CADE Lagartos
12:00 L. F. Jemio Arquitectos
12:50 D. Romero Seguranti
13:40 Buhos D. Romero
14:20 L. Tigres CIM
15:00 D. Romero L. F. Jemio
15:40 CADE S. Miguel
16:20 Magníficos S. Toledo
17:00 R. Méndez Buhos
17:40 Lagartos 25 de Mayo
18:20 R. Serrano Villamanes
19:10 Buhos Caricocas
20:00 Arquitectos L. F. Jemio

Martes 3 de septiembre
18:50 Benet Buhos
19:50 Palmeiras D. Romero
20:40 Virreyes Luquisani

Jueves 5 de septiembre
18:50 Villamontes Focas Locas
19:50 Dep. Loma U. Talleres
20:40 Seguranti Integración

Nacional de lucha se inicia hoy

SUCRE (PRESENCIA). Por Joeben Rojas. Con la participación de los distritos de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Oruro, Potosí y Chuquisaca a partir de mañana se disputará el campeonato juvenil de lucha libre en esta ciudad.

La asociación local presidida por Félix Pecho tiene todo organizado para recibir a cerca de un centenar de deportistas, "tenemos la intención de coronarnos campeones nacionales en calidad de anfitriones, en torneos anteriores hemos conseguido varias medallas de oro, plata y bronce lo que da señal de que nuestra asociación cuenta con buenos deportistas que tienen un buen nivel técnico". El campeonato de lucha olímpica lleva el nombre del director del Instituto Departamental de Deportes de Chuquisaca "Julio Stivala Aldana" que se encuentra internado en un hospital de la sede de gobierno, esta asociación ha decidido colaborar con el ejecutivo del I.D.D. con todo el apoyo económico necesario, la entrada no tiene precio fijo y será de acuerdo al respaldo espontáneo que se haga. El torneo se llevará a cabo hasta el próximo domingo 2 y será inaugurado mañana a las 18:30 en instalaciones del Coliseo J.R.A.



Las actividades futbolísticas de la AFLP se intensificaron durante los últimos meses. Se advierte una promoción importante de valores como los que aparecen en la fotografía en el partido entre Municipal y 31 de Octubre.

Se proyecta carrera La Paz-Ilo-La Paz

Para la segunda quincena de noviembre se proyecta organizar la carrera internacional no válida por el ranking nacional, aunque sí a nivel local.

Roberto Udler, presidente de la FEDAD, señaló a PRESENCIA DEPORTIVA:

"Estamos en busca de una fecha y gracias a una iniciativa de la Cámara de Exportadores al Perú y el pueblo de Ilo, se está trabajando en esta carrera internacional".

500 KILOMETROS
Tanto Roberto Udler como Yercio Garafalú tendrán nuevamente la misión de organizar esta competencia, que servirá, sin duda, para demostrar a los pueblos del Perú y Bolivia que el puerto de Ilo puede ser la solución para los productos bolivianos rumbo a Europa.

Se está buscando una fecha adecuada, una que podría ser luego de disputarse el circuito San Cristóbal programado para la primera semana de noviembre.

DOS ETAPAS
La probable fecha sería del 22 al 24 de noviembre. El 22 sería la etapa de ida, el sábado 23 descanso en Ilo y al día siguiente se disputaría la etapa de vuelta.

Los autos recorrerían 500 kilómetros y participarían tantos corredores del Perú como de La Paz.

La embajada peruana en nuestro país dará amplio apoyo e inclusive se encargaría de financiar el programa de premios, ya que el Perú quiere que Ilo sea un puerto internacional.

Próxima semana se conocerá informe técnico sobre los Panamericanos

José Nuñez, jefe de la delegación boliviana que participó en los Juegos Panamericanos que se realizaron en La Habana durante la primera quincena de agosto, presentará su informe técnico la próxima semana al Comité Olímpico Boliviano.

Dijo que la representación nacional cumplió una regular actuación en las competencias internacionales que fueron ganadas por los cubanos.

Sostuvo que muchos deportistas, pese a sus limitaciones, hicieron todo lo posible para ubicar el deporte boliviano en un sitio de privilegio.

CODEBOL
Por otra parte se supo que los dirigentes que conforman el Comité Organizador de los Juegos Bolivianos de 1993, se reunirán la próxima semana con la finalidad de programar las actividades futuras.

Esta reunión estará presidida por Roberto Nielsen Reyes, presidente de CODEBOL. Los dirigentes de federaciones nacionales manifestaron que es necesaria una reunión de este organismo para conocer en forma oficial las tareas que se efectúan para llevar adelante dichos juegos regionales.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI

INVITACION PUBLICA Nº 06/91

PROVISION DE GRUPO ELECTROGENO

La Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), invita a las empresas legalmente constituidas, especializadas en la provisión de equipos de generación a presentar propuestas para la provisión de:

UN GRUPO ELECTROGENO

Para la localidad de Bella Vista, Prov. Iténez, según el pliego de especificaciones que podrá ser retirado de la Sub-Gerencia de Ingeniería de CORDEBENI, en la ciudad de Trinidad, previo depósito no reembolsable de Bs. 100.- (Cien bolivianos)

Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 17 de septiembre a Hs. 11:00.

Trinidad, 28 de agosto de 1991

RELACIONES PUBLICAS CORDEBENI

Prof. Rubén Vaca Salazar

PRESENCIA

Primera "B"

Colmil defenderá su liderazgo ante Hiska

Los futbolistas que intervienen en el campeonato de Primera "B" tendrán hoy el privilegio de jugar en la cancha del estadio Hernando Siles y probablemente ante buen número de espectadores, por tratarse del choque entre los invictos Colmil e Hiska Nacional.

La cuarta fecha del torneo oficial se iniciará a las 13:50 horas con el encuentro que sostendrán Porvenir y Alto Obrajes.

Simultáneamente, en la cancha del Colegio Militar, de Irpavi, se enfrentarán Guaquí y Pilcomayo, en el partido preliminar y White Star con Don Bosco, en el partido de fondo.

Invictos
Para la representación del Colegio Militar de Ejército, invicto en tres actuaciones con seis puntos en la tabla de posiciones, Hiska Nacional será un adversario difícil porque está segundo con cuatro puntos, después de dos actuaciones.

La importancia que le dio el instituto militar de formación profesional del ejército al deporte, anticipa que el partido central se desarrollará ante un marco festivo, que estará animado por una banda de músicos.

Los triunfos de Colmil fueron categóricos en sus tres presentaciones anteriores y lleva una cuenta de 8-2 en la producción de goles contra 5-1 de Hiska Nacional, este último también ha demostrado muchas virtudes en sus dos actuaciones.

En el partido preliminar, Porvenir intentará llegar a las posiciones de vanguardia, buscando un triunfo

frente a Alto Obrajes. Un resultado adverso le permitirá disputar el primer trío al plantel de Obrajes.

La jornada se iniciará a las 13:50 horas con el encuentro que sostendrán Guaquí y Pilcomayo. El partido del "puerto" está entre los candidatos para luchar por el título y respaldará después de haber goleado 9-1 a White Star la semana pasada.

En el partido de fondo se enfrentarán White Star y Don Bosco. Ambos equipos comparten la penúltima ubicación en la tabla.

Aficionados
La cuarta fecha del torneo de aficionados, se iniciará a las 8:50 en la cancha "A" de Calacoto, con el partido entre Deportivo Sucre y Jompapa, que corresponde a la segunda división.

A partir de las 10:40 se disputarán los encuentros de primera aficionados. A esa hora jugarán Estudiantes Pucará y Atlético Allianza, a las 12:30 Atlético La Paz y Olimpia, a las 14:20 Unión Kupini y Cultural.

También y finalmente a las 16:10 Atlético Magallanes y 16 de Julio. Mañana se completará en el mismo escenario el programa, con los siguientes partidos de segunda aficionados: Horas 8:50 Esmeralda El Alto y Ayacucho, 10:40 Juventud Challapampa y Sumac Orko, 12:30 Fraternidad Tigres y Villa Concepción, 14:20 Villa Dolores y Atlético Gonzales y 16:10 Anapol y Atlético Illimani.

Chuquisaca en torneo nacional de tae-kwon-do

SUCRE (PRESENCIA).

Por Joeben Rojas. El seleccionado Chuquisaqueño de tae kwon do de Chuquisaca emprendió viaje hoy a la ciudad de Cochabamba para participar en el XI Campeonato Nacional de Cintas de Color "República de Corea".

La delegación compuesta por 31 deportistas participará en el evento nacional en las categorías infantil y juvenil damas y varones. El campeonato nacional que se efectuará a partir del sábado 31 del presente en instalaciones del coliseo José Villazón Paredo, tiene gran importancia para el seleccionado local por cuanto se espera dar una sorpresa en este torneo.

Angel Arana Flores presidente de la delegación manifestó a PRESENCIA DEPORTIVA minutos antes de emprender viaje: "Vamos a Cochabamba en post de ubicarnos en un lugar respetable, la delegación que trabajó por el lapso de tres meses dará una sorpresa a nivel nacional".

El seleccionado Chuquisaqueño está compuesto en Categorías Infantil de 10 a 11 años damas Cecilia Michel, Ivett Rosso, en varones Ariel Fajardo, Jorge Morales, Jorge Velásquez, Sergio Sharkey, Heriberto espada, Javier Andrade, Rulifredo Villa.

Infantil 12 a 13 años Cecilia Cossio, Justina Condori, Zimar Campos, Pedro Espinoza, José Vela, Ivar Ortega, Rubén Pareja, Never Ruiz, Julio de los Ríos, Efraín Espada.

Juvenil de 14 a 17 años Ximena Betanzos, Ruth Guarachi, Zachalmi Casazola, Lena Espinoza, Cesar Tarqui, Alfredo Gallardo, Mario Quinturín, Daniel Prado, José Luis Bayo, Víctor Hugo Vera, Miguel Cuellar, Alfredo Cuellar.

En Coroico se inicia hoy el Interyungueño

Con los auspicios de la Liga Interyungueña de Fútbol se inicia hoy en Coroico una nueva edición de este apasionante certamen. Invitado especial será el presidente de la Asociación de Fútbol de La Paz, Mauricio Gonzales.

PROGRAMA SABADO 31 DE AGOSTO

Hs. 11:00 Demostraciones de Educación Física y Bandas a cargo de los diferentes establecimientos Educativos de la localidad.

Hs. 12:00 ACTO DE INAUGURACION DEL VIII CAMPEONATO INTERYUNGUEÑO DE FUTBOL.

1.- Himno Nacional (Coro General).

2.- Palabras de bienvenida a cargo del Sr. Jorge Taboada Sub Prefecto de la Provincia.

3.- Palabras de Salutación a cargo de autoridades invitadas al Acto de Inauguración.

4.- Himno a los Yungas.

5.- Homenaje al Sr. Gonzalo Jimenez a cargo del Honorable Alcalde Municipal de Coroico.

6.- Toma de juramento deportivo a todos los equipos participantes.

7.- Desconcentración.

Hs. 14:00 Caranavi Vs. Cruz Loma

Hs. 16:00 Coroico Vs. Pasto Pata

Hs. 20:00 Recepción Social (Local Centro Civico Coroico)

Elección de la Reina "Interyungueña de Fútbol" 1991.

COMITE ORGANIZADOR: Sr. Jorge Taboada

Sr. Oscar Quisartz

Anuncie en:

PRESENCIA

agencias en todo el país

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DEL BENI

INVITACION PUBLICA Nº 05/91

PROVISION DE GRUPO ELECTROGENO

La Corporación Regional de Desarrollo del Beni (CORDEBENI), invita a las empresas legalmente constituidas, especializadas en la provisión de equipos de generación a presentar propuestas para la provisión de:

UN GRUPO ELECTROGENO

Para la localidad de Huacaraje, Prov. Iténez, según el pliego de especificaciones que podrá ser retirado de la Sub-Gerencia de Ingeniería de CORDEBENI, en la ciudad de Trinidad, previo depósito no reembolsable de Bs. 100.- (Cien bolivianos)

Las propuestas se recibirán en la misma dirección hasta el día 17 de septiembre a Hs. 11:30.

Trinidad, 28 de agosto de 1991

RELACIONES PUBLICAS CORDEBENI

Prof. Rubén Vaca Salazar